

PORTABLE POWER STATION



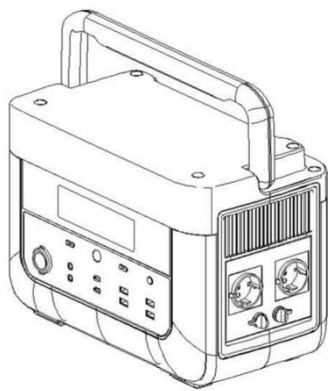
PWB 1200



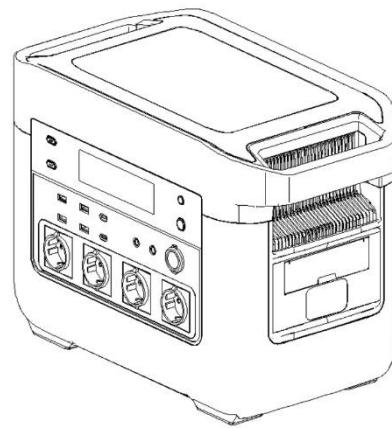
PWB 2400

SAFETY INFORMATION GUIDELINE	English
LINEE GUIDA DI SICUREZZA	Italiano
DIRECTIVE CONCERNANT LES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	Français
SICHERHEITSINFORMATIONEN-RICHTLINIE	Deutsch
DIRECTIVAS SOBRE LAS INFORMACIONES DE SEGURIDAD	Español
GUIA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	Português
VEILIGHEIDSINFORMATIERICHTLIJN	Nederlands
WYTYCZNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	Polski
Ghid informativ privind siguranța	Română
УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	Български
VODIČ ZA INFORMACIJE O SIGURNOSTI	Bosanski
VODIČ ZA INFORMACIJE O SIGURNOSTI	Čeština
ETNINGSLINJER FOR SIKKERHEDSINFORMATION	Dansk
κατευθυντήριες γραμμές για την ασφάλεια	Ελληνικά
OHUTUSTEABE JUHEND	Eesti keel
TURVALLISUUSOHJEITA	Suomalainen
SMJERNICA O SIGURNOSNIM INFORMACIJAMA	Hrvatski
BIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ	Magyar
LEIÐBEININGAR UM ÖRYGGISUPPLÝSINGAR	Íslenskur
SAUGOS INFORMACIJOS GAIRĖS	Lietuvių
DROŠĪBAS INFORMĀCIJAS VADLĪNIJAS	Latviski
RETNINGSLINJE FOR SIKKERHETSINFORMASJON	Norsk
SMERNICA O BEZPEČNOSTNÝCH INFORMÁCIÁCH	Slovenský
SMERNICA Z VARNOSTNIMI INFORMACIJAMI	Slovenščina
SÄKERHETSINFORMATIONSRIKTLINJE	Svenska

SAFETY INFORMATION GUIDELINE PORTABLE POWER STATION



PWB 1200



PWB 2400



NOTE:

READ THE COMPLETE OPERATOR'S MANUAL BEFORE OPERATING POWER STATION!
OPERATOR'S MANUAL CAN BE DOWNLOADED IN YOUR LANGUAGE USING A QR CODE READER OR FROM PRAMAC WEB SITE:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Foreword

The aim of the present document is to collect all the important information and procedures for the safe. Carefully reading, understanding and observing is an aid to avoiding hazards. Unlike the operator's manual the "safety information guideline" doesn't provide specific indication about the way how the PRAMAC machine should be operated and maintained, but only underlines the possible hazards connected to these activities and indicates how to protect the user from them.


2 Warning symbols



This safety information guideline contains safety information of the categories: DANGER, WARNING, CAUTION, NOTICE.


They should be followed to prevent danger to life and limb of the operator or damage to equipment and exclude improper service.

	DANGER	This warning notice indicates immediate hazards that result in serious injury or even death.
	WARNING	This warning notice indicates possible hazards that can result in serious injury or even death
	CAUTION	This warning notice indicates possible hazards that can result in minor injury.
	NOTICE	This warning notice indicates possible hazards that can result in material damage.

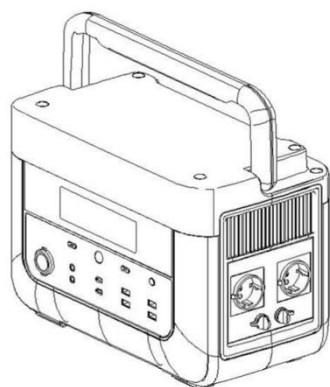
3 Hazard tables

KIND OF HAZARD	PRECAUTIONARY MEASURES
 DANGER	Please do not disassemble, repair or transform, which may cause electric shock, heat, fire and other dangers
	Do not place the product near the source of fire or expose it to fire or heat as this could result in fire, burns, and other hazards.
	This product cannot be charged and used in dew, bathhouse, rain and other places; do not use water to clean the product, it will cause electric shock, heat, fire and other dangers.
	Do not touch this product or connector plug when your hands are wet. It may cause electric shock hazard.
	Do not use metal to contact AC output interface. It may cause electric shock, fever, fire and other dangers.
	Please do not dispose of the product in general waste disposal. Electricity shock, heat and fire may occur in the garbage collection truck or in the garbage collection truck.
	Do not use AC connections other than those specified. It may cause electric shock, fever, fire and so on.
	Please check the rated specifications of the connection interface or the connection product and do not exceed the specifications. It may cause electric shock, fever, fire and so on.
	Please do not have a strong impact on the product such as a drop or a hammer strike. This can result in an electric shock, heating up, fire or damage to the product.
	Do not place, store and use the product at locations where it can fall down or drop (e.g. on high shelves). This can result in an electric shock, heating up, fire or damage to the product.
Do not move the product, while it is charging or in use. Heating up, fire, electric shock or damage can be caused to the product due to vibrations or im-pacts while moving.	

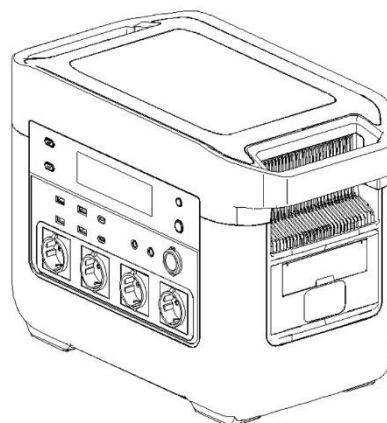
 WARNING	<p>Please keep the place clean for use and storage. Powder or small metal contact terminal may cause short circuit, accidents such as smoke or fire.</p>
	<p>Make sure to check the product before use. In the case of anomalies such as breakages, cracks, leaks, heating up or breakage of the AC power line, please stop using the product immediately.</p>
	<p>Do not let children use this product or it may cause accidents or injuries.</p>
	<p>Do not use if a connector cannot be fully inserted due to a loose or deformed interface. Otherwise, electric shocks, heating up and fire can be caused</p>
	<p>Please do not use it on the beach or in dusty places. Or it may cause smoke, fire.</p>
	<p>Please do not use and keep in the car, trunk, loading table or high temperature place under direct sunlight. Otherwise, it may cause product failure obstacles or deterioration or cause overheating.</p>
	<p>If the liquid within the product adheres to the skin or clothing, please wash with water immediately. Otherwise, may cause the skin injury and so on. Wash the liquid out of the eyes. After washing with clean water, please see a doctor immediately. It may cause the risk of blindness.</p>
	<p>In the event of a thunderstorm or lightning strike, pull the power cord out of the socket while charging. Overload can lead to overheating, fire, and other accidents.</p>
	<p>Please charge the product within the specified voltage range (184- 264 V alternating current). Otherwise, heat, fire, and other accidents may result.</p>
 CAUTION	<p>Stop using the product immediately if any abnormalities such as rust, unusual smell, heating, etc. appear.</p>
	<p>When transporting the product by a car, etc., please fix it so that it cannot be moved. Otherwise, the product may be damaged, resulting in electric shock, heat, fire, etc.</p>
	<p>Do not allow this product or the power cord to come into contact with water or other liquids. This may lead to short circuits, heat, fire, etc.</p>
	<p>In the event of an accidental drop or impact, the housing could be damaged by electric shock, heat, fire, etc. Please stop using the product immediately. To avoid accidents, immediately contact the installation and maintenance personnel responsible on site.</p>

 CAUTION	<p>Read through the operating instructions completely before connecting the electrical products. Operating errors can lead to accidents or injuries.</p>
	<p>Before connecting electrical products, ensure that electrical products are switched off. A sudden start of electrical products can result in accidents or injuries.</p>
	<p>Charge, use and store this product at temperatures between 0 and 40°C, otherwise loss of power or heating up may occur.</p>
	<p>Use only original cables and accessories supplied by PRAMAC. The use of any other non-original cables or accessories may damage the product and the user. Read through the operating instructions completely before using the parallel mode.</p>

LINEA GUIDA PER LE INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA CENTRALE ELETTRICA PORTATILE



PWB 1200



PWB 2400



NOTA:

LEGGERE IL MANUALE COMPLETO DELL'OPERATORE PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE LA CENTRALE ELETTRICA!

IL MANUALE DELL'OPERATORE PUÒ ESSERE SCARICATO NELLA PROPRIA LINGUA UTILIZZANDO UN LETTORE DI CODICI QR O DAL SITO WEB DI PRAMAC:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Prefazione

Lo scopo del presente documento è quello di raccogliere tutte le informazioni e le procedure importanti per la sicurezza. Leggere, comprendere e osservare attentamente è un aiuto per evitare i pericoli. A differenza del manuale dell'operatore, la "linea guida sulla sicurezza" non fornisce indicazioni specifiche sulle modalità di utilizzo e manutenzione della macchina PRAMAC, ma si limita a sottolineare i possibili rischi connessi a queste attività e a indicare come proteggere l'utente da tali rischi.


2 Simboli di avvertenza



Questa linea guida sulla sicurezza contiene informazioni sulla sicurezza delle categorie: PERICOLO, AVVERTIMENTO, CAUTELA, AVVISO.


Le indicazioni devono essere rispettate per evitare pericoli per la vita e l'incolumità dell'operatore o danni all'apparecchiatura ed escludere interventi di assistenza impropri.

	PERICOLO	Questa avvertenza indica pericoli immediati che possono provocare lesioni gravi o addirittura la morte.
	ATTENZIONE	Questa avvertenza indica i possibili pericoli che possono provocare lesioni gravi o addirittura la morte
	ATTENZIONE	Questa avvertenza indica i possibili pericoli che possono provocare lesioni di lieve entità.
	AVVISO	Questa avvertenza indica i possibili pericoli che possono provocare danni materiali.

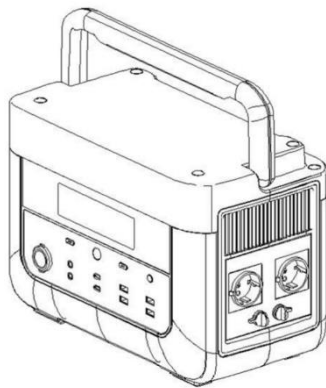
3 Tabelle di pericolo

TIPO DI PERICOLO	MISURE PRECAUZIONALI
 PERICOLO	<p>Non smontare, riparare o trasformare il dispositivo, in quanto ciò potrebbe causare scosse elettriche, calore, fuoco e altri pericoli</p>
	<p>Non collocare il prodotto in prossimità di una fonte d'incendio e non esporlo al fuoco o al calore, in quanto ciò potrebbe causare la perdita di energia potrebbe causare incendi, ustioni e altri rischi.</p>
	<p>Questo prodotto non può essere caricato e utilizzato nella rugiada, nei bagni, sotto la pioggia e in altri luoghi; non utilizzare acqua per pulire il prodotto per evitare scosse elettriche, calore, incendi e altri pericoli.</p>
	<p>Non toccare il prodotto o la spina del connettore con le mani bagnate. Può provocare il rischio di scosse elettriche.</p>
	<p>Non utilizzare metallo per contattare l'interfaccia di uscita CA. Può causare scosse elettriche, febbre, incendi e altri pericoli.</p>
	<p>Non smaltire il prodotto nei rifiuti generici. Nel camion per la raccolta dei rifiuti o nell'impianto di raccolta dei rifiuti possono verificarsi scosse elettriche, calore e incendi camion.</p>
	<p>Non utilizzare collegamenti CA diversi da quelli specificati. Può causare scosse elettriche, febbre, incendi e così via.</p>
	<p>Verificare le specifiche nominali dell'interfaccia di collegamento o del prodotto di collegamento e non superarle. Può causare scosse elettriche, febbre, incendi e così via.</p>
	<p>Si prega di non esercitare un forte impatto sul prodotto, come una caduta o un colpo di martello. Ciò può provocare scosse elettriche, riscaldamento, incendio o danni al prodotto.</p>
	<p>Non collocare, conservare e utilizzare il prodotto in luoghi in cui possa cadere (ad es. su scaffali alti). Ciò può provocare scosse elettriche, riscaldamento, incendio o danni al prodotto.</p>
<p>Non spostare il prodotto mentre è in carica o in uso. A causa di vibrazioni o urti durante lo spostamento, il prodotto può subire danni, incendi o scosse elettriche.</p>	

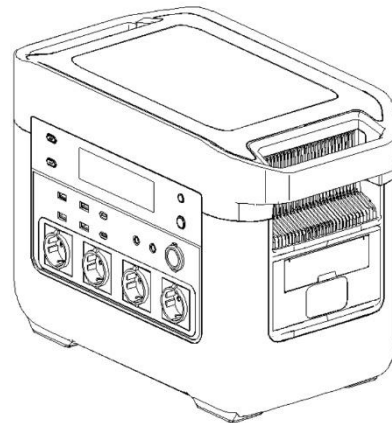
 ATTENZIONE	<p>Si prega di tenere pulito il posto per l'uso e la conservazione. La polvere o il piccolo terminale di contatto metallico possono causare cortocircuiti, incidenti come fumo o incendi.</p>
	<p>Assicurarsi di controllare il prodotto prima dell'uso. In caso di anomalie quali rotture, incrinature, perdite, riscaldamento o interruzione della linea di alimentazione CA, si prega di interrompere immediatamente l'uso del prodotto.</p>
	<p>Non lasciare che i bambini utilizzino questo prodotto per evitare di provocare incidenti o lesioni.</p>
	<p>Non utilizzare se il connettore non può essere inserito completamente a causa di un'interfaccia allentata o deformata. In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche, riscaldamento e incendi</p>
	<p>Non utilizzarlo in spiaggia o in luoghi polverosi. Oppure può causare fumo o incendi.</p>
	<p>Non utilizzare e tenere in auto, nel bagagliaio, sul tavolo di carico o ad alta temperatura sotto la luce diretta del sole. In caso contrario, potrebbero verificarsi ostacoli o deterioramenti del prodotto o un surriscaldamento.</p>
	<p>Se il liquido contenuto nel prodotto aderisce alla pelle o agli indumenti, lavare immediatamente con acqua. In caso contrario, potrebbe causare lesioni alla pelle e così via. Lavare il liquido dagli occhi. Dopo il lavaggio con acqua pulita, consultare immediatamente un medico. Può causare il rischio di cecità.</p>
	<p>In caso di temporali o fulmini, estrarre il cavo di alimentazione dalla presa durante la ricarica. Il sovraccarico può causare surriscaldamento, incendio e altri incidenti.</p>
	<p>Caricare il prodotto entro l'intervallo di tensione specificato (184- 264 V a corrente alternata). In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti dovuti al calore, al fuoco e ad altre cause.</p>
<p>Quando si utilizza e si conserva il prodotto, non metterlo a testa in giù o su un lato, altrimenti potrebbe causare perdite, calore, incendi e altri rischi.</p>	
 ATTENZIONE	<p>Interrompere immediatamente l'uso del prodotto in caso di anomalie quali ruggine, odore insolito, riscaldamento, ecc.</p>
	<p>Quando si trasporta il prodotto in auto, ecc. si prega di fissarlo in modo che non possa essere spostato. In caso contrario, il prodotto potrebbe subire danni con conseguenti scosse elettriche, calore, incendi, ecc.</p>
	<p>Non lasciare che il prodotto o il cavo di alimentazione entrino in contatto con acqua o altri liquidi. Ciò può provocare cortocircuiti, calore, incendi, ecc.</p>

 ATTENZIONE	<p>In caso di caduta o urto accidentale, l'involucro potrebbe essere danneggiato da scosse elettriche, calore, incendio, ecc. Interrompere immediatamente l'uso del prodotto. Per evitare incidenti, contattare immediatamente il personale di installazione e manutenzione responsabile in loco.</p>
	<p>Prima di collegare i prodotti elettrici, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Gli errori operativi possono causare incidenti o lesioni.</p>
	<p>Prima di collegare i prodotti elettrici, assicurarsi che questi siano spenti. L'avvio improvviso di prodotti elettrici può provocare incidenti o lesioni.</p>
	<p>Caricare, utilizzare e conservare il prodotto a temperature comprese tra 0 e 40°C, altrimenti potrebbero verificarsi perdite di potenza o riscaldamento.</p>
	<p>Utilizzare esclusivamente cavi e accessori originali forniti da PRAMAC. L'uso di altri cavi o accessori non originali può danneggiare il prodotto e l'utente. Prima di utilizzare la modalità parallela, leggere attentamente le istruzioni per l'uso .</p>

LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE D'INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ CENTRALE ÉLECTRIQUE PORTABLE



PWB 1200



PWB 2400



NOTE :

LIRE LE MANUEL D'UTILISATION COMPLET AVANT
D'UTILISER LA CENTRALE ELECTRIQUE !
LE MANUEL DE L'OPÉRATEUR PEUT ÊTRE TÉLÉCHARGÉ
DANS VOTRE LANGUE À L'AIDE D'UN LECTEUR DE CODE
QR OU SUR LE SITE WEB DE PRAMAC :
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Avant-propos

L'objectif du présent document est de rassembler toutes les informations et procédures importantes pour le coffre-fort. Lire, comprendre et observer attentivement permet d'éviter les dangers. Contrairement au manuel d'utilisation, le "guide d'information sur la sécurité" ne fournit pas d'indications spécifiques sur la manière dont la machine PRAMAC doit être utilisée et entretenue, mais souligne uniquement les risques possibles liés à ces activités et indique comment protéger l'utilisateur de ces risques.


2 Symboles d'avertissement



Ce guide d'information sur la sécurité contient des informations sur la sécurité des catégories : DANGER, AVERTISSEMENT, PRUDENCE, AVIS.


Elles doivent être respectées afin d'éviter tout danger pour la vie et l'intégrité physique de l'opérateur ou tout dommage à l'équipement et d'exclure tout service inapproprié.

	DANGER	Cet avertissement signale des risques immédiats pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.
	AVERTISSEMENT	Cet avertissement signale des dangers possibles pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles
	ATTENTION	Cet avertissement signale des dangers possibles pouvant entraîner des blessures légères.
	AVIS	Cet avertissement signale des dangers possibles qui peuvent entraîner des dommages matériels.

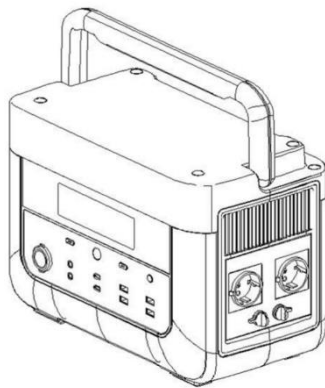
3 Tableaux des risques

TYPE DE DANGER	MESURES DE PRÉCAUTION
 DANGER	<p>Ne pas démonter, réparer ou transformer, sous peine de provoquer un choc électrique, la chaleur, le feu et d'autres dangers</p>
	<p>Ne placez pas le produit près d'une source de feu et ne l'exposez pas au feu ou à la chaleur peut entraîner des incendies, des brûlures et d'autres dangers.</p>
	<p>Ce produit ne peut pas être chargé et utilisé dans la rosée, dans un bain, sous la pluie et dans d'autres endroits ; n'utilisez pas d'eau pour nettoyer le produit, car cela provoquerait des chocs électriques, de la chaleur, des incendies et d'autres dangers.</p>
	<p>Ne touchez pas ce produit ou la fiche du connecteur lorsque vos mains sont mouillées. Cela peut entraîner un risque d'électrocution.</p>
	<p>Ne pas utiliser de métal pour entrer en contact avec l'interface de sortie CA. Cela peut provoquer des chocs électriques, de la fièvre, des incendies et d'autres dangers.</p>
	<p>Le produit ne doit pas être jeté dans les décharges publiques. Des chocs électriques, de la chaleur et des incendies peuvent se produire dans le camion de ramassage des ordures ou dans le système de ramassage des ordures camion.</p>
	<p>N'utilisez pas de connexions CA autres que celles spécifiées. Il peut provoquer des chocs électriques, de la fièvre, des incendies, etc.</p>
	<p>Veuillez vérifier les spécifications nominales de l'interface de connexion ou du produit de connexion et ne pas les dépasser. Il peut provoquer des chocs électriques, de la fièvre, des incendies, etc.</p>
	<p>Le produit ne doit pas être soumis à des chocs violents, tels qu'une chute ou un coup de marteau. Cela peut entraîner un choc électrique, un échauffement, un incendie ou endommager le produit.</p>
	<p>Ne placez pas, ne stockez pas et n'utilisez pas le produit dans des endroits où il peut tomber (par exemple, sur des étagères en hauteur). Cela peut entraîner un choc électrique, un échauffement, un incendie ou endommager le produit.</p>
<p>Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en charge ou en cours d'utilisation. Des vibrations ou des chocs lors du déplacement peuvent provoquer un échauffement, un incendie, une électrocution ou des dommages au produit.</p>	

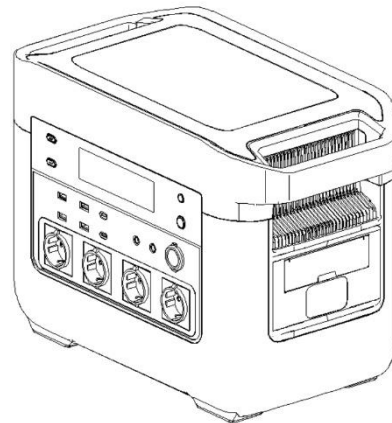
 <p>AVERTISSEMENT</p>	<p>Veillez garder l'endroit propre pour l'utilisation et le stockage. La poudre ou une petite borne de contact métallique peut provoquer un court-circuit, des accidents tels que de la fumée ou un incendie.</p>
	<p>Veillez à vérifier le produit avant de l'utiliser. En cas d'anomalies telles que ruptures, fissures, fuites, échauffement ou rupture de la ligne d'alimentation en courant alternatif, veuillez cesser immédiatement d'utiliser le produit.</p>
	<p>Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit, sous peine de provoquer des accidents ou des blessures.</p>
	<p>Ne pas utiliser si un connecteur ne peut pas être complètement inséré en raison d'une interface lâche ou déformée. Dans le cas contraire, des chocs électriques, des échauffements et des incendies peuvent se produire</p>
	<p>Ne l'utilisez pas sur la plage ou dans des endroits poussiéreux. Il peut également provoquer de la fumée ou un incendie.</p>
	<p>Ne pas utiliser et conserver dans la voiture, le coffre, la table de chargement ou à des températures élevées à la lumière directe du soleil. Dans le cas contraire, cela peut entraîner une défaillance du produit, des obstacles ou une détérioration, ou encore une surchauffe.</p>
	<p>Si le liquide contenu dans le produit adhère à la peau ou aux vêtements, laver immédiatement à l'eau. Dans le cas contraire, des lésions cutanées peuvent survenir, etc. Laver les yeux avec le liquide. Après un lavage à l'eau claire, consultez immédiatement un médecin. Il peut entraîner un risque de cécité.</p>
	<p>En cas d'orage ou de foudre, débranchez le cordon d'alimentation de la prise pendant la charge. La surcharge peut entraîner une surchauffe, un incendie et d'autres accidents.</p>
	<p>Veillez charger le produit dans la plage de tension spécifiée (184 à 264 V de courant alternatif). Dans le cas contraire, il y a risque de chaleur, d'incendie et d'autres accidents.</p>
 <p>ATTENTION</p>	<p>Ne placez pas le produit à l'envers ou sur le côté lorsque vous l'utilisez ou le stockez, car cela pourrait entraîner des fuites, de la chaleur, un incendie et d'autres dangers.</p>
	<p>Cessez immédiatement d'utiliser le produit si des anomalies telles que rouille, odeur inhabituelle, échauffement, etc. apparaissent.</p>
	<p>Lorsque vous transportez le produit dans une voiture, etc., fixez-le de manière à ce qu'il ne puisse pas être déplacé. Dans le cas contraire, le produit risque d'être endommagé et de provoquer des chocs électriques, de la chaleur, des incendies, etc.</p>

 ATTENTION	<p>Ne laissez pas ce produit ou le cordon d'alimentation entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Cela peut entraîner des courts-circuits, de la chaleur, des incendies, etc.</p>
	<p>En cas de chute ou d'impact accidentel, le boîtier pourrait être endommagé par un choc électrique, la chaleur, le feu, etc. Cessez immédiatement d'utiliser le produit. Pour éviter les accidents, contactez immédiatement le personnel responsable de l'installation et de l'entretien sur place.</p>
	<p>Lisez attentivement le mode d'emploi avant de brancher les appareils électriques. Les erreurs de manipulation peuvent entraîner des accidents ou des blessures.</p>
	<p>Avant de brancher des appareils électriques, assurez-vous qu'ils sont hors tension. Un démarrage soudain des produits électriques peut entraîner des accidents ou des blessures.</p>
	<p>Chargez, utilisez et stockez ce produit à des températures comprises entre 0 et 40°C, sinon une perte de puissance ou un échauffement peut se produire.</p>
	<p>N'utilisez que les câbles et accessoires originaux fournis par PRAMAC. L'utilisation de tout autre câble ou accessoire non original peut endommager le produit et l'utilisateur. Lisez entièrement le mode d'emploi avant d'utiliser le mode parallèle.</p>

LEITFADEN FÜR SICHERHEITSINFORMATIONEN TRAGBARES KRAFTWERK



PWB 1200



PWB 2400



HINWEIS:

LESEN SIE VOR DER INBETRIEBNAHME DES KRAFTWERKS
DIE KOMPLETTE BEDIENUNGSANLEITUNG!

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG KANN MIT EINEM QR-
CODE-LESEGERÄT ODER VON DER PRAMAC-WEBSITE IN
IHRER SPRACHE HERUNTERGELADEN WERDEN:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Vorwort

Ziel des vorliegenden Dokuments ist es, alle wichtigen Informationen und Verfahren für den Tresor zusammenzustellen. Sorgfältiges Lesen, Verstehen und Beobachten hilft, Gefahren zu vermeiden. Im Gegensatz zur Bedienungsanleitung gibt der "Leitfaden für Sicherheitshinweise" keine spezifischen Hinweise auf die Art und Weise, wie die PRAMAC-Maschine zu bedienen und zu warten ist, sondern unterstreicht lediglich die möglichen Gefahren, die mit diesen Tätigkeiten verbunden sind, und zeigt auf, wie der Benutzer vor diesen geschützt werden kann.


2 Warnsymbole



Dieser Leitfaden für Sicherheitsinformationen enthält Sicherheitsinformationen zu den Kategorien: GEFAHR, WARNUNG, VORSICHT, HINWEIS.


Sie sollten beachtet werden, um Gefahren für Leib und Leben des Bedieners oder Schäden am Gerät zu vermeiden und eine unsachgemäße Bedienung auszuschließen.

	GEFAHR	Dieser Warnhinweis weist auf unmittelbare Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen können.
	WARNUNG	Dieser Warnhinweis weist auf mögliche Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen können
	VORSICHT	Dieser Warnhinweis weist auf mögliche Gefahren hin, die zu leichten Verletzungen führen können.
	HINWEIS	Dieser Warnhinweis weist auf mögliche Gefährdungen hin, die zu Sachschäden führen können.

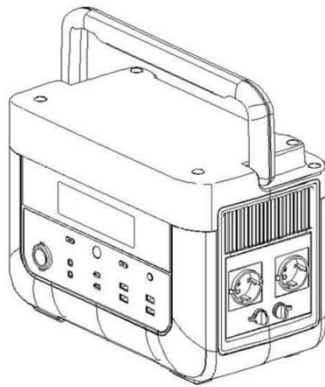
3 Gefahrentabellen

ART DER GEFAHR	VORSORGLICHE MASSNAHMEN
 GEFAHR	<p>Bitte nicht zerlegen, reparieren oder umbauen, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann, hitze, Feuer und andere Gefahren</p>
	<p>Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Feuerquelle auf und setzen Sie es keinem Feuer oder Hitze aus, da dies kann zu Feuer, Verbrennungen und anderen Gefahren führen.</p>
	<p>Dieses Produkt kann nicht im Tau, im Badehaus, im Regen oder an anderen Orten aufgeladen und verwendet werden. Verwenden Sie kein Wasser, um das Produkt zu reinigen, da dies zu einem elektrischen Schlag, Hitze, Feuer und anderen Gefahren führen kann.</p>
	<p>Berühren Sie das Produkt oder den Anschlussstecker nicht mit nassen Händen. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen.</p>
	<p>Verwenden Sie kein Metall, um die AC-Ausgangsschnittstelle zu berühren. Es kann zu Stromschlag, Fieber, Feuer und anderen Gefahren führen.</p>
	<p>Bitte entsorgen Sie das Produkt nicht über den Hausmüll. Im Müllsammelwagen oder in der Müllsammelstelle kann es zu Stromschlägen, Hitze und Feuer kommen lkw.</p>
	<p>Verwenden Sie keine anderen als die angegebenen Wechselstromanschlüsse. Es kann einen elektrischen Schlag, Fieber, Feuer usw. verursachen.</p>
	<p>Bitte prüfen Sie die Nenndaten der Anschlusschnittstelle oder des Anschlussprodukts und überschreiten Sie die Daten nicht. Es kann einen elektrischen Schlag, Fieber, Feuer usw. verursachen.</p>
	<p>Bitte vermeiden Sie starke Einwirkungen auf das Produkt, wie z. B. einen Fall oder einen Hammerschlag. Dies kann zu einem elektrischen Schlag, Erhitzung, Brand oder Beschädigung des Produkts führen.</p>
	<p>Stellen, lagern und verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen es herunterfallen kann (z. B. auf hohen Regalen). Dies kann zu einem elektrischen Schlag, Erhitzung, Brand oder Beschädigung des Produkts führen.</p>
<p>Bewegen Sie das Gerät nicht, während es geladen wird oder in Gebrauch ist. Das Gerät kann sich erhitzen, Feuer fangen, einen elektrischen Schlag bekommen oder durch Erschütterungen oder Stöße beim Transport beschädigt werden.</p>	

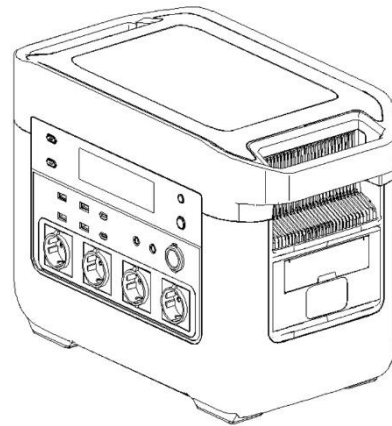
 WARNUNG	<p>Bitte halten Sie den Ort für die Nutzung und Lagerung sauber. Pulver oder kleine Metallkontakte können einen Kurzschluss verursachen und zu Unfällen wie Rauch oder Feuer führen.</p>
	<p>Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt vor der Verwendung überprüfen. Im Falle von Anomalien wie Brüchen, Rissen, Lecks, Erhitzung oder Unterbrechung der Wechselstromleitung stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein.</p>
	<p>Lassen Sie Kinder dieses Produkt nicht benutzen, da es sonst zu Unfällen oder Verletzungen kommen kann.</p>
	<p>Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Stecker aufgrund einer losen oder verformten Schnittstelle nicht vollständig eingesteckt werden kann. Andernfalls kann es zu elektrischen Schlägen, Überhitzung und Bränden kommen</p>
	<p>Bitte verwenden Sie es nicht am Strand oder an staubigen Orten. Oder es kann Rauch und Feuer verursachen.</p>
	<p>Bitte nicht im Auto, im Kofferraum, auf dem Ladetisch oder bei hohen Temperaturen verwenden und aufbewahren direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Andernfalls kann es zu Produktfehlern oder -verschlechterungen oder zu Überhitzung kommen.</p>
	<p>Wenn die Flüssigkeit im Produkt an der Haut oder der Kleidung haftet, bitte sofort mit Wasser abwaschen. Andernfalls kann es zu Hautverletzungen kommen und so weiter. Spülen Sie die Flüssigkeit aus den Augen. Nach dem Waschen mit klarem Wasser suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf. Es kann das Risiko der Erblindung verursachen.</p>
	<p>Ziehen Sie im Falle eines Gewitters oder Blitzschlags das Netzkabel aus der Steckdose, während Sie das Gerät aufladen. Eine Überlastung kann zu Überhitzung, Feuer und anderen Unfällen führen.</p>
	<p>Bitte laden Sie das Produkt innerhalb des angegebenen Spannungsbereichs (184 - 264 V Wechselstrom). Andernfalls kann es zu Hitze, Feuer und anderen Unfällen kommen.</p>
	<p>Bitte stellen Sie das Produkt nicht auf den Kopf oder auf die Seite, wenn Sie es benutzen oder aufbewahren, da es sonst zu Leckagen, Hitze, Feuer und anderen Gefahren kommen kann.</p>
 VORSICHT	<p>Stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein, wenn Anomalien wie Rost, ungewöhnlicher Geruch, Erhitzung usw. auftreten.</p>
	<p>Wenn Sie das Produkt in einem Auto usw. transportieren, befestigen Sie es bitte so, dass es nicht bewegt werden kann. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden, was zu Stromschlag, Hitze, Feuer usw. führen kann.</p>

 VORSICHT	
	Achten Sie darauf, dass das Gerät oder das Netzkabel nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt. Dies kann zu Kurzschlüssen, Hitze, Feuer usw. führen.
	Im Falle eines versehentlichen Sturzes oder Aufpralls kann das Gehäuse durch Stromschlag, Hitze, Feuer usw. beschädigt werden. Bitte verwenden Sie das Produkt sofort nicht mehr. Um Unfälle zu vermeiden, wenden Sie sich sofort an das zuständige Installations- und Wartungspersonal vor Ort.
	Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig durch, bevor Sie die elektrischen Geräte anschließen. Bedienungsfehler können zu Unfällen oder Verletzungen führen.
	Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss elektrischer Geräte, dass diese ausgeschaltet sind. Ein plötzlicher Start von elektrischen Produkten kann zu Unfällen oder Verletzungen führen.
	Laden, verwenden und lagern Sie dieses Produkt bei Temperaturen zwischen 0 und 40°C, andernfalls kann es zu Leistungsverlusten oder Überhitzung kommen.
Verwenden Sie nur von PRAMAC gelieferte Originalkabel und -zubehör. Die Verwendung anderer, nicht originaler Kabel oder Zubehörteile kann das Produkt und den Benutzer beschädigen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie den Parallelmodus verwenden.	

DIRECTRIZ SOBRE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CENTRAL ELÉCTRICA PORTÁTIL



PWB 1200



PWB 2400



NOTA:

LEA TODO EL MANUAL DEL OPERADOR ANTES DE UTILIZAR LA CENTRAL ELÉCTRICA
EL MANUAL DEL OPERADOR PUEDE DESCARGARSE EN SU IDIOMA UTILIZANDO UN LECTOR DE CÓDIGOS QR O DESDE EL SITIO WEB DE PRAMAC:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Prólogo

El objetivo del presente documento es recopilar toda la información y los procedimientos importantes para la caja fuerte. Leer atentamente, comprender y observar es una ayuda para evitar peligros. A diferencia del manual del operador, la "directriz de información de seguridad" no proporciona indicaciones específicas sobre la forma en que se debe utilizar y mantener la máquina PRAMAC, sino que sólo subraya los posibles riesgos relacionados con estas actividades e indica cómo proteger al usuario de los mismos.


2 Símbolos de advertencia



Esta guía de información de seguridad contiene información de seguridad de las categorías: PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, AVISO.


Deben seguirse para evitar peligros para la vida y la integridad física del operador o daños al equipo y excluir un servicio inadecuado.

	PELIGRO	Este aviso de advertencia indica peligros inmediatos que pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	Este aviso de advertencia indica posibles peligros que pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte
	PRECAUCIÓN	Este aviso de advertencia indica posibles peligros que pueden provocar lesiones leves.
	AVISO	Este aviso de advertencia indica posibles peligros que pueden provocar daños materiales.

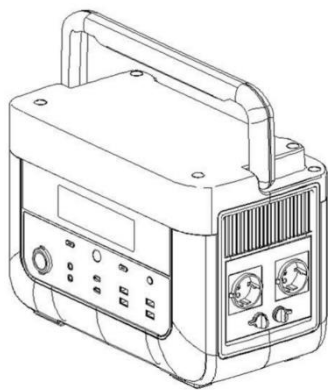
3 Tablas de peligrosidad

TIPO DE RIESGO	MEDIDAS DE PRECAUCIÓN
 PELIGRO	<p>No desmonte, repare ni transforme, ya que podría sufrir una descarga eléctrica, calor, fuego y otros peligros</p>
	<p>No coloque el producto cerca de una fuente de fuego ni lo exponga al fuego o al calor, ya que esto podría provocar incendios, quemaduras y otros peligros.</p>
	<p>Este producto no puede cargarse ni utilizarse en lugares con rocío, bañeras, lluvia y otros; no utilice agua para limpiar el producto, ya que provocará descargas eléctricas, calor, fuego y otros peligros.</p>
	<p>No toque este producto ni el conector cuando tenga las manos mojadas. Puede causar peligro de descarga eléctrica.</p>
	<p>No utilice metal para entrar en contacto con la interfaz de salida de CA. Puede provocar descargas eléctricas, fiebre, incendios y otros peligros.</p>
	<p>No tire el producto a la basura. Pueden producirse descargas eléctricas, calor e incendios en el camión de recogida de basuras o en la recogida de basuras camión.</p>
	<p>No utilice conexiones de CA distintas de las especificadas. Puede provocar descargas eléctricas, fiebre, incendios, etc.</p>
	<p>Compruebe las especificaciones nominales de la interfaz de conexión o del producto de conexión y no las supere. Puede provocar descargas eléctricas, fiebre, incendios, etc.</p>
	<p>No golpee el producto con fuerza, por ejemplo, dejándolo caer o golpeándolo con un martillo. Esto puede provocar una descarga eléctrica, calentamiento, incendio o daños en el producto.</p>
	<p>No coloque, almacene ni utilice el producto en lugares donde pueda caerse o caer (por ejemplo, en estanterías altas). Esto puede provocar una descarga eléctrica, calentamiento, incendio o daños en el producto.</p>
<p>No mueva el producto mientras se esté cargando o utilizando. El producto puede calentarse, incendiarse, sufrir descargas eléctricas o dañarse debido a vibraciones o impactos durante el desplazamiento.</p>	

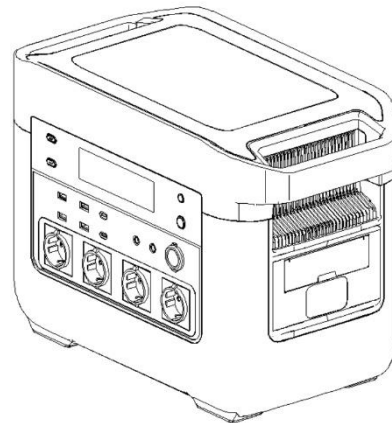
 <p>ADVERTENCIA</p>	<p>Por favor, mantén el lugar limpio para su uso y almacenamiento. El polvo o el pequeño terminal de contacto metálico pueden provocar cortocircuitos, accidentes como humo o fuego.</p>
	<p>Asegúrese de comprobar el producto antes de utilizarlo. En caso de anomalías como roturas, grietas, fugas, calentamiento o rotura de la línea de alimentación de CA, por favor deje de utilizar el producto inmediatamente.</p>
	<p>No permita que los niños utilicen este producto, ya que podrían sufrir accidentes o lesiones.</p>
	<p>No utilizar si un conector no puede insertarse completamente debido a una interfaz suelta o deformada. De lo contrario, pueden producirse descargas eléctricas, calentamientos e incendios</p>
	<p>No lo utilice en la playa ni en lugares polvorientos. O puede causar humo, fuego.</p>
	<p>Por favor, no utilizar y mantener en el coche, maletero, mesa de carga o de alta temperatura colocar bajo la luz directa del sol. De lo contrario, puede causar obstáculos de fallo del producto o el deterioro o causar sobrecalentamiento.</p>
	<p>Si el líquido del producto se adhiere a la piel o a la ropa, lávese inmediatamente con agua. De lo contrario, puede causar lesiones en la piel y así sucesivamente. Lavar el líquido de los ojos. Tras lavarse con agua limpia, acuda inmediatamente al médico. Puede provocar riesgo de ceguera.</p>
	<p>En caso de tormenta o caída de un rayo, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente durante la carga. La sobrecarga puede provocar sobrecalentamiento, incendios y otros accidentes.</p>
	<p>Cargue el producto dentro del intervalo de tensión especificado (184- 264 V de corriente alterna). De lo contrario, podría producirse calor, fuego y otros accidentes.</p>
<p>Por favor, no coloque el producto boca abajo o de lado cuando lo utilice y guarde, de lo contrario puede causar fugas, calor, fuego y otros peligros.</p>	
 <p>PRECAUCIÓN</p>	<p>Deje de utilizar el producto inmediatamente si aparece cualquier anomalía como óxido, olor extraño, calentamiento, etc.</p>
	<p>Cuando transporte el producto en coche, etc., fíjelo de modo que no pueda moverse. De lo contrario, el producto podría resultar dañado, provocando descargas eléctricas, calor, fuego, etc.</p>
	<p>No permita que este producto o el cable de alimentación entren en contacto con agua u otros líquidos. Esto puede provocar cortocircuitos, calor, fuego, etc.</p>

 PRECAUCIÓN	<p>En caso de caída accidental o impacto, la carcasa podría resultar dañada por descargas eléctricas, calor, fuego, etc. Por favor, deje de utilizar el producto inmediatamente. Para evitar accidentes, póngase inmediatamente en contacto con el personal de instalación y mantenimiento responsable in situ.</p>
	<p>Lea completamente las instrucciones de uso antes de conectar los productos eléctricos. Los errores de manejo pueden provocar accidentes o lesiones.</p>
	<p>Antes de conectar los productos eléctricos, asegúrese de que estén apagados. El arranque repentino de productos eléctricos puede provocar accidentes o lesiones.</p>
	<p>Cargue, utilice y almacene este producto a temperaturas comprendidas entre 0 y 40°C, de lo contrario, puede producirse una pérdida de potencia o un calentamiento.</p>
	<p>Utilice únicamente cables y accesorios originales suministrados por PRAMAC. El uso de cualquier otro cable o accesorio no original puede dañar el producto y al usuario. Lea completamente las instrucciones de uso antes de utilizar el modo paralelo.</p>

DIRETRIZES DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA CENTRAL ELÉCTRICA PORTÁTIL



PWB 1200



PWB 2400



NOTA:

LER O MANUAL DE INSTRUÇÕES COMPLETO ANTES DE
OPERAR A CENTRAL ELÉCTRICA!

O MANUAL DO OPERADOR PODE SER DESCARREGADO
NA SUA LÍNGUA UTILIZANDO UM LEITOR DE CÓDIGO QR
OU A PARTIR DO SÍTIO WEB DA PRAMAC:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Prefácio

O objetivo do presente documento é recolher todas as informações e procedimentos importantes para o cofre. A leitura atenta, a compreensão e a observação constituem uma ajuda para evitar os riscos. Ao contrário do manual do operador, o "guia de informações de segurança" não fornece indicações específicas sobre a forma como a máquina PRAMAC deve ser operada e mantida, mas apenas sublinha os possíveis riscos associados a estas actividades e indica como proteger o utilizador dos mesmos.


2 Símbolos de aviso



Este guia de informações de segurança contém informações de segurança das categorias: PERIGO, ADVERTÊNCIA, CUIDADO, AVISO.


Devem ser seguidas para evitar perigo para a vida e a integridade física do operador ou danos no equipamento e para excluir uma manutenção incorrecta.

	PERIGO	Este aviso indica os perigos imediatos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte.
	ADVERTÊNCIA	Este aviso de advertência indica possíveis perigos que podem resultar em ferimentos graves ou mesmo na morte
	CUIDADO	Esta nota de aviso indica possíveis perigos que podem resultar em ferimentos ligeiros.
	AVISO	Este aviso de aviso indica possíveis perigos que podem resultar em danos materiais.

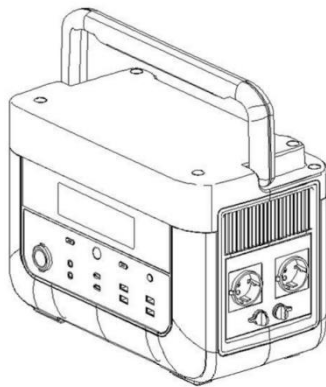
3 Quadros de risco

TIPO DE PERIGO	MEDIDAS DE PRECAUÇÃO
 PERIGO	<p>Não desmontar, reparar ou transformar, pois pode provocar choques eléctricos, calor, fogo e outros perigos</p>
	<p>Não coloque o produto perto de uma fonte de fogo nem o exponha ao fogo ou ao calor, uma vez que isto pode resultar em incêndio, queimaduras e outros perigos.</p>
	<p>Este produto não pode ser carregado nem utilizado no orvalho, na casa de banho, na chuva e noutros locais; não utilize água para limpar o produto, pois pode provocar choques eléctricos, calor, incêndios e outros perigos.</p>
	<p>Não toque neste produto ou na ficha de ligação se tiver as mãos molhadas. Pode provocar o perigo de choque eléctrico.</p>
	<p>Não utilizar metal para contactar a interface de saída CA. Pode provocar choques eléctricos, febre, incêndios e outros perigos.</p>
	<p>Não deitar o produto no lixo comum. Podem ocorrer choques eléctricos, calor e incêndios no camião de recolha de lixo ou na recolha de lixo camião.</p>
	<p>Não utilizar ligações CA diferentes das especificadas. Pode provocar choques eléctricos, febre, incêndios, etc.</p>
	<p>Verificar as especificações nominais da interface de ligação ou do produto de ligação e não exceder as especificações. Pode provocar choques eléctricos, febre, incêndios, etc.</p>
	<p>Não exercer um impacto forte sobre o produto, como uma queda ou um golpe de martelo. Isto pode resultar em choque eléctrico, aquecimento, incêndio ou danos no produto.</p>
	<p>Não colocar, armazenar e utilizar o produto em locais onde possa cair ou cair (por exemplo, em prateleiras altas). Isto pode resultar em choque eléctrico, aquecimento, incêndio ou danos no produto.</p>
<p>Não mova o produto enquanto estiver a carregar ou a ser utilizado. O aquecimento, incêndio, choque eléctrico ou danos podem ser causados ao produto devido a vibrações ou impactos durante o movimento.</p>	

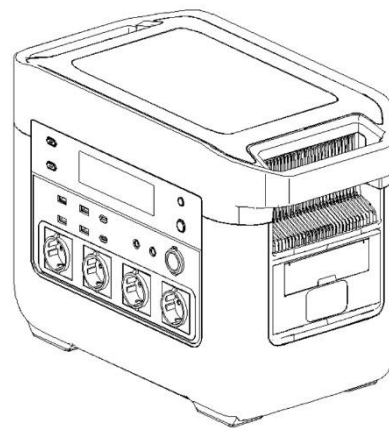
 ADVERTÊNCIA	<p>É favor manter o local limpo para utilização e armazenamento. O pó ou um pequeno terminal de contacto metálico pode provocar um curto-circuito e acidentes como fumo ou fogo.</p>
	<p>Certifique-se de que verifica o produto antes de o utilizar. Em caso de anomalias, tais como rupturas, fissuras, fugas, aquecimento ou rutura da linha de alimentação CA, por favor interromper imediatamente a utilização do produto.</p>
	<p>Não deixe que as crianças utilizem este produto, pois pode provocar acidentes ou ferimentos.</p>
	<p>Não utilizar se um conector não puder ser totalmente inserido devido a uma interface solta ou deformada. Caso contrário, podem ocorrer choques eléctricos, aquecimento e incêndio</p>
	<p>Não o utilizar na praia ou em locais com muito pó. Ou pode provocar fumo, fogo.</p>
	<p>Não utilizar nem guardar no carro, na bagageira, na mesa de carga ou a altas temperaturas colocar sob luz solar direta. Caso contrário, pode provocar a falha do produto, obstáculos ou deterioração, ou causar sobreaquecimento.</p>
	<p>Se o líquido contido no produto aderir à pele ou à roupa, lavar imediatamente com água. Caso contrário, pode provocar lesões na pele, etc. Lavar o líquido dos olhos. Após a lavagem com água limpa, consultar imediatamente um médico. Pode provocar o risco de cegueira.</p>
	<p>Em caso de trovoada ou trovoada, retire o cabo de alimentação da tomada durante o carregamento. A sobrecarga pode conduzir a sobreaquecimento, incêndio e outros acidentes.</p>
	<p>Carregue o produto dentro do intervalo de tensão especificado (184-264 V de corrente alternada). Caso contrário, pode provocar calor, incêndio e outros acidentes.</p>
 CUIDADO	<p>Não coloque o produto de cabeça para baixo ou de lado quando o utilizar e guardar, caso contrário pode provocar fugas, calor, incêndio e outros riscos.</p>
	<p>Interromper imediatamente a utilização do produto se aparecerem anomalias como ferrugem, odor anormal, aquecimento, etc.</p>
	<p>Quando transportar o produto num automóvel, etc., fixe-o de modo a que não possa ser deslocado. Caso contrário, o produto pode ficar danificado, resultando em choque eléctrico, calor, incêndio, etc.</p>
	<p>Não permita que este produto ou o cabo de alimentação entrem em contacto com água ou outros líquidos. Isto pode provocar curto-circuitos, calor, incêndios, etc.</p>

 CUIDADO	<p>Em caso de queda ou impacto accidental, a caixa pode ser danificada por choque eléctrico, calor, fogo, etc. Interrompa imediatamente a utilização do produto. Para evitar acidentes, contactar imediatamente o pessoal de instalação e manutenção responsável no local.</p>
	<p>Leia o manual de instruções na íntegra antes de ligar os produtos eléctricos. Os erros de funcionamento podem conduzir a acidentes ou ferimentos.</p>
	<p>Antes de ligar produtos eléctricos, certifique-se de que os produtos eléctricos estão desligados. Um arranque súbito de produtos eléctricos pode provocar acidentes ou ferimentos.</p>
	<p>Carregar, utilizar e armazenar este produto a temperaturas entre 0 e 40°C, caso contrário, pode ocorrer perda de potência ou aquecimento.</p>
	<p>Utilizar apenas cabos e acessórios originais fornecidos pela PRAMAC. A utilização de quaisquer outros cabos ou acessórios não originais pode danificar o produto e o utilizador. Leia o manual de instruções na íntegra antes de utilizar o modo paralelo.</p>

VEILIGHEIDSINFORMATIERICHTLIJN DRAAGBARE KRACHTCENTRALE



PWB 1200



PWB 2400



OPMERKING:

LEES DE VOLLEDIGE GEBRUIKERSHANDLEIDING VOORDAT U DE CENTRALE BEDIENT!

DE GEBRUIKERSHANDLEIDING KAN IN UW TAAL WORDEN GEDOWNLOAD MET EEN QR-CODE-LEZER OF VAN DE PRAMAC-WEBSITE:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Voorwoord

Het doel van dit document is om alle belangrijke informatie en procedures voor de kluis te verzamelen. Zorgvuldig lezen, begrijpen en observeren is een hulpmiddel om gevaren te vermijden. In tegenstelling tot de bedieningshandleiding geeft de "veiligheidsinformatierichtlijn" geen specifieke aanwijzingen over de manier waarop de PRAMAC-machine moet worden bediend en onderhouden, maar benadrukt alleen de mogelijke gevaren die aan deze activiteiten zijn verbonden en geeft aan hoe de gebruiker hiertegen kan worden beschermd.


2 Waarschuwingssymbolen



Deze veiligheidsinformatierichtlijn bevat veiligheidsinformatie over de categorieën: GEVAAR, WAARSCHUWING, VOORZICHTIGHEID, MEDEDELING.


Ze moeten worden opgevolgd om gevaar voor lijf en leven van de gebruiker of schade aan de apparatuur te voorkomen en onjuiste service uit te sluiten.

	GEVAAR	Deze waarschuwing wijst op onmiddellijke gevaren die kunnen leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood.
	WAARSCHUWING	Deze waarschuwing wijst op mogelijke gevaren die kunnen leiden tot ernstig of zelfs dodelijk letsel
	LET OP	Deze waarschuwing wijst op mogelijke gevaren die kunnen leiden tot licht letsel.
	OPMERKING	Deze waarschuwing wijst op mogelijke gevaren die kunnen leiden tot materiële schade.

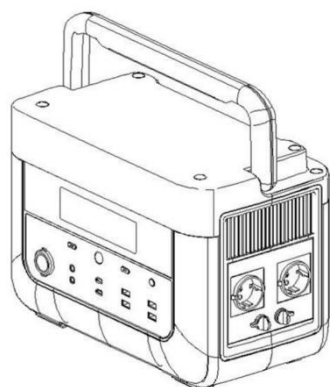
3 Gevaarlijke tabellen

SOORT GEVAAR	VOORZORGSMATREGELEN
 GEVAAR	<p>Demonteer, repareer of transformeer het apparaat niet, want dit kan elektrische schokken veroorzaken, hitte, vuur en andere gevaren</p>
	<p>Plaats het product niet in de buurt van een vuurbron en stel het niet bloot aan vuur of hitte, aangezien dit kan leiden tot brand, brandwonden en andere gevaren.</p>
	<p>Dit product kan niet worden opgeladen en gebruikt in de dauw, badhuis, regen en andere plaatsen; gebruik geen water om het product schoon te maken, dit zal elektrische schokken, hitte, brand en andere gevaren veroorzaken.</p>
	<p>Raak dit product of de stekker niet aan wanneer uw handen nat zijn. Dit kan elektrische schokken veroorzaken.</p>
	<p>Gebruik geen metaal om contact te maken met de AC-uitgangsinterface. Dit kan elektrische schokken, koorts, brand en andere gevaren veroorzaken.</p>
	<p>Gooi het product niet weg met het gewone huisvuil. In de vuilniswagen of bij de vuilnisophaaldienst kunnen elektrische schokken, hitte en brand ontstaan vrachtwagen.</p>
	<p>Gebruik geen andere AC-aansluitingen dan gespecificeerd. Het kan elektrische schokken, koorts, brand enzovoort veroorzaken.</p>
	<p>Controleer de nominale specificaties van de aansluitinterface of het aansluitproduct en overschrijd de specificaties niet. Het kan elektrische schokken, koorts, brand enzovoort veroorzaken.</p>
	<p>Zorg ervoor dat het product niet wordt blootgesteld aan sterke schokken, zoals een val of een hamerslag. Dit kan leiden tot een elektrische schok, oververhitting, brand of schade aan het product.</p>
	<p>Plaats, bewaar en gebruik het product niet op plaatsen waar het kan vallen (bijv. op hoge planken). Dit kan leiden tot een elektrische schok, oververhitting, brand of schade aan het product.</p>
<p>Verplaats het product niet terwijl het wordt opgeladen of in gebruik is. Het product kan opwarmen, in brand vliegen, een elektrische schok krijgen of beschadigd raken als gevolg van trillingen of schokken tijdens het verplaatsen.</p>	

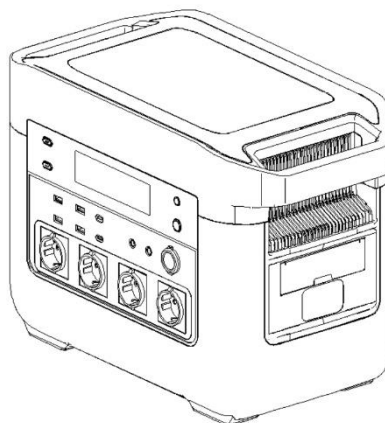
 WAARSCHUWING	<p>Houd de ruimte schoon voor gebruik en opslag. Poeder of kleine metalen contactpunten kunnen kortsluiting veroorzaken en ongelukken zoals rook of brand veroorzaken.</p>
	<p>Controleer het product voor gebruik. In het geval van anomalieën zoals breuken, scheuren, lekken, verhitting of breuk van de AC-voedingskabel, gelieve stop onmiddellijk met het gebruik van het product.</p>
	<p>Laat dit product niet door kinderen gebruiken, anders kan het ongelukken of verwondingen veroorzaken.</p>
	<p>Niet gebruiken als een connector niet volledig kan worden ingestoken vanwege een losse of vervormde interface. Anders kunnen elektrische schokken, verhitting en brand worden veroorzaakt</p>
	<p>Gebruik hem niet op het strand of op stoffige plaatsen. Of het kan rook of brand veroorzaken.</p>
	<p>Niet gebruiken en bewaren in de auto, kofferbak, laadtafel of bij hoge temperaturen plaats in direct zonlicht. Als u dit niet doet, kan dit storingen of verslechtering van het product veroorzaken of oververhitting veroorzaken.</p>
	<p>Als de vloeistof in het product aan de huid of kleding blijft kleven, was het dan onmiddellijk met water. Anders kan de huid letsel oplopen, enzovoort. Was de vloeistof uit de ogen. Ga na het wassen met schoon water onmiddellijk naar een arts. Het kan blindheid veroorzaken.</p>
	<p>Trek bij onweer of blikseminslag het netsnoer uit het stopcontact tijdens het opladen. Overbelasting kan leiden tot oververhitting, brand en andere ongelukken.</p>
	<p>Laad het product op binnen het opgegeven spanningsbereik (184- 264 V wisselstroom). Anders kunnen hitte, brand en andere ongelukken het gevolg zijn.</p>
<p>Plaats het product niet ondersteboven of op zijn kant wanneer u het gebruikt of opbergt, anders kan het lekken, hitte, brand of andere gevaren veroorzaken.</p>	
 LET OP	<p>Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als zich afwijkingen voordoen zoals roest, ongewone geur, verhitting, enz.</p>
	<p>Als u het product vervoert met een auto, enz., zet het dan zo vast dat het niet kan worden verplaatst. Anders kan het product beschadigd raken, wat kan leiden tot elektrische schokken, hitte, brand, enz.</p>
	<p>Laat dit product of het netsnoer niet in contact komen met water of andere vloeistoffen. Dit kan leiden tot kortsluiting, hitte, brand, enz.</p>

 LET OP	<p>Bij een val of stoot kan de behuizing beschadigd raken door elektrische schokken, hitte, brand, enz. Stop onmiddellijk met het gebruik van het product. Neem onmiddellijk contact op met het installatie- en onderhoudspersoneel ter plaatse om ongevallen te voorkomen.</p>
	<p>Lees de gebruiksaanwijzing volledig door voordat u de elektrische producten aansluit. Bedieningsfouten kunnen leiden tot ongelukken of verwondingen.</p>
	<p>Voordat u elektrische producten aansluit, moet u ervoor zorgen dat de elektrische producten zijn uitgeschakeld. Een plotselinge start van elektrische producten kan leiden tot ongelukken of verwondingen.</p>
	<p>Laad, gebruik en bewaar dit product bij temperaturen tussen 0 en 40°C, anders kan verlies van vermogen of opwarming optreden.</p>
	<p>Gebruik alleen originele kabels en accessoires die door PRAMAC zijn geleverd. Het gebruik van andere niet-originele kabels of accessoires kan het product en de gebruiker beschadigen. Lees de bedieningsinstructies volledig door voordat je de parallelle modus gebruikt.</p>

WYTYCZNE DOTYCZĄCE INFORMACJI NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA PRZENOŚNA ELEKTROWNIA



PWB 1200



PWB 2400



UWAGA:


PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI ELEKTROWNI
NALEŻY PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI!
INSTRUKCJĘ OBSŁUGI MOŻNA POBRAĆ W JĘZYKU
UŻYTKOWNIKA ZA POMOCĄ CZYTNIKA KODÓW QR LUB
ZE STRONY INTERNETOWEJ PRAMAC:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>

1 Przedmowa


Celem niniejszego dokumentu jest zebranie wszystkich ważnych informacji i procedur dotyczących bezpieczeństwa. Uważne przeczytanie, zrozumienie i obserwacja są pomocne w unikaniu zagrożeń. W przeciwieństwie do instrukcji obsługi, "wytyczne dotyczące bezpieczeństwa" nie zawierają szczegółowych wskazówek dotyczących sposobu obsługi i konserwacji maszyny PRAMAC, a jedynie podkreślają możliwe zagrożenia związane z tymi czynnościami i wskazują, jak chronić przed nimi użytkownika.



2 Symbole ostrzegawcze


Niniejsze wytyczne dotyczące bezpieczeństwa zawierają informacje dotyczące bezpieczeństwa dla poszczególnych kategorii: NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE, OSTROŻNOŚĆ, UWAGA. Należy ich przestrzegać, aby zapobiec zagrożeniu życia i zdrowia operatora lub uszkodzeniu sprzętu i wykluczyć niewłaściwą obsługę.

	NIEBEZPIECZEŃSTWO	To ostrzeżenie wskazuje na bezpośrednie zagrożenia, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci.
	OSTRZEŻENIE	Niniejsze ostrzeżenie wskazuje na możliwe zagrożenia, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci
	UWAGA	To ostrzeżenie wskazuje na możliwe zagrożenia, które mogą skutkować niewielkimi obrażeniami.
	UWAGA	Niniejsze ostrzeżenie wskazuje na możliwe zagrożenia, które mogą spowodować szkody materialne.

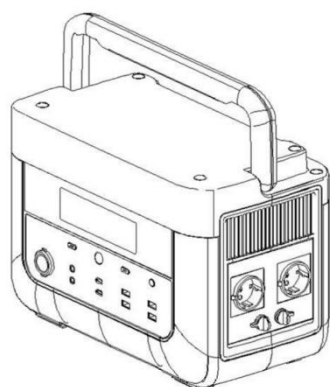
3 Tabele zagrożeń

RODZAJ ZAGROŻENIA	ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
 NIEBEZPIECZEŃSTWO	<p>Nie należy demontować, naprawiać ani przekształcać urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, ciepło, ogień i inne zagrożenia</p>
	<p>Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródła ognia ani wystawiać go na działanie ognia lub ciepła, ponieważ może to spowodować pożar, oparzenia i inne zagrożenia.</p>
	<p>Ten produkt nie może być ładowany i używany w rosie, łaźni, deszczu i innych miejscach; nie używaj wody do czyszczenia produktu, spowoduje to porażenie prądem, ciepło, pożar i inne niebezpieczeństwa.</p>
	<p>Nie dotykać produktu ani wtyczki złącza mokrymi rękami. Może to spowodować ryzyko porażenia prądem.</p>
	<p>Nie używaj metalu do kontaktu z interfejsem wyjścia AC. Może to spowodować porażenie prądem, gorączkę, pożar i inne zagrożenia.</p>
	<p>Nie należy wyrzucać produktu do ogólnych pojemników na odpady. Porażenie prądem elektrycznym, wysoka temperatura i pożar mogą wystąpić w śmieciarce lub w pojemniku na śmieci ciężarówka.</p>
	<p>Nie należy używać połączeń AC innych niż określone. Może to spowodować porażenie prądem, gorączkę, pożar itp.</p>
	<p>Należy sprawdzić specyfikacje znamionowe interfejsu połączeniowego lub produktu połączeniowego i nie przekraczać ich. Może to spowodować porażenie prądem, gorączkę, pożar itp.</p>
	<p>Nie należy silnie uderzać w produkt, np. przez upuszczenie lub uderzenie młotkiem. Może to spowodować porażenie prądem, nagrzanie, pożar lub uszkodzenie produktu.</p>
	<p>Nie należy umieszczać, przechowywać ani używać produktu w miejscach, w których może on spaść lub upaść (np. na wysokich półkach). Może to spowodować porażenie prądem, nagrzanie, pożar lub uszkodzenie produktu.</p>
<p>Nie należy przenosić produktu podczas ładowania lub użytkowania. Nagrzewanie się, pożar, porażenie prądem lub uszkodzenie produktu może być spowodowane wibracjami lub uderzeniami podczas przenoszenia.</p>	

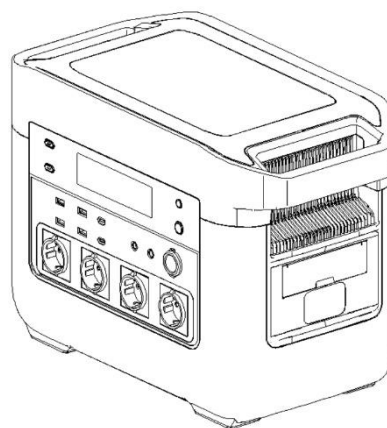
 OSTRZEŻENIE	<p>Prosimy o utrzymywanie czystości w miejscu użytkowania i przechowywania. Proszek lub mały metalowy styk może spowodować zwarcie, wypadki, takie jak dym lub pożar.</p>
	<p>Przed użyciem należy sprawdzić produkt. W przypadku anomalii, takich jak pęknięcia, nieszczelności, nagrzewanie się lub przerwanie linii zasilania prądem przemiennym, należy natychmiast zaprzestać używania produktu.</p>
	<p>Nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z tego produktu, ponieważ może to spowodować wypadki lub obrażenia.</p>
	<p>Nie używać, jeśli złącze nie może być całkowicie włożone z powodu luźnego lub zdeformowanego interfejsu. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem, nagrzania i pożaru</p>
	<p>Nie używaj go na plaży ani w zakurzonych miejscach. Może też spowodować dym lub pożar.</p>
	<p>Nie używaj i nie przechowuj w samochodzie, bagażniku, na stole załadunkowym lub w wysokiej temperaturze umieszczając w bezpośrednim świetle słonecznym. W przeciwnym razie może to spowodować awarię, uszkodzenie lub przegrzanie produktu.</p>
	<p>Jeśli płyn znajdujący się w produkcie przyłgnie do skóry lub ubrania, należy natychmiast przemyć je wodą. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia skóry itp. Przemyć płyn z oczu. Po przemyciu czystą wodą należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. Może to powodować ryzyko ślepoty.</p>
	<p>W przypadku burzy lub uderzenia pioruna należy wyciągnąć przewód zasilający z gniazdka podczas ładowania. Przeciążenie może prowadzić do przegrzania, pożaru i innych wypadków.</p>
	<p>Produkt należy ładować w określonym zakresie napięcia (184-264 V prądu zmiennego). W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, pożaru i innych wypadków.</p>
 UWAGA	<p>Podczas użytkowania i przechowywania produktu nie należy umieszczać go do góry nogami lub na boku, ponieważ może to spowodować wyciek, wysoką temperaturę, pożar i inne zagrożenia.</p>
	<p>Należy natychmiast zaprzestać używania produktu, jeśli pojawią się jakiegokolwiek nieprawidłowości, takie jak rdza, nietypowy zapach, nagrzewanie itp.</p>
	<p>Podczas transportu produktu samochodem itp. należy zamocować go w taki sposób, aby nie można go było przesunąć. W przeciwnym razie produkt może ulec uszkodzeniu, powodując porażenie prądem, wysoką temperaturę, pożar itp.</p>
	<p>Nie należy dopuszczać do kontaktu produktu lub przewodu zasilającego z wodą lub innymi płynami. Może to prowadzić do zwarcia, przegrzania, pożaru itp.</p>

 UWAGA	
	<p>W razie przypadkowego upuszczenia lub uderzenia obudowa może ulec uszkodzeniu w wyniku porażenia prądem, wysokiej temperatury, pożaru itp. Należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu. Aby uniknąć wypadków, należy natychmiast skontaktować się z personelem odpowiedzialnym za instalację i konserwację na miejscu.</p>
	<p>Przed podłączeniem urządzeń elektrycznych należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Błędy obsługi mogą prowadzić do wypadków lub obrażeń.</p>
	<p>Przed podłączeniem urządzeń elektrycznych należy upewnić się, że są one wyłączone. Nagłe uruchomienie produktów elektrycznych może prowadzić do wypadków lub obrażeń.</p>
	<p>Produkt należy ładować, używać i przechowywać w temperaturze od 0 do 40°C, w przeciwnym razie może dojść do utraty zasilania lub nagrzania.</p>
	<p>Należy używać wyłącznie oryginalnych kabli i akcesoriów dostarczonych przez firmę PRAMAC. Użycie innych nieoryginalnych kabli lub akcesoriów może spowodować uszkodzenie produktu i użytkownika. Przed rozpoczęciem korzystania z trybu równoległego należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi .</p>

GHID DE INFORMARE PRIVIND SIGURANȚA STAȚIE ELECTRICĂ PORTABILĂ



PWB 1200



PWB 2400



NOTĂ:

CITIȚI MANUALUL COMPLET AL OPERATORULUI ÎNAINTE DE A UTILIZA CENTRALA ELECTRICĂ!
MANUALUL OPERATORULUI POATE FI DESCĂRCAT ÎN LIMBA DVS. CU AJUTORUL UNUI CITITOR DE COD QR SAU DE PE SITE-UL WEB PRAMAC:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Prefață

Scopul prezentului document este de a colecta toate informațiile și procedurile importante pentru siguranța. Citirea, înțelegerea și observarea atentă reprezintă un ajutor pentru a evita pericolele. Spre deosebire de manualul de utilizare, "Ghidul de informare privind siguranța" nu oferă indicații specifice privind modul în care trebuie operat și întreținut utilajul PRAMAC, ci doar subliniază posibilele pericole legate de aceste activități și indică modul în care trebuie protejat utilizatorul de acestea.


2 Simboluri de avertizare



Acest ghid de informații privind siguranța conține informații privind siguranța categoriilor: PERICOL, AVERTISMENT, PRECAUȚIE, AVIZ.


Acestea trebuie respectate pentru a preveni pericolul pentru viața și integritatea corporală a operatorului sau deteriorarea echipamentului și pentru a exclude service-ul necorespunzător.

	PERICOL	Această notă de avertizare indică pericole imediate care pot duce la vătămări grave sau chiar la deces.
	AVERTISMENT	Această notă de avertizare indică posibilele pericole care pot avea ca rezultat vătămări grave sau chiar moartea
	ATENȚIE	Această notă de avertizare indică posibilele pericole care pot duce la răni minore.
	AVERTISMENT	Această notă de avertizare indică posibilele pericole care pot duce la deteriorări materiale.

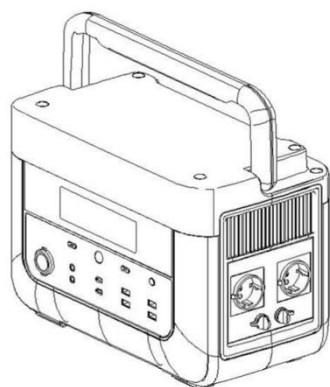
3 Tabele de pericol

TIPUL DE PERICOL	MĂSURI DE PRECAUȚIE
 PERICOL	Vă rugăm să nu dezamblați, reparați sau transformați, ceea ce ar putea provoca șocuri electrice, căldură, foc și alte pericole
	Nu așezați produsul în apropierea sursei de foc și nu îl expuneți la foc sau căldură, deoarece acest lucru ar putea duce la incendii, arsuri și alte pericole.
	Acest produs nu poate fi încărcat și utilizat în rouă, în baie, în ploaie și în alte locuri; nu utilizați apă pentru a curăța produsul, deoarece aceasta va provoca șocuri electrice, căldură, incendii și alte pericole.
	Nu atingeți acest produs sau fișa de conectare atunci când aveți mâinile ude. Aceasta poate provoca un pericol de șoc electric.
	Nu utilizați metal pentru a contacta interfața de ieșire CA. Aceasta poate provoca șocuri electrice, febră, incendii și alte pericole.
	Vă rugăm să nu aruncați produsul la gunoiul general. În camionul de colectare a gunoiului sau în mașina de colectare a gunoiului se pot produce șocuri electrice, căldură și incendii camion.
	Nu utilizați alte conexiuni de curent alternativ decât cele specificate. Poate provoca șocuri electrice, febră, incendii și așa mai departe.
	Vă rugăm să verificați specificațiile nominale ale interfeței de conectare sau ale produsului de conectare și să nu depășiți specificațiile. Poate provoca șocuri electrice, febră, incendii și așa mai departe.
	Vă rugăm să nu aveți un impact puternic asupra produsului, cum ar fi o cădere sau o lovitură de ciocan. Acest lucru poate avea ca rezultat un șoc electric, o încălzire, un incendiu sau deteriorarea produsului.
	Nu așezați, nu depozitați și nu utilizați produsul în locuri în care acesta poate cădea (de exemplu, pe rafturi înalte). Acest lucru poate avea ca rezultat un șoc electric, o încălzire, un incendiu sau deteriorarea produsului.
Nu mutați produsul în timp ce este în curs de încărcare sau de utilizare. Încălzirea, incendiul, șocul electric sau deteriorarea produsului pot fi cauzate de vibrații sau im-pacte în timpul deplasării.	

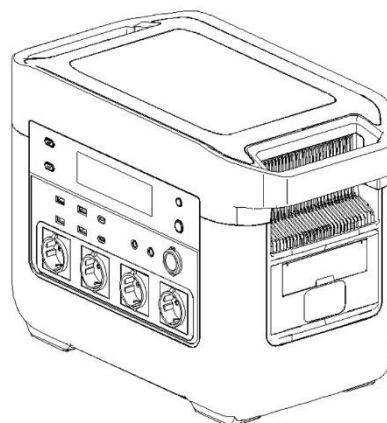
 <p>AVERTISMENT</p>	<p>Vă rugăm să păstrați locul curat pentru utilizare și depozitare. Pulberea sau un terminal de contact metalic mic poate provoca scurtcircuit, accidente precum fum sau foc.</p>
	<p>Asigurați-vă că verificați produsul înainte de utilizare. În cazul unor anomalii, cum ar fi rupturi, fisuri, scurgeri, încălzirea sau întreruperea liniei de alimentare cu curent alternativ, vă rugăm să întrerupeți imediat utilizarea produsului.</p>
	<p>Nu lăsați copiii să folosească acest produs, deoarece ar putea provoca accidente sau răni.</p>
	<p>Nu utilizați dacă un conector nu poate fi introdus complet din cauza unei interfețe slăbite sau deformată. În caz contrar, se pot produce șocuri electrice, încălzire și incendii</p>
	<p>Vă rugăm să nu îl utilizați pe plajă sau în locuri cu mult praf. Sau poate provoca fum, foc.</p>
	<p>Vă rugăm să nu folosiți și să nu păstrați în mașină, în portbagaj, pe masa de încărcare sau la temperaturi ridicate plasați sub lumina directă a soarelui. În caz contrar, aceasta poate cauza obstacole sau deteriorarea produsului sau poate cauza supraîncălzirea.</p>
	<p>În cazul în care lichidul din produs aderă la piele sau la îmbrăcăminte, vă rugăm să vă spălați imediat cu apă. În caz contrar, poate provoca leziuni ale pielii și așa mai departe. Spălați lichidul din ochi. După spălarea cu apă curată, vă rugăm să consultați imediat un medic. Aceasta poate provoca riscul de orbire.</p>
	<p>În cazul unei furtuni sau al unui fulger, scoateți cablul de alimentare din priză în timpul încărcării. Supraîncărcarea poate duce la supraîncălzire, incendiu și alte accidente.</p>
	<p>Vă rugăm să încărcați produsul în intervalul de tensiune specificat (184- 264 V curent alternativ). În caz contrar, se pot produce căldură, incendii și alte accidente.</p>
 <p>ATENȚIE</p>	<p>Întrerupeți imediat utilizarea produsului în cazul în care apar anomalii, cum ar fi rugină, miros neobișnuit, încălzire etc.</p>
	<p>Atunci când transportați produsul cu o mașină etc., vă rugăm să îl fixați astfel încât să nu poată fi mișcat. În caz contrar, produsul poate fi deteriorat, ceea ce poate duce la șocuri electrice, căldură, incendiu etc.</p>
	<p>Nu permiteți ca acest produs sau cablul de alimentare să intre în contact cu apa sau alte lichide. Acest lucru poate duce la scurtcircuite, căldură, incendii etc.</p>

 ATENȚIE	
	<p>În cazul unei căderi sau al unui impact accidental, carcasa poate fi deteriorată prin șoc electric, căldură, foc etc. Vă rugăm să întrerupeți imediat utilizarea produsului. Pentru a evita accidentele, contactați imediat personalul de instalare și întreținere responsabil la fața locului.</p>
	<p>Citiți în întregime instrucțiunile de utilizare înainte de a conecta produsele electrice. Erorile de operare pot duce la accidente sau răniri.</p>
	<p>Înainte de a conecta produsele electrice, asigurați-vă că acestea sunt deconectate. Pornirea bruscă a produselor electrice poate duce la accidente sau răniri.</p>
	<p>Încărcați, utilizați și depozitați acest produs la temperaturi cuprinse între 0 și 40°C, în caz contrar se poate produce o pierdere de putere sau o încălzire.</p>
	<p>Utilizați numai cabluri și accesorii originale furnizate de PRAMAC. Utilizarea oricăror alte cabluri sau accesorii care nu sunt originale poate deteriora produsul și utilizatorul. Citiți în întregime instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza modul paralel.</p>

НАСОКИ ЗА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА ПРЕНОСИМА ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛА



PWB 1200



PWB 2400



ЗАБЕЛЕЖКА:

ПРОЧЕТЕТЕ ПЪЛНОТО РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С ЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛАТА!

РЪКОВОДСТВОТО НА ОПЕРАТОРА МОЖЕ ДА БЪДЕ ИЗТЕГЛЕНО НА ВАШИЯ ЕЗИК С ПОМОЩТА НА ЧЕТЕЦ НА QR КОДОВЕ ИЛИ ОТ УЕБСАЙТА НА PRAMAC:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Предговор

Целта на настоящия документ е да събере цялата важна информация и процедури за безопасното използване. Внимателното четене, разбиране и наблюдение е помощно средство за избягване на опасностите. За разлика от ръководството на оператора "указанието за безопасност" не дава конкретни указания за начина, по който трябва да се експлоатира и поддържа машината PRAMAC, а само подчертава възможните опасности, свързани с тези дейности, и посочва как да се предпази потребителят от тях.


2 Предупредителни символи



Настоящото ръководство за безопасност съдържа информация за безопасността на категориите: ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ПРЕДПАЗВАНЕ, ЗАБЕЛЕЖКА.


Те трябва да се спазват, за да се предотврати опасност за живота и здравето на оператора или повреда на оборудването и да се изключи неправилно обслужване.

	ОПАСНОСТ	Тази предупредителна бележка указва непосредствени опасности, които могат да доведат до сериозни наранявания или дори смърт.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Тази предупредителна бележка посочва възможни опасности, които могат да доведат до сериозни наранявания или дори смърт
	ВНИМАНИЕ	Тази предупредителна бележка посочва възможни опасности, които могат да доведат до леки наранявания.
	ЗАБЕЛЕЖКА	Тази предупредителна бележка посочва възможни опасности, които могат да доведат до материални щети.

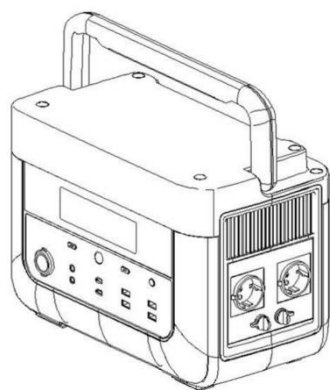
3 Таблицы за опасност

ВИД НА ОПАСНОСТТА	ПРЕДОХРАНИТЕЛНИ МЕРКИ
 ОПАСНОСТ	<p>Моля, не разглобявайте, не ремонтирайте и не трансформирайте, тъй като това може да доведе до токов удар, топлина, пожар и други опасности</p>
	<p>Не поставяйте продукта в близост до източника на огън и не го излагайте на огън или топлина, тъй като това може да доведе до пожар, изгаряния и други опасности.</p>
	<p>Този продукт не може да се зарежда и използва в роса, баня, дъжд и други места; не използвайте вода за почистване на продукта, защото това ще доведе до токов удар, топлина, пожар и други опасности.</p>
	<p>Не докосвайте този продукт или щепсела на конектора, когато ръцете ви са мокри. Това може да доведе до опасност от токов удар.</p>
	<p>Не използвайте метал за контакт с интерфейса на променливотоковия изход. Това може да доведе до токов удар, треска, пожар и други опасности.</p>
	<p>Моля, не изхвърляйте продукта в общото депо за отпадъци. В камиона за събиране на боклук или в контейнера за събиране на боклук може да възникне токов удар, топлина и пожар камион.</p>
	<p>Не използвайте връзки за променлив ток, различни от посочените. Това може да доведе до токов удар, треска, пожар и др.</p>
	<p>Моля, проверете номиналните спецификации на интерфейса за свързване или на продукта за свързване и не превишавайте спецификациите. Това може да доведе до токов удар, треска, пожар и др.</p>
	<p>Моля, не оказвайте силен удар върху продукта, като например падане или удар с чук. Това може да доведе до токов удар, нагряване, пожар или повреда на продукта.</p>
	<p>Не поставяйте, не съхранявайте и не използвайте продукта на места, където той може да падне или да се изрони (напр. на високи рафтове). Това може да доведе до токов удар, нагряване, пожар или повреда на продукта.</p>
<p>Не премествайте продукта, докато се зарежда или използва. Загряване, пожар, токов удар или повреда могат да бъдат причинени на продукта поради вибрации или удари по време на движение.</p>	

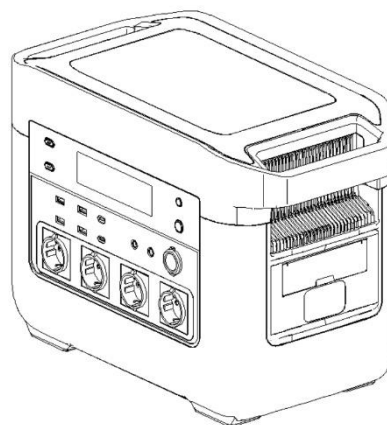
 <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p>	<p>Моля, поддържайте мястото чисто за употреба и съхранение. Прахът или малкият метален контактен терминал могат да причинят късо съединение, инциденти като дим или пожар.</p>
	<p>Уверете се, че сте проверили продукта преди употреба. В случай на аномалии, като счупвания, пукнатини, течове, нагряване или прекъсване на линията за променлив ток, моля незабавно спрете употребата на продукта.</p>
	<p>Не позволявайте на деца да използват този продукт, в противен случай това може да доведе до инциденти или наранявания.</p>
	<p>Не използвайте, ако конекторът не може да се постави напълно поради разхлабен или деформиран интерфейс. В противен случай могат да бъдат причинени токови удари, нагряване и пожар</p>
	<p>Моля, не го използвайте на плажа или на прашни места. Или може да предизвика дим, пожар.</p>
	<p>Моля, не използвайте и не съхранявайте в автомобил, багажник, маса за зареждане или при висока температура да се поставят под пряка слънчева светлина. В противен случай това може да доведе до пречки за повреда на продукта, до влошаване на качеството му или до прегряване.</p>
	<p>Ако течността в продукта полепне по кожата или дрехите, моля, незабавно я измийте с вода. В противен случай може да причини нараняване на кожата и т.н. Измийте течността от очите. След измиване с чиста вода, моля, незабавно се обърнете към лекар. Това може да доведе до риск от слепота.</p>
	<p>В случай на гръмотевична буря или удар от мълния издърпайте захранващия кабел от контакта, докато зареждате. Претоварването може да доведе до прегряване, пожар и други инциденти.</p>
	<p>Моля, зареждайте продукта в рамките на посочения диапазон на напрежение (184-264 V променлив ток). В противен случай може да се стигне до топлина, пожар и други инциденти.</p>
 <p>ВНИМАНИЕ</p>	<p>Моля, не поставяйте продукта с главата надолу или настрани, когато го използвате и съхранявате, в противен случай това може да доведе до течове, топлина, пожар и други опасности.</p>
	<p>Незабавно прекратете използването на продукта, ако се появят аномалии като ръжда, необичайна миризма, нагряване и др.</p>
	<p>При транспортиране на продукта с автомобил и т.н., моля, закрепете го така, че да не може да бъде преместен. В противен случай продуктът може да се повреди, което може да доведе до токов удар, топлина, пожар и др.</p>

 ВНИМАНИЕ	<p>Не позволявайте на този продукт или на захранващия кабел да влизат в контакт с вода или други течности. Това може да доведе до късо съединение, нагряване, пожар и др.</p>
	<p>В случай на случайно падане или удар корпусът може да се повреди от токов удар, топлина, пожар и др. Моля, незабавно спрете да използвате продукта. За да избегнете злополуки, незабавно се свържете с отговорния за монтажа и поддръжката персонал на място.</p>
	<p>Прочетете изцяло инструкциите за експлоатация, преди да свържете електрическите продукти. Грешките при работа могат да доведат до инциденти или наранявания.</p>
	<p>Преди да свържете електрически продукти, се уверете, че те са изключени. Внезапното включване на електрически продукти може да доведе до злополуки или наранявания.</p>
	<p>Зареждайте, използвайте и съхранявайте този продукт при температури между 0 и 40°C, в противен случай може да се стигне до загуба на мощност или загреване.</p>
	<p>Използвайте само оригинални кабели и аксесоари, доставени от PRAMAC. Използването на други неоригинални кабели или аксесоари може да повреди продукта и потребителя. Прочетете изцяло инструкциите за работа, преди да използвате паралелния режим.</p>

SMJERNICE ZA SIGURNOSNE INFORMACIJE PRIJENOSNA ELEKTRANA



PWB 1200



PWB 2400



NAPOMENA:

PROČITAJTE KOMPLETAN PRIRUČNIK ZA OPERATERA
PRIJE RADA ELEKTRANE!

UPUTSTVOZA RUKOVANJE SE MOŽE PREUZETI NA VAŠEM
JEZIKU POMOĆU ČITAČA QR KODA ILI SA PRAMAC WEB
STRANICE:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 predgovor

Cilj ovog dokumenta je prikupljanje svih važnih informacija i procedura za sef. Pažljivo čitanje, razumijevanje i posmatranje je pomoć u izbjegavanju opasnosti. Za razliku od priručnika za operatera, "smjernice za sigurnosne informacije" ne pružaju konkretnu indikaciju o načinu na koji se PRAMAC mašinom treba rukovati i održavati, već samo naglašavaju moguće opasnosti povezane s ovim aktivnostima i ukazuju na to kako zaštititi korisnika od njih.


2 Simboli upozorenja



Ova smjernica za sigurnosne informacije sadrži sigurnosne informacije o kategorijama: OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ, OBAVIJEST.


Treba ih se pridržavati kako bi se spriječila opasnost po život i tijelo operatera ili oštećenje opreme i isključila nepravilna usluga.

	OPASNOST	Ovo upozorenje ukazuje na neposredne opasnosti koje rezultiraju ozbiljnim povredama ili čak smrću.
	UPOZORENJE	Ovo upozorenje ukazuje na moguće opasnosti koje mogu rezultirati ozbiljnim povredama ili čak smrću
	OPREZ	Ovo upozorenje ukazuje na moguće opasnosti koje mogu rezultirati manjim povredama.
	NAPOMENA	Ovo upozorenje ukazuje na moguće opasnosti koje mogu dovesti do materijalne štete.

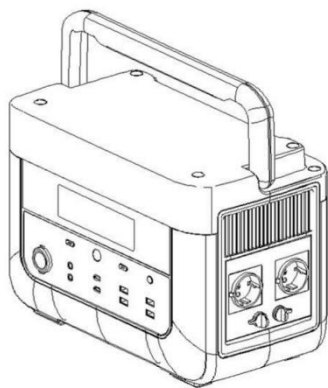
3 Tablice opasnosti

VRSTA OPASNOSTI	MJERE PREDOSTROŽNOSTI
 OPASNOST	<p>Nemojte rastavljati, popravljati ili transformisati, što može izazvati strujni udar, vrućina, požar i druge opasnosti</p>
	<p>Nemojte stavljati proizvod blizu izvora vatre niti ga izlagati vatri ili toploti jer to može dovesti do požara, opekotina i drugih opasnosti.</p>
	<p>Ovaj proizvod se ne može puniti i koristiti u rosi, kupatilu, kiši i drugim mjestima; nemojte koristiti vodu za čišćenje proizvoda, to će izazvati strujni udar, vrućinu, požar i druge opasnosti.</p>
	<p>Ne dodirujte ovaj proizvod ili utikač konektora kada su vam ruke mokre. Može izazvati opasnost od strujnog udara.</p>
	<p>Nemojte koristiti metal za kontakt sa AC izlaznim interfejsom. Može izazvati strujni udar, groznicu, požar i druge opasnosti.</p>
	<p>Nemojte odlagati proizvod u opšte odlaganje otpada. U kamionu za sakupljanje smeća ili u kanti za sakupljanje smeća može doći do strujnog udara, vrućine i požara kamiona.</p>
	<p>Nemojte koristiti AC priključke osim onih koji su navedeni. Može izazvati strujni udar, groznicu, požar i tako dalje.</p>
	<p>Provjerite ocijenjene specifikacije interfejsa za povezivanje ili proizvoda za povezivanje i ne prekoračujte specifikacije. Može izazvati strujni udar, groznicu, požar i tako dalje.</p>
	<p>Nemojte imati jak uticaj na proizvod kao što je pad ili udar čekića. To može dovesti do strujnog udara, zagrijavanja, požara ili oštećenja proizvoda.</p>
	<p>Nemojte stavljati, skladištiti i koristiti proizvod na mjestima gdje može pasti ili pasti (npr. na visokim policama). To može dovesti do strujnog udara, zagrijavanja, požara ili oštećenja proizvoda.</p>
<p>Nemojte pomicati proizvod dok se puni ili koristi. Zagrijavanje, požar, strujni udar ili oštećenje proizvoda mogu biti uzrokovani vibracijama ili udarcima tokom kretanja.</p>	

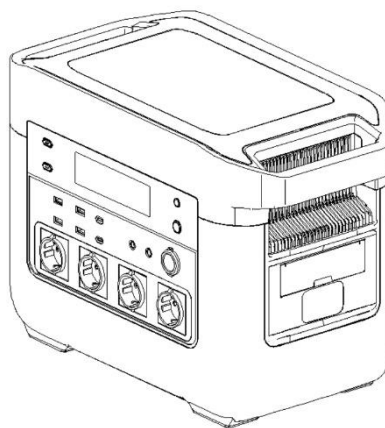
 <p>UPOZORENJE</p>	<p>Održavajte prostor čistim za upotrebu i skladištenje. Praškasti ili mali metalni kontaktni terminal može uzrokovati kratki spoj, nesreće kao što su dim ili požar.</p>
	<p>Obavezno provjerite proizvod prije upotrebe. U slučaju anomalija kao što su lomovi, pukotine, curenja, zagrijavanje ili lom vodova za izmjeničnu struju, molimo odmah prestanite koristiti proizvod.</p>
	<p>Ne dozvolite djeci da koriste ovaj proizvod jer to može izazvati nezgode ili povrede.</p>
	<p>Nemojte koristiti ako se konektor ne može u potpunosti umetnuti zbog labavog ili deformisanog interfejsa. U suprotnom može doći do strujnih udara, zagrijavanja i požara</p>
	<p>Nemojte ga koristiti na plaži ili na prašnjavim mjestima. Ili može izazvati dim, požar.</p>
	<p>Nemojte koristiti i držati u automobilu, prtljažniku, stolu za utovar ili visokoj temperaturi staviti pod direktnu sunčevu svjetlost. U suprotnom, može doći do kvara proizvoda, oštećenja ili pregrijavanja.</p>
	<p>Ako se tečnost u proizvodu zalijepi za kožu ili odjeću, odmah je operite vodom. U suprotnom, može doći do povrede kože i tako dalje. Isperite tečnost iz očiju. Nakon pranja čistom vodom, odmah se obratite ljekaru. Može izazvati rizik od sljepoće.</p>
	<p>U slučaju grmljavine ili udara groma, izvucite kabl za napajanje iz utičnice tokom punjenja. Preopterećenje može dovesti do pregrijavanja, požara i drugih nesreća.</p>
	<p>Napunite proizvod u navedenom naponskom opsegu (184-264 V naizmjenična struja). U suprotnom, može doći do vrućine, požara i drugih nesreća.</p>
<p>Nemojte stavljati proizvod naopako ili na bok prilikom upotrebe i skladištenja, jer u suprotnom može doći do curenja, vrućine, požara i drugih opasnosti.</p>	
 <p>OPREZ</p>	<p>Odmah prestanite koristiti proizvod ako se pojave bilo kakve abnormalnosti kao što su rđa, neobičan miris, zagrijavanje itd.</p>
	<p>Prilikom transporta proizvoda automobilom itd., popravite ga tako da se ne može pomjeriti. U suprotnom, proizvod se može oštetiti, što može dovesti do strujnog udara, vrućine, požara itd.</p>
	<p>Ne dozvolite da ovaj proizvod ili kabl za napajanje dođu u kontakt sa vodom ili drugim tečnostima. To može dovesti do kratkog spoja, vrućine, požara itd.</p>
	<p>U slučaju slučajnog pada ili udara, kućište može biti oštećeno strujnim udarom, vrućinom, požarom itd. Odmah prestanite koristiti proizvod. Da biste izbjegli</p>

 OPREZ	<p>nezgode, odmah se obratite odgovornom osoblju za instalaciju i održavanje na licu mjesta.</p>
	<p>Pročitajte uputstva za upotrebu u potpunosti prije spajanja električnih proizvoda. Greške u radu mogu dovesti do nesreća ili povreda.</p>
	<p>Prije spajanja električnih proizvoda, pobrinite se da su električni proizvodi isključeni. Iznenadni početak električnih proizvoda može rezultirati nesrećama ili povredama.</p>
	<p>Napunite, koristite i skladištite ovaj proizvod na temperaturama između 0 i 40°C, u suprotnom može doći do gubitka napajanja ili zagrijavanja.</p>
	<p>Koristite samo originalne kablove i dodatnu opremu koje isporučuje PRAMAC. Upotreba bilo kojih drugih neoriginalnih kablova ili pribora može oštetiti proizvod i korisnika. Pročitajte uputstva za upotrebu u potpunosti prije upotrebe paralelnog načina rada.</p>

POKYNY PRO BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE PŘENOSNÁ ELEKTRÁRNA



PWB 1200



PWB 2400



POZNÁMKA:

PŘED UVEDENÍM ELEKTRÁRNY DO PROVOZU SI PŘEČTĚTE
CELÝ NÁVOD K OBSLUZE!

NÁVOD K OBSLUZE SI MŮŽETE STÁHNOUT VE SVÉM
JAZYCE POMOCÍ ČTEČKY QR KÓDŮ NEBO Z WEBOVÝCH
STRÁNEK PRAMAC:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Předmluva

Cílem tohoto dokumentu je shromáždit všechny důležité informace a postupy pro bezpečný provoz. Pečlivé čtení, porozumění a pozorování pomáhá vyhnout se nebezpečí. Na rozdíl od návodu k obsluze neposkytuje "bezpečnostní pokyny" konkrétní informace o způsobu obsluhy a údržby stroje PRAMAC, ale pouze zdůrazňuje možná rizika spojená s těmito činnostmi a uvádí, jak před nimi uživatele chránit.


2 Výstražné symboly



Tento pokyn obsahuje informace o bezpečnosti jednotlivých kategorií: NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ, UPOZORNĚNÍ.


Měly by být dodržovány, aby se zabránilo ohrožení života a zdraví obsluhy nebo poškození zařízení a vyloučila se nesprávná obsluha.

	NEBEZPEČÍ	Toto varování upozorňuje na bezprostřední nebezpečí, které může vést k vážnému zranění nebo dokonce smrti.
	VAROVÁNÍ	Toto upozornění uvádí možná nebezpečí, která mohou vést k vážnému zranění nebo dokonce smrti
	POZOR	Toto upozornění uvádí možná nebezpečí, která mohou vést k lehkým zraněním.
	UPOZORNĚNÍ	Toto varování upozorňuje na možná nebezpečí, která mohou způsobit materiální škody.

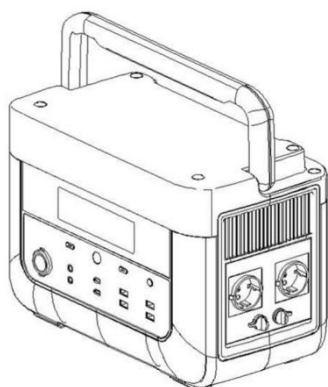
3 tabulky nebezpečí

DRUH NEBEZPEČÍ	PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ
 NEBEZPEČÍ	<p>Nerozebírejte, neopravujte ani nepřeměňujte, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem, teplo, oheň a další nebezpečí</p>
	<p>Výrobek neumísťujte do blízkosti zdroje ohně ani jej nevystavujte působení ohně nebo tepla, protože by to mohlo způsobit by mohlo dojít k požáru, popáleninám a dalším nebezpečím.</p>
	<p>Tento výrobek nelze nabíjet a používat v rose, lázních, dešti a na jiných místech; k čištění výrobku nepoužívejte vodu, způsobila by úraz elektrickým proudem, teplo, požár a další nebezpečí.</p>
	<p>Nedotýkejte se tohoto výrobku ani konektoru, pokud máte mokré ruce. Může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.</p>
	<p>Nepoužívejte kovový kontakt s výstupním rozhraním střídavého proudu. Může způsobit úraz elektrickým proudem, horečku, požár a další nebezpečí.</p>
	<p>Nevyhazujte výrobek do běžného odpadu. V popelářském voze nebo při svozu odpadu může dojít k úrazu elektrickým proudem, zahřátí a požáru nákladní automobil.</p>
	<p>Nepoužívejte jiná než uvedená připojení střídavého proudu. Může způsobit úraz elektrickým proudem, horečku, požár apod.</p>
	<p>Zkontrolujte jmenovité specifikace připojovacího rozhraní nebo připojovacího výrobku a nepřekračujte je. Může způsobit úraz elektrickým proudem, horečku, požár apod.</p>
	<p>Na výrobek nepůsobte silným nárazem, například pádem nebo úderem kladiva. To může mít za následek úraz elektrickým proudem, zahřátí, požár nebo poškození výrobku.</p>
	<p>Výrobek neumísťujte, neskladujte a nepoužívejte na místech, kde může spadnout nebo upadnout (např. na vysokých policích). To může mít za následek úraz elektrickým proudem, zahřátí, požár nebo poškození výrobku.</p>
<p>S výrobkem během nabíjení nebo používání nehýbejte. V důsledku vibrací nebo nárazů při pohybu může dojít k zahřátí, požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození výrobku.</p>	

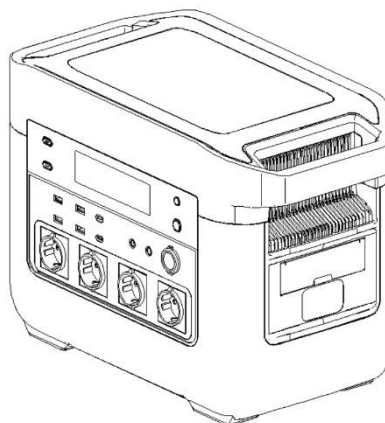
 VAROVÁNÍ	<p>Prosíme, udržujte místo pro používání a skladování v čistotě. Prášek nebo malá kovová kontaktní svorka mohou způsobit zkrat, nehody, jako je kouř nebo požár.</p>
	<p>Před použitím výrobek zkontrolujte. V případě anomálií, jako jsou poruchy, praskliny, netěsnosti, zahřívání nebo přerušení vedení střídavého proudu, prosím okamžitě přestaňte výrobek používat.</p>
	<p>Nedovolte dětem, aby tento výrobek používaly, jinak může dojít k nehodám nebo zraněním.</p>
	<p>Nepoužívejte, pokud konektor nelze zcela zasunout kvůli uvolněnému nebo deformovanému rozhraní. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem, zahřátí a požáru</p>
	<p>Nepoužívejte jej na pláži nebo na prašných místech. Nebo může způsobit kouř, požár.</p>
	<p>Nepoužívejte a neuchovávejte v autě, kufru, na nakládacím stole nebo při vysokých teplotách na přímém slunečním světle. V opačném případě může dojít k poruše výrobku, jeho poškození nebo přehřátí.</p>
	<p>Pokud se tekutina ve výrobku dostane na kůži nebo oděv, okamžitě ji omyjte vodou. V opačném případě může dojít k poranění kůže apod. Vypláchněte tekutinu z očí. Po omytí čistou vodou okamžitě vyhledejte lékaře. Může způsobit riziko slepoty.</p>
	<p>V případě bouřky nebo úderu blesku vytáhněte během nabíjení napájecí kabel ze zásuvky. Přetížení může vést k přehřátí, požáru a dalším nehodám.</p>
	<p>Nabíjejte výrobek v uvedeném rozsahu napětí (střídavý proud 184-264 V). V opačném případě může dojít ke vzniku tepla, požáru a dalším nehodám.</p>
<p>Při používání a skladování nepokládejte výrobek vzhůru nohama ani na bok, jinak může dojít k úniku, zahřátí, požáru a dalším nebezpečím.</p>	
 POZOR	<p>Pokud se objeví jakékoli abnormality, jako je rez, neobvyklý zápach, zahřívání atd., okamžitě přestaňte výrobek používat.</p>
	<p>Při přepravě výrobku autem apod. jej upevněte tak, aby se nemohl pohybovat. V opačném případě může dojít k poškození výrobku a následnému úrazu elektrickým proudem, zahřátí, požáru apod.</p>
	<p>Nedovolte, aby se tento výrobek nebo napájecí kabel dostal do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami. To může vést ke zkratu, zahřátí, požáru apod.</p>
	<p>V případě náhodného pádu nebo nárazu by mohlo dojít k poškození krytu elektrickým proudem, teplem, požárem apod. Okamžitě přestaňte výrobek</p>

 POZOR	<p>používat. Abyste předešli nehodám, neprodleně se obraťte na pracovníky odpovědné za instalaci a údržbu na místě.</p>
	<p>Před připojením elektrických výrobků si kompletně přečtěte návod k obsluze. Chyby při obsluze mohou vést k nehodám nebo zraněním.</p>
	<p>Před připojením elektrických výrobků se ujistěte, že jsou elektrické výrobky vypnuté. Náhlé spuštění elektrických výrobků může mít za následek nehody nebo zranění.</p>
	<p>Tento výrobek nabíjejte, používejte a skladujte při teplotách od 0 do 40 °C, jinak může dojít ke ztrátě výkonu nebo zahřátí.</p>
	<p>Používejte pouze originální kabely a příslušenství dodané společností PRAMAC. Použití jiných než originálních kabelů nebo příslušenství může poškodit výrobek i uživatele. Před použitím paralelního režimu si kompletně přečtěte návod k obsluze</p>

RETNINGSLINJE FOR SIKKERHEDSOPLYSNINGER BÆRBART KRAFTVÆRK



PWB 1200



PWB 2400



BEMÆRK:

LÆS HELE BRUGERVEJLEDNINGEN, FØR DU BETJENER KRAFTVÆRKET!

BETJENINGSVEJLEDNINGEN KAN DOWNLOADES PÅ DIT SPROG VED HJÆLP AF EN QR-KODELÆSER ELLER FRA PRAMACS HJEMMESIDE:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Forord

Formålet med dette dokument er at samle alle de vigtige oplysninger og procedurer for pengeskabet. At læse, forstå og observere omhyggeligt er en hjælp til at undgå farer. I modsætning til brugervejledningen giver "sikkerhedsvejledningen" ikke specifikke oplysninger om, hvordan PRAMAC-maskinen skal betjenes og vedligeholdes, men understreger kun de mulige farer, der er forbundet med disse aktiviteter, og angiver, hvordan brugeren kan beskyttes mod dem.


2 Advarselssymboler



Denne sikkerhedsvejledning indeholder sikkerhedsoplysninger om kategorierne: FARE, ADVARSEL, FORSIGTIG, BEMÆRK.


De skal overholdes for at forhindre fare for operatørens liv og lemmer eller skade på udstyret og forhindre forkert betjening.

	FARE	Angiver en umiddelbar fare, der forårsager alvorlig og livsfarlig personskade.
	ADVARSEL	Denne advarsel angiver mulige farer, der kan resultere i alvorlig personskade eller endda død
	FORSIGTIG	Denne advarsel angiver mulige farer, der kan resultere i mindre skader.
	BEMÆRK	Denne advarsel angiver mulige farer, der kan resultere i materielle skader.

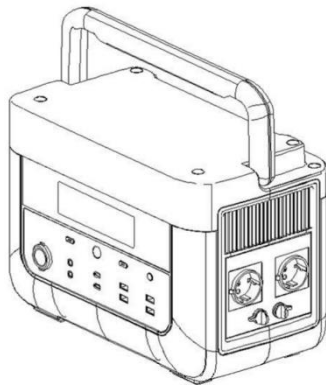
3 Faretabeller

SLAGS FARE	FORHOLDSREGLER
 FARE	Må ikke skilles ad, repareres eller transformeres, da det kan forårsage elektrisk stød, varme, ild og andre farer
	Anbring ikke produktet i nærheden af en ildkilde, og udsæt det ikke for ild eller varme, da dette kan resultere i brand, forbrændinger og andre farer.
	Dette produkt kan ikke oplades og bruges i dug, badehuse, regn og andre steder; brug ikke vand til at rengøre produktet, det vil forårsage elektrisk stød, varme, brand og andre farer.
	Rør ikke ved dette produkt eller stikket, hvis du har våde hænder. Det kan medføre fare for elektrisk stød.
	Brug ikke metal til at kontakte AC-udgangsinterfacet. Det kan forårsage elektrisk stød, feber, brand og andre farer.
	Produktet må ikke bortskaffes med almindeligt affald. Der kan opstå elektrisk stød, varme og brand i skraldebilen eller i skraldeopsamlingsanlægget lastbil.
	Brug ikke andre vekselstrømsforbindelser end de specificerede. Det kan forårsage elektrisk stød, feber, brand og så videre.
	Tjek venligst de nominelle specifikationer for tilslutningsinterfacet eller tilslutningsproduktet, og overskrid ikke specifikationerne. Det kan forårsage elektrisk stød, feber, brand og så videre.
	Produktet må ikke udsættes for kraftige stød, f.eks. fald eller hammerslag. Dette kan resultere i elektrisk stød, opvarmning, brand eller beskadigelse af produktet.
	Anbring, opbevar og brug ikke produktet på steder, hvor det kan falde ned eller blive tabt (f.eks. på høje hylder). Dette kan resultere i elektrisk stød, opvarmning, brand eller beskadigelse af produktet.
Flyt ikke produktet, mens det oplades eller er i brug. Opvarmning, brand, elektrisk stød eller skader på produktet kan forårsages af vibrationer eller stød under bevægelse.	

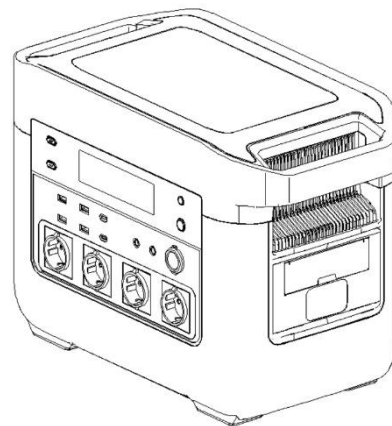
 <p>ADVARSEL</p>	<p>Hold venligst stedet rent til brug og opbevaring. Pulver eller små metalkontakter kan forårsage kortslutning, ulykker som røg eller brand.</p>
	<p>Sørg for at kontrollere produktet før brug. I tilfælde af uregelmæssigheder såsom brud, revner, lækager, opvarmning eller brud på vekselstrømsledningen, bedes du venligst stop straks med at bruge produktet.</p>
	<p>Lad ikke børn bruge dette produkt, da det kan forårsage ulykker eller skader.</p>
	<p>Må ikke bruges, hvis et stik ikke kan sættes helt i på grund af en løs eller deformeret grænseflade. Ellers kan der opstå elektrisk stød, opvarmning og brand</p>
	<p>Brug den ikke på stranden eller på støvede steder. Eller det kan forårsage røg og brand.</p>
	<p>Må ikke bruges og opbevares i bilen, bagagerummet, læssebordet eller ved høje temperaturer placeres i direkte sollys. I modsat fald kan det medføre produktfejl, forringelse eller overophedning.</p>
	<p>Hvis væsken i produktet klæber til huden eller tøjet, skal du straks vaske det med vand. Ellers kan det forårsage skader på huden og så videre. Vask væsken ud af øjnene. Efter vask med rent vand skal du straks søge læge. Det kan medføre risiko for blindhed.</p>
	<p>I tilfælde af tordenvejr eller lynnedslag skal du trække netledningen ud af stikkontakten, mens du oplader. Overbelastning kan føre til overophedning, brand og andre ulykker.</p>
	<p>Oplad venligst produktet inden for det specificerede spændingsområde (184-264 V vekselstrøm). Ellers kan der opstå varme, brand og andre ulykker.</p>
<p>Placer ikke produktet på hovedet eller på siden, når du bruger og opbevarer det, da det ellers kan forårsage lækage, varme, brand og andre farer.</p>	
 <p>FORSIGTIG</p>	<p>Stop straks med at bruge produktet, hvis der opstår abnormiteter som rust, usædvanlig lugt, varme osv.</p>
	<p>Når produktet transporteres i en bil osv., skal det fastgøres, så det ikke kan flyttes. Ellers kan produktet blive beskadiget, hvilket kan medføre elektrisk stød, varme, brand osv.</p>
	<p>Lad ikke dette produkt eller netledningen komme i kontakt med vand eller andre væsker. Det kan føre til kortslutning, varme, brand osv.</p>
	<p>I tilfælde af et utilsigtet fald eller stød kan kabinettet blive beskadiget af elektrisk stød, varme, brand osv. Hold straks op med at bruge produktet. For at undgå</p>

 FORSIGTIG	ulykker skal du straks kontakte det ansvarlige installations- og vedligeholdelsespersonale på stedet.
	Læs betjeningsvejledningen helt igennem, før du tilslutter de elektriske produkter. Betjeningsfejl kan føre til ulykker eller skader.
	Før du tilslutter elektriske produkter, skal du sikre dig, at de er slukkede. En pludselig start af elektriske produkter kan resultere i ulykker eller skader.
	Oplad, brug og opbevar dette produkt ved temperaturer mellem 0 og 40 °C, ellers kan der opstå strømsvigt eller opvarmning.
	Brug kun originale kabler og tilbehør leveret af PRAMAC. Brug af andre uoriginale kabler eller tilbehør kan beskadige produktet og brugeren. Læs betjeningsvejledningen helt igennem , før du bruger paralleltilstanden.

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΦΟΡΗΤΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ



PWB 1200



PWB 2400



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΡΑΓΩΓΗΣ! ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΤΑΦΟΡΤΩΘΕΙ ΣΤΗ ΓΛΩΣΣΑ ΣΑΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΈΝΑΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ ΚΩΔΙΚΩΝ QR Ή ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΤΗΣ PRAMAC: <http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Πρόλογος

Σκοπός του παρόντος εγγράφου είναι να συγκεντρώσει όλες τις σημαντικές πληροφορίες και διαδικασίες για το χρηματοκιβώτιο. Η προσεκτική ανάγνωση, κατανόηση και παρατήρηση βοηθά στην αποφυγή κινδύνων. Σε αντίθεση με το εγχειρίδιο χρήσης, η "οδηγία πληροφοριών ασφαλείας" δεν παρέχει συγκεκριμένες ενδείξεις σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας και συντήρησης του μηχανήματος PRAMAC, αλλά υπογραμμίζει μόνο τους πιθανούς κινδύνους που συνδέονται με αυτές τις δραστηριότητες και υποδεικνύει τον τρόπο προστασίας του χρήστη από αυτούς.


2 Προειδοποιητικά σύμβολα



Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή για τις πληροφορίες ασφαλείας περιέχει πληροφορίες για την ασφάλεια των κατηγοριών: ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ, ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.


Θα πρέπει να τηρούνται για την αποφυγή κινδύνων για τη ζωή και τη σωματική ακεραιότητα του χειριστή ή ζημιών στον εξοπλισμό και για τον αποκλεισμό της ακατάλληλης εξυπηρέτησης.

	ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Αυτή η προειδοποιητική ειδοποίηση υποδεικνύει άμεσους κινδύνους που έχουν ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Η παρούσα προειδοποιητική ανακοίνωση υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους που μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτή η προειδοποιητική ειδοποίηση υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους που μπορεί να οδηγήσουν σε ελαφρύ τραυματισμό.
	ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Αυτή η προειδοποιητική ειδοποίηση υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους που μπορεί να οδηγήσουν σε υλικές ζημιές.

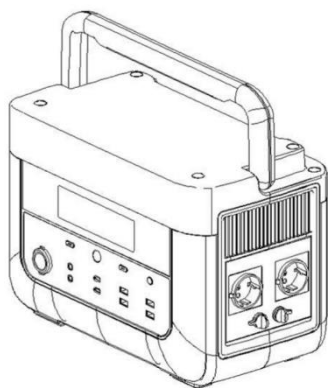
3 Πίνακες κινδύνου

ΕΙΔΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ	ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ
 ΚΙΝΔΥΝΟΣ	<p>Μην αποσυναρμολογείτε, επισκευάζετε ή μετασχηματίζετε, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, θερμότητα, φωτιά και άλλοι κίνδυνοι</p>
	<p>Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγή φωτιάς και μην το εκθέτετε σε φωτιά ή θερμότητα, καθώς αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε πυρκαγιά, εγκαύματα και άλλους κινδύνους.</p>
	<p>Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να φορτιστεί και να χρησιμοποιηθεί σε δροσιά, λουτρά, βροχή και άλλα μέρη. Μην χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε το προϊόν, θα προκληθεί ηλεκτροπληξία, θερμότητα, πυρκαγιά και άλλοι κίνδυνοι.</p>
	<p>Μην αγγίζετε αυτό το προϊόν ή το βύσμα σύνδεσης όταν τα χέρια σας είναι βρεγμένα. Μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.</p>
	<p>Μην χρησιμοποιείτε μέταλλο για να έρθετε σε επαφή με τη διεπαφή εξόδου εναλλασσόμενου ρεύματος. Μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρετό, πυρκαγιά και άλλους κινδύνους.</p>
	<p>Παρακαλείσθε να μην απορρίπτετε το προϊόν στη γενική απόρριψη απορριμμάτων. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, θερμότητα και πυρκαγιά στο απορριμματοφόρο ή στο σύστημα συλλογής απορριμμάτων φορτηγό.</p>
	<p>Μην χρησιμοποιείτε συνδέσεις εναλλασσόμενου ρεύματος διαφορετικές από αυτές που καθορίζονται. Μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρετό, πυρκαγιά και ούτω καθεξής.</p>
	<p>Ελέγξτε τις ονομαστικές προδιαγραφές της διεπαφής σύνδεσης ή του προϊόντος σύνδεσης και μην υπερβαίνετε τις προδιαγραφές. Μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρετό, πυρκαγιά και ούτω καθεξής.</p>
	<p>Παρακαλείσθε να μην ασκείτε ισχυρή επίδραση στο προϊόν, όπως πτώση ή χτύπημα με σφυρί. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, θέρμανση, πυρκαγιά ή ζημιά στο προϊόν.</p>
	<p>Μην τοποθετείτε, αποθηκεύετε και χρησιμοποιείτε το προϊόν σε σημεία όπου μπορεί να πέσει ή να πέσει (π.χ. σε ψηλά ράφια). Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή ζημιά στο προϊόν.</p>
<p>Μην μετακινείτε το προϊόν, ενώ είναι σε φόρτιση ή σε χρήση. Μπορεί να προκληθεί θέρμανση, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή ζημιά στο προϊόν λόγω δονήσεων ή κρούσεων κατά τη μετακίνηση.</p>	

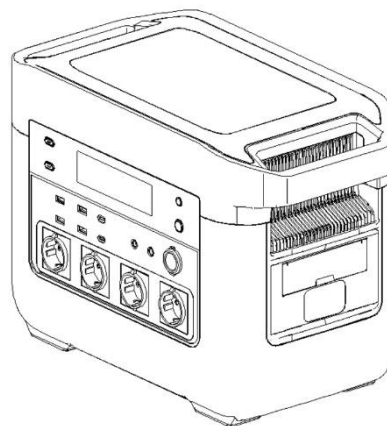
 <p>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</p>	<p>Παρακαλείστε να διατηρείτε το χώρο καθαρό για χρήση και αποθήκευση. Η σκόνη ή ο μικρός μεταλλικός ακροδέκτης επαφής μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, ατυχήματα όπως καπνό ή φωτιά.</p>
	<p>Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει το προϊόν πριν από τη χρήση. Σε περίπτωση ανωμαλιών, όπως σπασίματα, ρωγμές, διαρροές, θέρμανση ή διακοπή της γραμμής τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος, παρακαλούμε σταματήστε αμέσως τη χρήση του προϊόντος.</p>
	<p>Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν γιατί μπορεί να προκληθούν ατυχήματα ή τραυματισμοί.</p>
	<p>Μην το χρησιμοποιείτε εάν ένας σύνδεσμος δεν μπορεί να εισαχθεί πλήρως λόγω χαλαρής ή παραμορφωμένης διεπαφής. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, υπερθέρμανση και πυρκαγιά</p>
	<p>Μην το χρησιμοποιείτε στην παραλία ή σε σκονισμένα μέρη. Ή μπορεί να προκαλέσει καπνό, φωτιά.</p>
	<p>Μην χρησιμοποιείτε και μην διατηρείτε στο αυτοκίνητο, στο πορτμπαγκάζ, στο τραπέζι φόρτωσης ή σε υψηλές θερμοκρασίες θέση κάτω από άμεσο ηλιακό φως. Διαφορετικά, μπορεί να προκαλέσει εμπόδια ή φθορά του προϊόντος ή να προκαλέσει υπερθέρμανση.</p>
	<p>Εάν το υγρό μέσα στο προϊόν προσκολληθεί στο δέρμα ή στα ρούχα, πλύνετε αμέσως με νερό. Διαφορετικά, μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό του δέρματος και ούτω καθεξής. Ξεπλύνετε το υγρό από τα μάτια. Αφού πλυθείτε με καθαρό νερό, παρακαλείστε να επισκεφθείτε αμέσως γιατρό. Μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τύφλωσης.</p>
	<p>Σε περίπτωση καταιγίδας ή κεραυνού, τραβήξτε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Η υπερφόρτωση μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση, πυρκαγιά και άλλα ατυχήματα.</p>
 <p>ΠΡΟΣΟΧΗ</p>	<p>Φορτίστε το προϊόν εντός του καθορισμένου εύρους τάσης (184-264 V εναλλασσόμενο ρεύμα). Διαφορετικά, μπορεί να προκληθούν θερμότητα, πυρκαγιά και άλλα ατυχήματα.</p>
	<p>Μην τοποθετείτε το προϊόν ανάποδα ή στο πλάι όταν το χρησιμοποιείτε και το αποθηκεύετε, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί διαρροή, θερμότητα, πυρκαγιά και άλλοι κίνδυνοι.</p>
	<p>Σταματήστε αμέσως τη χρήση του προϊόντος εάν εμφανιστούν ανωμαλίες όπως σκουριά, ασυνήθιστη οσμή, θέρμανση κ.λπ.</p>
	<p>Όταν μεταφέρετε το προϊόν με αυτοκίνητο κ.λπ., στερεώστε το έτσι ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί. Διαφορετικά, το προϊόν μπορεί να υποστεί βλάβη, με αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, θερμότητα, πυρκαγιά κ.λπ.</p>

 ΠΡΟΣΟΧΗ	<p>Μην αφήνετε αυτό το προϊόν ή το καλώδιο τροφοδοσίας να έρθει σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βραχυκυκλώματα, θερμότητα, πυρκαγιά κ.λπ.</p>
	<p>Σε περίπτωση τυχαίας πτώσης ή πρόσκρουσης, το περίβλημα μπορεί να υποστεί ζημιά από ηλεκτροπληξία, θερμότητα, φωτιά κ.λπ. Παρακαλούμε σταματήστε αμέσως τη χρήση του προϊόντος. Για να αποφύγετε ατυχήματα, επικοινωνήστε αμέσως με το αρμόδιο προσωπικό εγκατάστασης και συντήρησης στο χώρο εγκατάστασης.</p>
	<p>Διαβάστε πλήρως τις οδηγίες λειτουργίας πριν συνδέσετε τα ηλεκτρικά προϊόντα. Τα σφάλματα λειτουργίας μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα ή τραυματισμούς.</p>
	<p>Πριν συνδέσετε ηλεκτρικά προϊόντα, βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα είναι απενεργοποιημένα. Η ξαφνική εκκίνηση ηλεκτρικών προϊόντων μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα ή τραυματισμούς.</p>
	<p>Φορτίστε, χρησιμοποιήστε και αποθηκεύστε αυτό το προϊόν σε θερμοκρασίες μεταξύ 0 και 40°C, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί απώλεια ισχύος ή θέρμανση.</p>
	<p>Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια καλώδια και εξαρτήματα που παρέχονται από την PRAMAC. Η χρήση άλλων μη αυθεντικών καλωδίων ή αξεσουάρ μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν και στο χρήστη. Διαβάστε πλήρως τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε την παράλληλη λειτουργία.</p>

OHUTUSTEABE SUUNIS KAASASKANTAV ELEKTRIJAAAM



PWB 1200



PWB 2400



MÄRKUS:

LUGEGE ENNE ELEKTRIJAAAMA KASUTAMIST KOGU KASUTUSJUHEND LÄBI!
KASUTUSJUHENDI SAAB ALLA LAADIDA TEIE KEELES,
KASUTADES QR-KOODILUGEJAT VÕI PRAMAC'I
VEEBISAIDILT:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Eessõna

Käesoleva dokumendi eesmärk on koondada kogu oluline teave ja menetlused seifi jaoks. Hoolikas lugemine, mõistmine ja jälgimine aitab vältida ohte. Erinevalt kasutusjuhendist ei anna "ohutusteabe juhend" konkreetseid viiteid selle kohta, kuidas PRAMACi masinat tuleks kasutada ja hooldada, vaid rõhutab ainult nende tegevustega seotud võimalikke ohte ja näitab, kuidas kasutajaid nende eest kaitsta.


2 Hoiatussümbolid



Käesolev ohutusteabe juhend sisaldab ohutusalast teavet kategooriate kohta: OHT, HOIATUS, HOIATUS, HOIATUS, TEADE.


Neid tuleb järgida, et vältida ohtu operaatori elule ja tervisele või kahjustada seadmeid ning välistada ebaõige teenindamine.

	OHT	See hoiatusteade viitab otsestele ohtudele, mis võivad põhjustada tõsiseid vigastusi või isegi surma.
	HOIATUS	Käesolev hoiatus viitab võimalikele ohtudele, mis võivad põhjustada tõsiseid vigastusi või isegi surma
	ETTEVAATUST	See hoiatusteade viitab võimalikele ohtudele, mis võivad põhjustada kergeid vigastusi.
	MÄRKUS	Käesolev hoiatus viitab võimalikele ohtudele, mis võivad põhjustada materiaalsel kahju.

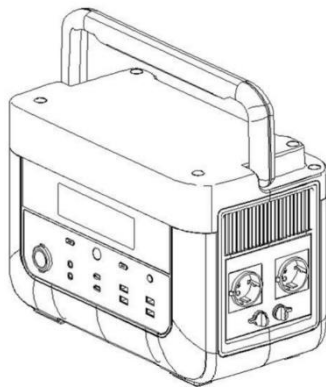
3 Ohutabelid

OHTLIKUD	ETTEVAATUSABINÕUD
 OHT	Ärge võtke lahti, ärge parandage ega muutke, sest see võib põhjustada elektrilööki, kuumus, tulekahju ja muud ohud
	Ärge asetage toodet tuleallika lähedusse ega pange seda tule või kuumuse kätte, kuna see võib põhjustada tulekahju, põletusi ja muid ohte.
	Seda toodet ei tohi laadida ja kasutada kastmes, vannitoas, viimas ja muudes kohtades; ärge kasutage toote puhastamiseks vett, see põhjustab elektrilööki, kuumust, tulekahju ja muid ohte.
	Ärge puudutage seda toodet või pistikut, kui teie käed on märjad. See võib põhjustada elektrilöögi ohtu.
	Ärge kasutage metallist vahelduvvoolu väljundliidesega kokkupuutumiseks. See võib põhjustada elektrilööki, palavikku, tulekahju ja muid ohte.
	Palun ärge visake toodet üldjäätmete hulka. Prügiautos või prügikogumisautos võivad tekkida elektrilöögid, kuumus ja tulekahju veoauto.
	Ärge kasutage muid kui ettenähtud vahelduvvooluühendusi. See võib põhjustada elektrilööki, palavikku, tulekahju jne.
	Palun kontrollige ühendusliidese või ühendustoote nimispetsifikaate ja ärge ületage neid spetsifikaate. See võib põhjustada elektrilööki, palavikku, tulekahju jne.
	Palun ärge avaldage tootele tugevat lööki, näiteks kukkumist või haamrilööki. See võib põhjustada elektrilöögi, kuumenemise, tulekahju või toote kahjustumise.
	Ärge paigutage, hoidke ja kasutage toodet kohtades, kus see võib alla kukkuda või maha kukkuda (nt kõrgetel riiulitel). See võib põhjustada elektrilöögi, kuumenemise, tulekahju või toote kahjustumise.
Ärge liigutage toodet laadimise või kasutamise ajal. Liikumise ajal tekkivad vibratsioonid või löögid võivad põhjustada toote kuumenemise, tulekahju, elektrilöögi või kahjustada seda.	

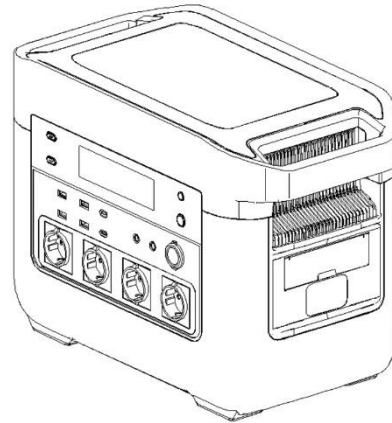
 <p>HOIATUS</p>	<p>Palun hoidke koht puhtana kasutamiseks ja hoiustamiseks. Pulber või väike metallkontakti terminal võib põhjustada lühis, õnnetusi nagu suitsu või tulekahju.</p>
	<p>Kontrollige toodet kindlasti enne kasutamist. Kõrvalekallete korral, nagu purunemised, praod, lekked, kuumenemine või vahelduvvooluliini katkemine, palun lõpetage toote kasutamine kohe.</p>
	<p>Ärge laske lastel seda toodet kasutada, sest see võib põhjustada õnnetusi või vigastusi.</p>
	<p>Ärge kasutage, kui pistikut ei saa täielikult sisestada lahtise või deformeerunud liidese tõttu. Vastasel juhul võivad tekkida elektrilöögid, kuumenemine ja tulekahju</p>
	<p>Palun ärge kasutage seda rannas või tolmustes kohtades. Või see võib põhjustada suitsu, tulekahju.</p>
	<p>Ärge kasutage ja hoidke autos, pagasiruumis, laadimislaual või kõrgel temperatuuril asetada otsese päikesevalguse alla. Vastasel juhul võib see põhjustada toote rikkeid või kahjustusi või põhjustada ülekuumenemist.</p>
	<p>Kui tootes sisalduv vedelik kleepub nahale või riietele, peske seda kohe veega. Vastasel juhul võib põhjustada nahakahjustusi ja nii edasi. Peske vedelik silmadest välja. Pärast puhta veega pesemist pöörduge kohe arsti poole. See võib põhjustada pimedaksjäämise ohtu.</p>
	<p>Äikesetormi või välgulöögi korral tõmmake laadimise ajal toitejuhe pistikupesast välja. Ülekoormus võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju ja muid õnnetusi.</p>
	<p>Palun laadige toodet ettenähtud pingevahemikus (184-264 V vahelduvvool). Vastasel juhul võivad tekkida kuumus, tulekahju ja muud õnnetused.</p>
<p>Palun ärge asetage toodet kasutamisel ja hoiustamisel tagurpidi või küljele, vastasel juhul võib see põhjustada lekked, kuumust, tulekahju ja muid ohte.</p>	
 <p>ETTEVAATUST</p>	<p>Lõpetage toote kasutamine kohe, kui ilmnevad kõrvalekalded, nagu rooste, ebatavaline lõhn, kuumenemine jne.</p>
	<p>Kui toodet transporditakse autoga vms, kinnitage see nii, et seda ei saaks liigutada. Vastasel juhul võib toode kahjustada, mille tagajärjeks võib olla elektrilöök, kuumus, tulekahju jne.</p>
	<p>Ärge laske sellel tootel ega toitejuhtmel kokku puutuda vee või muude vedelikega. See võib põhjustada lühiseid, kuumust, tulekahju jne.</p>
	<p>Juhusliku kukkumise või kokkupõrke korral võib korpus saada kahjustada elektrilöögi, kuumuse, tulekahju jms tõttu. Palun lõpetage toote kasutamine kohe.</p>

 ETTEVAATUST	<p>Õnnetuste vältimiseks võtke viivitamatult ühendust kohapeal vastutava paigaldus- ja hoolduspersonaliga.</p>
	<p>Enne elektriliste toodete ühendamist lugege kasutusjuhend täielikult läbi. Käitamisvead võivad põhjustada õnnetusi või vigastusi.</p>
	<p>Enne elektriliste toodete ühendamist veenduge, et elektrilised tooted on välja lülitatud. Elektritoodete ootamatu käivitamine võib põhjustada õnnetusi või vigastusi.</p>
	<p>Laadige, kasutage ja hoidke seda toodet temperatuuril 0-40 °C, muidu võib tekkida volukadu või kuumenemine.</p>
	<p>Kasutage ainult PRAMACi poolt tarnitud originaalkaableid ja -tarvikuid. Muude kui originaalkaablite või -tarvikute kasutamine võib kahjustada toodet ja kasutajat. Enne paralleelrežiimi kasutamist lugege kasutusjuhend täielikult läbi .</p>

TURVALLISUUSTIETOJA KOSKEVA OHJE KANNETTAVA VOIMALAITOS



PWB 1200



PWB 2400



HUOM:

LUE KOKO KÄYTTÖOHJE ENNEN VOIMALAITOKSEN
KÄYTTÖÄ!
KÄYTTÖOHJEET VOI LADATA OMALLA KIELELLÄSI QR-
KODINLUKIJALLA TAI PRAMACIN VERKKOSIVUILTA:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Esipuhe

Tämän asiakirjan tarkoituksena on koota yhteen kaikki tärkeät tiedot ja menettelyt turvallista käyttöä varten. Tarkka lukeminen, ymmärtäminen ja tarkkailu auttavat välttämään vaaratilanteita. Toisin kuin käyttöoppaassa, "turvallisuustieto-ohjeessa" ei anneta erityisiä ohjeita siitä, miten PRAMAC-konetta tulisi käyttää ja huoltaa, vaan siinä vain korostetaan näihin toimintoihin liittyviä mahdollisia vaaroja ja kerrotaan, miten käyttäjää voidaan suojella niiltä.


2 Varoitussymbolit



Tämä turvallisuustieto-ohje sisältää luokkien turvallisuustietoja: VAARA, VAROITUS, VAROVAISUUS, HUOMAUTUS.


Niitä on noudatettava, jotta vältetään vaarat käyttäjän hengelle ja ruumiille tai laitteiston vahingoittuminen ja estetään virheellinen huolto.

	VAARA	Tämä varoitus ilmoittaa välittömistä vaaroista, jotka voivat aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuoleman.
	VAROITUS	Tässä varoitustilmoituksessa ilmoitetaan mahdollisista vaaroista, jotka voivat johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai jopa kuolemaan
	VAROITUS	Tässä varoituksessa ilmoitetaan mahdollisista vaaroista, jotka voivat aiheuttaa lieviä vammoja.
	ILMOITUS	Tämä varoitus ilmoittaa mahdollisista vaaroista, jotka voivat aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

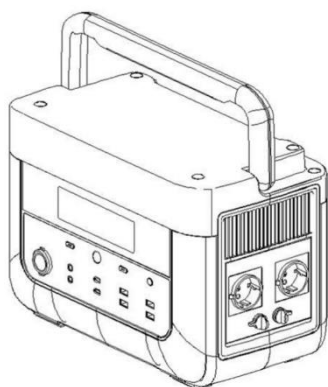
3 Vaarataulukot

VAARAN LAJI	VAROTOIMENPITEET
 VAARA	<p>Älä pura, korjaa tai muunna, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun, kuumuus, tulipalo ja muut vaarat</p>
	<p>Älä sijoita tuotetta lähelle tulipalon lähettä tai altista sitä tulelle tai kuumuudelle, koska tämä on voi aiheuttaa tulipalon, palovammoja ja muita vaaroja.</p>
	<p>Tätä tuotetta ei voi ladata ja käyttää kasteessa, kylpylässä, sateessa ja muissa paikoissa; älä käytä vettä tuotteen puhdistamiseen, se aiheuttaa sähköiskun, kuumuuden, tulipalon ja muita vaaroja.</p>
	<p>Älä koske tähän tuotteeseen tai liitäntäpistokkeeseen, kun kätesi ovat märät. Se voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.</p>
	<p>Älä käytä metallia kosketuksiin AC-lähtöliitännän kanssa. Se voi aiheuttaa sähköiskun, kuumetta, tulipalon ja muita vaaroja.</p>
	<p>Älä hävitä tuotetta yleiseen jätehuoltoon. Sähköisku, kuumuus ja tulipalo voivat esiintyä roska-autossa tai roskien keräysvälineessä kuorma-auto.</p>
	<p>Älä käytä muita kuin määritettyjä AC-liitäntöjä. Se voi aiheuttaa sähköiskun, kuumetta, tulipalon ja niin edelleen.</p>
	<p>Tarkista liitäntäliitännän tai liitäntätuotteen nimellispiirustukset, äläkä ylitä niitä. Se voi aiheuttaa sähköiskun, kuumetta, tulipalon ja niin edelleen.</p>
	<p>Tuotteeseen ei saa kohdistua voimakkaita iskuja, kuten pudotusta tai vasaraniskua. Tämä voi johtaa sähköiskuun, kuumenemiseen, tulipaloon tai tuotteen vaurioitumiseen.</p>
	<p>Älä sijoita, säilytä tai käytä tuotetta paikoissa, joissa se voi pudota tai pudota (esim. korkeilla hyllyillä). Tämä voi johtaa sähköiskuun, kuumenemiseen, tulipaloon tai tuotteen vaurioitumiseen.</p>
<p>Älä siirrä tuotetta, kun se latautuu tai on käytössä. Tuotteen kuumeneminen, tulipalo, sähköisku tai vaurioituminen voi johtua tärinästä tai iskuista liikkeessä.</p>	

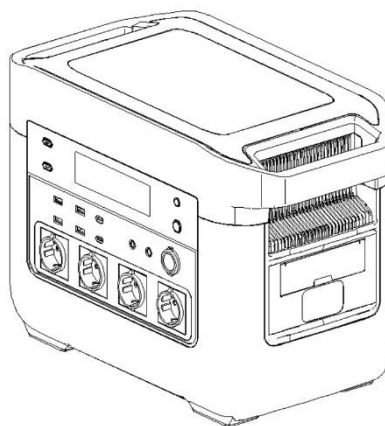
 <p>VAROITUS</p>	<p>Pidä paikka siistinä käyttöä ja varastointia varten. Jauhe tai pieni metallinen kosketuspääte voi aiheuttaa oikosulun, onnettomuuksia, kuten savua tai tulipaloa.</p>
	<p>Tarkista tuote ennen käyttöä. Jos havaitset poikkeamia, kuten rikkoutumisia, halkeamia, vuotoja, kuumenemista tai vaihtovirtajohdon katkeamista, ota yhteyttä seuraaviin tahoihin lopeta tuotteen käyttö välittömästi.</p>
	<p>Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta, sillä se voi aiheuttaa onnettomuuksia tai vammoja.</p>
	<p>Älä käytä, jos liitintä ei voi asettaa kokonaan paikalleen löysän tai epämuodostuneen liitännän vuoksi. Muuten voi aiheutua sähköiskuja, kuumenemista ja tulipaloa</p>
	<p>Älä käytä sitä rannalla tai pölyisissä paikoissa. Tai se voi aiheuttaa savua, tulipaloa.</p>
	<p>Älä käytä ja pidä autossa, tavaratilassa, lastauspöydässä tai korkeassa lämpötilassa suorassa auringonvalossa. Muussa tapauksessa se voi aiheuttaa tuotteen vikaantumisen esteitä tai heikkenemistä tai aiheuttaa ylikuumenemista.</p>
	<p>Jos tuotteessa olevaa nestettä tarttuu iholle tai vaatteisiin, pese välittömästi vedellä. Muuten voi aiheuttaa ihovammoja ja niin edelleen. Huuhtelee neste pois silmistä. Puhtaalla vedellä pesun jälkeen ota välittömästi yhteys lääkäriin. Se voi aiheuttaa sokeutumiseriskin.</p>
	<p>Ukkosen tai salamaniskun sattuessa vedä virtajohto ulos pistorasiasta latauksen aikana. Ylikuormitus voi johtaa ylikuumenemiseen, tulipaloon ja muihin onnettomuuksiin.</p>
	<p>Lataa tuote määritetyllä jännitealueella (184-264 V vaihtovirta). Muussa tapauksessa seurauksena voi olla kuumuus, tulipalo ja muita onnettomuuksia.</p>
<p>Älä aseta tuotetta ylösalaisin tai kyljelleen, kun käytät tai säilytät sitä, sillä muuten se voi aiheuttaa vuotoja, kuumuutta, tulipaloa ja muita vaaroja.</p>	
 <p>VAROITUS</p>	<p>Lopeta tuotteen käyttö välittömästi, jos ilmenee poikkeavuuksia, kuten ruostetta, epätavallista hajua, kuumenemista jne.</p>
	<p>Kun kuljetat tuotetta autolla jne., kiinnitä se niin, ettei se pääse liikkumaan. Muussa tapauksessa tuote voi vahingoittua, mikä voi aiheuttaa sähköiskun, kuumuuden, tulipalon jne.</p>
	<p>Älä anna tämän tuotteen tai virtajohdon joutua kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa. Tämä voi johtaa oikosulkuun, kuumuuteen, tulipaloon jne.</p>
	<p>Jos laite putoaa tai osuu vahingossa, kotelo voi vaurioitua sähköiskun, lämmön, tulipalon jne. seurauksena. Lopeta tuotteen käyttö välittömästi. Onnettomuuksien</p>

 VAROITUS	<p>välttämiseksi ota välittömästi yhteyttä asennuspaikan vastaavaan asennus- ja huoltohenkilöstöön.</p>
	<p>Lue käyttöohjeet kokonaan läpi ennen sähkötuotteiden kytkemistä. Käyttövirheet voivat johtaa onnettomuuksiin tai loukkaantumisiin.</p>
	<p>Varmista ennen sähkötuotteiden kytkemistä, että sähkötuotteet on kytketty pois päältä. Sähkötuotteiden äkillinen käynnistyminen voi aiheuttaa onnettomuuksia tai loukkaantumisia.</p>
	<p>Lataa, käytä ja säilytä tätä tuotetta 0-40 °C:n lämpötilassa, muuten voi tapahtua virran menetys tai kuumeneminen.</p>
	<p>Käytä vain PRAMACin toimittamia alkuperäisiä kaapeleita ja lisävarusteita. Muiden kuin alkuperäisten kaapeleiden tai lisävarusteiden käyttö voi vahingoittaa tuotetta ja käyttäjää. Lue käyttöohjeet kokonaan läpi ennen rinnakkaistilan käyttöä.</p>

SMJERNICE ZA SIGURNOSNE INFORMACIJE PRIJENOSNA ELEKTRANA



PWB 1200



PWB 2400



NAPOMENA:

PROČITAJTE KOMPLETAN PRIRUČNIK ZA OPERATERA
PRIJE RADA ELEKTRANE!

UPUTEZA UPORABU MOGU SE PREUZETI NA VAŠEM
JEZIKU POMOĆU ČITAČA QR KODA ILI S WEB-MJESTA
PRAMAC:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 predgovor

Cilj ovog dokumenta je prikupiti sve važne informacije i postupke za sef. Pažljivo čitanje, razumijevanje i promatranje pomaže u izbjegavanju opasnosti. Za razliku od priručnika za operatera, "smjernice za sigurnosne informacije" ne pružaju specifičnu naznaku o načinu na koji se PRAMAC stroj treba rukovati i održavati, već samo naglašavaju moguće opasnosti povezane s tim aktivnostima i ukazuju na to kako zaštititi korisnika od njih.


2 Simboli upozorenja



Ova smjernica sa sigurnosnim informacijama sadrži sigurnosne informacije o kategorijama: OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ, OBAVIJEST.


Treba ih se pridržavati kako bi se spriječila opasnost za život i tijelo rukovatelja ili oštećenje opreme i isključila nepravilna usluga.

	OPASNOST	Ova upozorenje ukazuje na neposredne opasnosti koje rezultiraju ozbiljnim ozljedama ili čak smrću.
	UPOZORENJE	Ova upozorenje ukazuje na moguće opasnosti koje mogu rezultirati ozbiljnim ozljedama ili čak smrću
	OPREZ	Ova upozorenje ukazuje na moguće opasnosti koje mogu rezultirati manjim ozljedama.
	NAPOMENA	Ovo upozorenje ukazuje na moguće opasnosti koje mogu rezultirati materijalnom štetom.

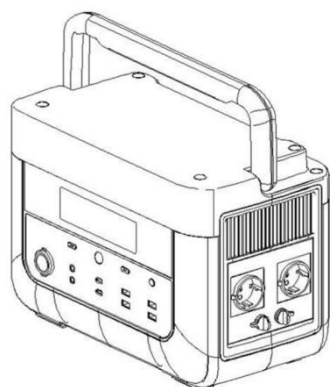
3 Tablice opasnosti

VRSTA OPASNOSTI	MJERE OPREZA
 OPASNOST	<p>Nemojte rastavljati, popravljati ili transformirati, što može uzrokovati strujni udar, toplinu, požara i drugih opasnosti</p>
	<p>Nemojte stavljati proizvod blizu izvora vatre niti ga izlagati vatri ili toplini jer može dovesti do požara, opekline i drugih opasnosti.</p>
	<p>Ovaj se proizvod ne smije puniti i koristiti na rosi, kupelji, kiši i drugim mjestima; nemojte koristiti vodu za čišćenje proizvoda, to će uzrokovati strujni udar, toplinu, požar i druge opasnosti.</p>
	<p>Ne dirajte ovaj proizvod ili utikač konektora kad su vam ruke mokre. To može uzrokovati opasnost od strujnog udara.</p>
	<p>Nemojte koristiti metal za kontakt s AC izlaznim sučeljem. Može uzrokovati strujni udar, vrućicu, požar i druge opasnosti.</p>
	<p>Nemojte odlagati proizvod u opće zbrinjavanje otpada. Strujni udar, toplina i požar mogu nastati u kamionu za odvoz smeća ili u odvodu smeća kamiona.</p>
	<p>Nemojte koristiti priključke za izmjeničnu struju osim onih koji su navedeni. To može uzrokovati strujni udar, vrućicu, požar i tako dalje.</p>
	<p>Provjerite nazivne specifikacije priključnog sučelja ili priključnog proizvoda i ne prekoračujte specifikacije. To može uzrokovati strujni udar, vrućicu, požar i tako dalje.</p>
	<p>Nemojte snažno utjecati na proizvod kao što je pad ili udar čekića. To može dovesti do strujnog udara, zagrijavanja, požara ili oštećenja proizvoda.</p>
	<p>Nemojte stavljati, skladištiti i koristiti proizvod na mjestima gdje može pasti ili pasti (npr. na visokim policama). To može dovesti do strujnog udara, zagrijavanja, požara ili oštećenja proizvoda.</p>
<p>Nemojte pomicati proizvod dok se puni ili dok je u uporabi. Zagrijavanje, požar, strujni udar ili oštećenje mogu biti uzrokovani vibracijama ili udarcima tijekom kretanja.</p>	

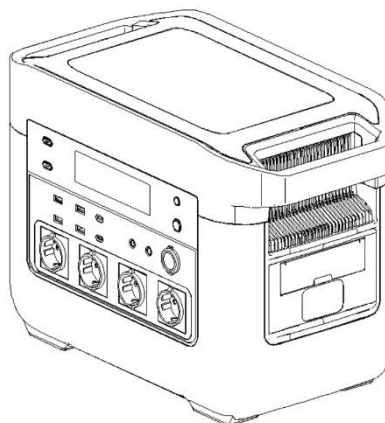
 <p>UPOZORENJE</p>	<p>Održavajte prostor čistim za uporabu i skladištenje. Praškasti ili mali metalni kontaktni terminal može uzrokovati kratki spoj, nesreće poput dima ili požara.</p>
	<p>Obavezno provjerite proizvod prije uporabe. U slučaju anomalija kao što su lomovi, pukotine, curenja, zagrijavanje ili lom vodova za izmjeničnu struju, molimo odmah prestanite koristiti proizvod.</p>
	<p>Ne dopustite djeci da koriste ovaj proizvod jer to može uzrokovati nesreće ili ozljede.</p>
	<p>Nemojte koristiti ako se priključak ne može u potpunosti umetnuti zbog labavog ili deformiranog sučelja. U suprotnom može doći do strujnog udara, zagrijavanja i požara</p>
	<p>Nemojte ga upotrebljavati na plaži ili na prašnjavim mjestima. Ili može uzrokovati dim, požar.</p>
	<p>Nemojte koristiti i držati u automobilu, prtljažniku, stolu za utovar ili visokoj temperaturi staviti pod izravnu sunčevu svjetlost. U suprotnom, može doći do kvara proizvoda, oštećenja ili pregrijavanja.</p>
	<p>Ako tekućina unutar proizvoda prijanja na kožu ili odjeću, odmah je operite vodom. U suprotnom, može doći do ozljede kože i tako dalje. Isperite tekućinu iz očiju. Nakon pranja čistom vodom, odmah posjetite liječnika. To može uzrokovati rizik od sljepoće.</p>
	<p>U slučaju grmljavine ili udara groma, izvucite kabel napajanja iz utičnice tijekom punjenja. Preopterećenje može dovesti do pregrijavanja, požara i drugih nesreća.</p>
	<p>Napunite proizvod unutar navedenog naponskog raspona (184-264 V naizmjenične struje). U suprotnom može doći do vrućine, požara i drugih nesreća.</p>
<p>Nemojte stavljati proizvod naopako ili na bok prilikom upotrebe i skladištenja, jer u suprotnom može doći do curenja, vrućine, požara i drugih opasnosti.</p>	
 <p>OPREZ</p>	<p>Odmah prestanite koristiti proizvod ako se pojave bilo kakve abnormalnosti kao što su hrđa, neobičan miris, zagrijavanje itd.</p>
	<p>Prilikom prijevoza proizvoda automobilom itd., popravite ga tako da se ne može pomicati. U suprotnom, proizvod se može oštetiti, što može dovesti do strujnog udara, vrućine, požara itd.</p>
	<p>Ne dopustite da ovaj proizvod ili kabel napajanja dođu u kontakt s vodom ili drugim tekućinama. To može dovesti do kratkog spoja, topline, požara itd.</p>
	<p>U slučaju slučajnog pada ili udara, kućište može biti oštećeno strujnim udarom, toplinom, požarom itd. Odmah prestanite koristiti proizvod. Kako biste izbjegli</p>

 OPREZ	<p>nezgode, odmah se obratite odgovornom osoblju za instalaciju i održavanje na licu mjesta.</p>
	<p>Prije spajanja električnih proizvoda u potpunosti pročitajte upute za uporabu. Pogreške u radu mogu dovesti do nesreća ili ozljeda.</p>
	<p>Prije spajanja električnih proizvoda provjerite jesu li električni proizvodi isključeni. Naglo pokretanje električnih proizvoda može rezultirati nesrećama ili ozljedama.</p>
	<p>Napunite, koristite i pohranite ovaj proizvod na temperaturama između 0 i 40 °C, u suprotnom može doći do gubitka napajanja ili zagrijavanja.</p>
	<p>Koristite samo originalne kabele i dodatke koje isporučuje PRAMAC. Uporaba bilo kojeg drugog neoriginalnog kabela ili pribora može oštetiti proizvod i korisnika. Prije uporabe paralelnog načina rada u potpunosti pročitajte upute za uporabu.</p>

BIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ IRÁNYELV HORDOZHATÓ ERŐMŰ



PWB 1200



PWB 2400



MEGJEGYZÉS:

AZ ERŐMŰ ÜZEMELTETÉSE ELŐTT OLVASSA EL A TELJES KEZELÉSI ÚTMUTATÓT!

A KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LETÖLTHETŐ AZ ÖN NYELVÉN EGY QR-KÓDOLVASÓ SEGÍTSÉGÉVEL VAGY A PRAMAC WEBOLDALÁRÓL:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Előszó

A jelen dokumentum célja, hogy összegyűjtse az összes fontos információt és eljárást a széfhez. A veszélyek elkerülését segíti a gondos olvasás, megértés és megfigyelés. A kezelési útmutatóval ellentétben a "biztonsági tájékoztató" nem ad konkrét útmutatást a PRAMAC gép üzemeltetésének és karbantartásának módjáról, hanem csak kiemeli az e tevékenységekkel kapcsolatos lehetséges veszélyeket, és jelzi, hogyan védekezhet a felhasználó ezekkel szemben.


2 Figyelmeztető szimbólumok



Ez a biztonsági tájékoztató iránymutatás a kategóriák biztonsági információit tartalmazza: VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS, ÓVATOSSÁG, FIGYELMEZTETÉS.


Ezeket be kell tartani, hogy megelőzzék a kezelő életének és testi épségének veszélyeztetését vagy a berendezés károsodását, és kizárják a helytelen kiszolgálást.

	VESZÉLYES	Ez a figyelmeztetés olyan közvetlen veszélyekre utal, amelyek súlyos sérülést vagy akár halált is okozhatnak.
	FIGYELMEZTETÉS	Ez a figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyekre utal, amelyek súlyos sérülést vagy akár halált is okozhatnak
	VIGYÁZAT	Ez a figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyekre utal, amelyek kisebb sérülésekhez vezethetnek.
	MEGJEGYZÉS	Ez a figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyekre utal, amelyek anyagi károkat okozhatnak.

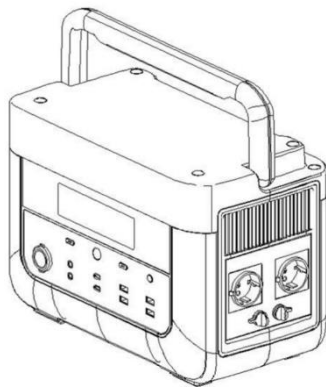
3 Veszélytáblák

VESZÉLYFORRÁS	ÓVINTÉZKEDÉSEK
 VESZÉLYES	<p>Kérjük, ne szerelje szét, ne javítsa vagy alakítsa át, mert ez áramütést okozhat, hő, tűz és egyéb veszélyek</p>
	<p>Ne helyezze a terméket tűzforrás közelébe, és ne tegye ki tűznek vagy hőnek, mert ez tüzet, égési sérüléseket és egyéb veszélyeket okozhat.</p>
	<p>Ez a termék nem tölthető fel és nem használható harmatban, fürdőházban, esőben és más helyeken; ne használjon vizet a termék tisztítására, mert áramütést, hőt, tüzet és más veszélyeket okozhat.</p>
	<p>Ne érintse meg ezt a terméket vagy a csatlakozódugót, ha nedves a keze. Ez áramütésveszélyt okozhat.</p>
	<p>Ne használjon fémet az AC kimeneti interfésszel való érintkezéshez. Áramütést, lázat, tüzet és egyéb veszélyeket okozhat.</p>
	<p>Kérjük, ne dobja ki a terméket az általános hulladékgyűjtőbe. A szemétygyűjtő kocsiban vagy a szemétygyűjtőben áramütés, hő és tűz keletkezhet teherautó.</p>
	<p>Ne használjon a megadottaktól eltérő váltakozó áramú csatlakozásokat. Áramütést, lázat, tüzet és így tovább okozhat.</p>
	<p>Kérjük, ellenőrizze a csatlakozó interfész vagy a csatlakozó termék névleges specifikációit, és ne lépje túl a specifikációkat. Áramütést, lázat, tüzet és így tovább okozhat.</p>
	<p>Kérjük, ne érje erős ütés a terméket, például csepp vagy kalapácsütés. Ez áramütést, felmelegedést, tüzet vagy a termék károsodását eredményezheti.</p>
	<p>Ne helyezze, tárolja és használja a terméket olyan helyen, ahol leeshet vagy leeshet (pl. magas polcokon). Ez áramütést, felmelegedést, tüzet vagy a termék károsodását eredményezheti.</p>
<p>Ne mozgassa a terméket töltés vagy használat közben. A termék felmelegedhet, tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat a mozgatás közbeni rezgések vagy ütközések miatt.</p>	

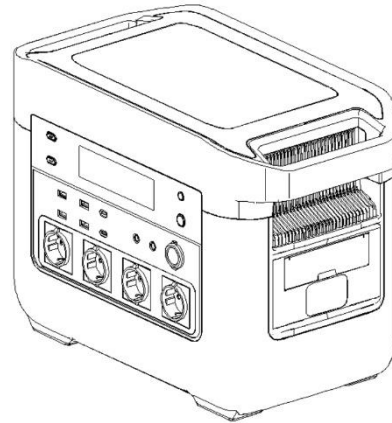
 <p>FIGYELMEZTETÉS</p>	<p>Kérjük, tartsa tisztán a helyet a használathoz és a tároláshoz. A por vagy a kis fém érintkező terminál rövidzárlatot, baleseteket, például füstöt vagy tüzet okozhat.</p>
	<p>Használat előtt mindenképpen ellenőrizze a terméket. Rendellenességek, például törés, repedés, szivárgás, felmelegedés vagy a váltakozó áramú vezeték megszakadása esetén kérjük, hogy azonnal hagyja abba a termék használatát.</p>
	<p>Ne hagyja, hogy gyermekek használják ezt a terméket, mert baleseteket vagy sérüléseket okozhat.</p>
	<p>Ne használja, ha a csatlakozót nem lehet teljesen behelyezni, mert laza vagy deformált a csatlakozófelület. Ellenkező esetben áramütés, felmelegedés és tűz keletkezhet</p>
	<p>Kérjük, ne használja a tengerparton vagy poros helyeken. Vagy füstöt, tüzet okozhat.</p>
	<p>Kérjük, ne használja és tartsa az autóban, csomagtartóban, rakodóasztalon vagy magas hőmérsékleten közvetlen napfény alatt. Ellenkező esetben ez a termék meghibásodását akadályozhatja, károsodást vagy túlmelegedést okozhat.</p>
	<p>Ha a termékben lévő folyadék a bőrre vagy a ruházatra tapad, kérjük, azonnal mossa le vízzel. Ellenkező esetben a bőr sérülését okozhatja, és így tovább. Mossa ki a folyadékot a szeméből. Tiszta vízzel történő lemosás után azonnal forduljon orvoshoz. Vakságot okozhat.</p>
	<p>Zivatar vagy villámcsapás esetén húzza ki a tápkábelt töltés közben a konnektorból. A túlterhelés túlmelegedéshez, tűzhöz és egyéb balesetekhez vezethet.</p>
	<p>Kérjük, hogy a terméket a megadott feszültségtartományban (184-264 V váltakozó áram) töltsse fel. Ellenkező esetben hő, tűz és egyéb balesetek következhetnek be.</p>
	<p>Kérjük, használat és tárolás közben ne tegye a terméket fejjel lefelé vagy az oldalára, különben szivárgást, hőt, tüzet és egyéb veszélyeket okozhat.</p>
 <p>VIGYÁZAT</p>	<p>Azonnal hagyja abba a termék használatát, ha bármilyen rendellenesség, például rozsdás, szokatlan szag, melegedés stb. jelentkezik.</p>
	<p>Ha a terméket autóval stb. szállítja, kérjük, rögzítse úgy, hogy ne lehessen elmozdítani. Ellenkező esetben a termék megsérülhet, ami áramütést, hőt, tüzet stb. okozhat.</p>
	<p>Ne engedje, hogy ez a termék vagy a tápkábel vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen. Ez rövidzárlathoz, hőhatáshoz, tűzhöz stb. vezethet.</p>

 VIGYÁZAT	
	<p>Véletlen leejtés vagy ütközés esetén a ház megsérülhet áramütés, hő, tűz stb. miatt. Kérjük, azonnal hagyja abba a termék használatát. A balesetek elkerülése érdekében azonnal lépjen kapcsolatba a helyszínen illetékes telepítő és karbantartó személyzettel.</p>
	<p>Az elektromos termékek csatlakoztatása előtt olvassa át teljesen a kezelési útmutatót. A kezelési hibák balesetekhez vagy sérülésekhez vezethetnek.</p>
	<p>Az elektromos termékek csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az elektromos termékek ki vannak kapcsolva. Az elektromos termékek hirtelen indítása balesetekhez vagy sérülésekhez vezethet.</p>
	<p>A terméket 0 és 40°C közötti hőmérsékleten töltsé, használja és tárolja, ellenkező esetben áramkimaradás vagy felmelegedés következhet be.</p>
	<p>Csak a PRAMAC által szállított eredeti kábeleket és tartozékokat használja. Más, nem eredeti kábelek vagy tartozékok használata károsíthatja a terméket és a felhasználót. A párhuzamos üzemmód használata előtt olvassa el teljesen a kezelési útmutatót .</p>

LEIÐBEININGAR UM ÖRYGGISUPPLÝSINGAR FÆRANLEG AFLSTÖÐ



PWB 1200



PWB 2400



ATHUGIÐ:

LESTU ALLA STJÓRNENDAHANDBÓKINA ÁÐUR EN ÞÚ
STJÓRNAR ORKUSTÖÐINN!
STJÓRNENDAHANDBÓKER HÆGT AÐ HLAÐA NIÐUR Á
ÞÍNU TUNGUMÁLI MEÐ ÞVÍ AÐ NOTA QR KÓÐALESARA
EÐA Á VEFSÍÐU PRAMAC:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Formáli

Markmið þessa skjals er að safna öllum mikilvægum upplýsingum og verklagsreglum fyrir öryggisskápinn. Vandlegur lestur, skilningur og vöktun hjálpar til við að koma í veg fyrir hættur. Ólíkt stjórnendahandbókinni gefa „leiðbeiningar um öryggisupplýsingar“ ekki sérstaka vísbendingu um hvernig eigi að nota og viðhalda PRAMAC-vélinni heldur undirstrika þær aðeins mögulegar hættur SEM tengjast þessari starfsemi og gefa til kynna hvernig eigi að vernda notandann gegn þeim.


2 Viðvörðunartákn



Þessar öryggisleiðbeiningar innihalda öryggisupplýsingar um flokkana: HÆTTA, VIÐVÖRUN, VARÚÐ, TILKYNNING.


Þeim skal fylgt til að koma í veg fyrir hættu fyrir líf og útlím stjórnanda eða skemmdir á búnaði og útiloka óviðeigandi þjónustu.

	HÆTTA	Þessi viðvörðunartilkynning gefur til kynna bráða hættu sem leiðir til alvarlegra meiðsla eða jafnvel dauða.
	VIÐVÖRUN	Þessi viðvörðunartilkynning gefur til kynna hugsanlega hættu sem getur leitt til alvarlegra meiðsla eða jafnvel dauða
	AÐVÖRUN	Þessi viðvörðunartilkynning gefur til kynna hugsanlega hættu sem getur valdið minniháttar meiðslum.
	ATHUGASEMD	Þessi viðvörðunartilkynning gefur til kynna hugsanlega hættu sem getur leitt til efnislegs tjóns.

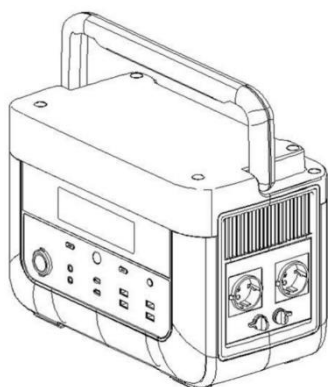
3 Hættutöflur

TEGUND HÆTTU	VARÚÐARRÁÐSTAFANIR
 HÆTTA	<p>Vinsamlegast ekki taka í sundur, gera við eða breyta, sem getur valdið raflosti, hiti, eldur og aðrar hættur</p>
	<p>Ekki setja vöruna nálægt eldsupptökum eða hafa hana í eldi eða hita þar sem þetta gæti valdið eldsvoða, bruna og öðrum hættum.</p>
	<p>Þessa vöru er ekki hægt að hlaða og nota í dög, baðhúsi, rigningu og öðrum stöðum; ekki nota vatn til að hreinsa vöruna, það mun valda raflosti, hita, eldi og öðrum hættum.</p>
	<p>Snertið ekki vöruna eða tengið þegar hendurnar eru blautar. Það getur valdið raflosthættu.</p>
	<p>Ekki nota málm til að hafa samband við AC úttaksviðmót. Það getur valdið raflosti, hita, eldi og öðrum hættum.</p>
	<p>Fargið ekki vörunni í almennri förgun úrgangs. Raflost, hiti og eldur geta komið upp í sorphirðubílum eða í sorphirðunni vörubíll.</p>
	<p>Ekki nota aðrar tengingar en tilgreindar eru. Það getur valdið raflosti, hita, eldi og svo framvegis.</p>
	<p>Vinsamlegast athugaðu einkunnaskil tengingarviðmótsins eða tengivörunnar og ekki fara yfir forskriftirnar. Það getur valdið raflosti, hita, eldi og svo framvegis.</p>
	<p>Vinsamlegast ekki hafa mikil áhrif á vöruna eins og dropi eða hamar. Þetta getur valdið raflosti, hitun, eldi eða skemmdum á vörunni.</p>
	<p>Ekki setja, geyma og nota vöruna á stöðum þar sem hún getur dottið niður eða dottið (t.d. á háum hillum). Þetta getur valdið raflosti, hitun, eldi eða skemmdum á vörunni.</p>
<p>Ekki færa vöruna meðan hún er í hleðslu eða í notkun. Upphitun, eldur, raflost eða skemmdir geta orðið á vörunni vegna titrings eða áhrifa á hreyfingu.</p>	

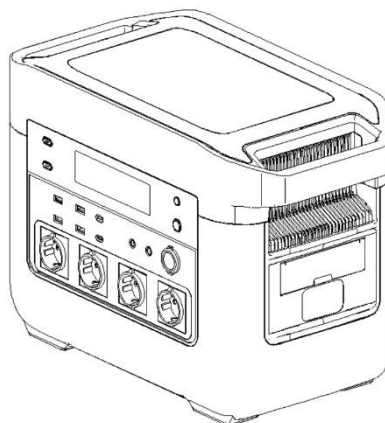
 <p>VIÐVÖRUN</p>	<p>Vinsamlegast haltu eigninni hreinni fyrir notkun og geymslu. Púður eða lítill málmur getur valdið skammhlaupi, slysum eins og reyk eða eldi.</p>
	<p>Gakktu úr skugga um að athuga vöruna fyrir notkun. Ef um er að ræða frávik eins og brot, sprungur, leka, hitun eða rof á rafmagnsleiðslunni, vinsamlegast hættu að nota vöruna strax.</p>
	<p>Ekki leyfa börnum að nota þessa vöru eða það getur valdið slysum eða meiðslum.</p>
	<p>Ekki nota ef ekki er hægt að setja tengi að fullu vegna lausra eða aflagaðra tenginga. Annars geta raflost, upphitun og eldur stafað af</p>
	<p>Vinsamlegast notaðu hann ekki á ströndinni eða á rykugum stöðum. Eða það gæti valdið reyk eða eldi.</p>
	<p>Vinsamlegast ekki nota og geyma í bílnum, skottinu, hleðsluborðinu eða háan hita staður undir beinu sólarljósi. Annars getur það valdið því að vara bilun hindranir eða skemmdir eða valdið ofhitnun.</p>
	<p>Ef vökvinn í vörunni loðir við húðina eða fatnaðinn skaltu þvo hann með vatni strax. Annars getur það valdið meiðslum á húð og svo framvegis. Þvoið vökvann úr augunum. Eftir að hafa þvegið með hreinu vatni skaltu tafarlaust leita til læknis. Það getur valdið hættu á blindu.</p>
	<p>Komi til þrumuveðurs eða eldingar skal draga rafmagnssnúruna úr innstungunni við hleðslu. Ofhleðsla getur leitt til ofhitnunar, eldsvoða og annarra slysa.</p>
	<p>Vinsamlegast hlaðið vöruna innan tilgreinds spennusviðs (184- 264 V riðstraumur). Annars geta orðið hita-, bruna- og önnur slys.</p>
<p>Vinsamlegast ekki setja vöruna á hvolf eða á hliðina þegar hún er notuð og geymd, annars getur hún valdið leka, hita, eldi og öðrum hættum.</p>	
 <p>AÐVÖRUN</p>	<p>Hættu að nota vöruna strax ef einhverjar frávik eins og ryð, óvenjuleg lykt, upphitun osfrv birtast.</p>
	<p>Þegar varan er flutt með bíl o.s.frv., vinsamlegast lagaðu hana þannig að ekki sé hægt að færa hana til. Annars getur varan skemmt sem leiðir til raflosts, hita, elds o.s.frv.</p>
	<p>Ekki láta þessa vöru eða rafmagnssnúruna komast í snertingu við vatn eða aðra vökva. Þetta getur leitt til skammhlaups, hita, elds o.s.frv.</p>
	<p>Ef slys verður gæti húsið skemmt vegna raflosts, hita, elds o.s.frv. Vinsamlegast hættu að nota vöruna strax. Til að koma í veg fyrir slys skal strax hafa samband við uppsetningar- og viðhaldsstarfsmenn á staðnum.</p>

 AÐVÖRUN	<p>Lestu allar notkunarleiðbeiningarnar áður en rafmagnsvörurnar eru tengdar. Rekstrarvillur geta leitt til slysa eða meiðsla.</p>
	<p>Áður en þú tengir rafmagnsvörur skaltu ganga úr skugga um að slökkt sé á rafmagnsvörum. Skyndileg byrjun á rafmagnsvörum getur valdið slysum eða meiðslum.</p>
	<p>Hladdu, notaðu og geymdu þessa vöru við hitastig á milli 0 og 40°C, annars getur orðið orkuleysi eða upphitun.</p>
	<p>Notaðu aðeins upprunalegar snúrur og fylgihluti frá PRAMAC. Notkun á öðrum ófrumlegum snúrum eða fylgihlutum getur skemmt vöruna og notandann. Lestu notkunarleiðbeiningarnar alveg áður en þú notar samhliða stillingu.</p>

SAUGOS INFORMACIJOS GAIRĖS NEŠIOJAMOJI ELEKTRINĖ



PWB 1200



PWB 2400



PASTABA:

PRIEŠ PRADĖDAMI EKSPLOATUOTI ELEKTRINĖ,
PERSKAITYKITE VISĄ OPERATORIAUS VADOVĄ!
OPERATORIAUS VADOVĄ SAVO KALBA GALITE ATSISIŪSTI
NAUDODAMI QR KODŲ SKAITYTUVĄ ARBA IŠ PRAMAC
INTERNETO SVETAINĖS:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Įžanga

Šio dokumento tikslas - surinkti visą svarbią informaciją ir procedūras, susijusias su saugumu. Atidus skaitymas, supratimas ir stebėjimas padeda išvengti pavojų. Skirtingai nei operatoriaus vadove, "saugos informacijos gairėse" nepateikiama konkrečių nurodymų, kaip PRAMAC mašina turėtų būti eksploatuojama ir prižiūrima, o tik pabrėžiami galimi su šia veikla susiję pavojai ir nurodoma, kaip nuo jų apsaugoti naudotoją.


2 Įspėjamieji simboliai



Šiose saugos informacijos gairėse pateikiama šių kategorijų saugos informacija: PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS, PERSPĖJIMAS, ĮSPĖJIMAS.


Jų reikia laikytis, kad būtų išvengta pavojaus operatoriaus gyvybei ir sveikatai arba įrangos sugadinimo, taip pat kad būtų išvengta netinkamo aptarnavimo.

	PAVOJUS	Šiame įspėjamajame pranešime nurodomi tiesioginiai pavojai, dėl kurių galima sunkiai susižeisti ar net mirti.
	ĮSPĖJIMAS	Šiame įspėjamajame pranešime nurodomi galimi pavojai, kurie gali sukelti sunkius sužalojimus ar net mirtį
	DĖMESIO	Šiame įspėjamajame pranešime nurodomi galimi pavojai, dėl kurių galima nesunkiai susižeisti.
	PASTABA	Šiame įspėjamajame pranešime nurodomi galimi pavojai, kurie gali sukelti materialinę žalą.

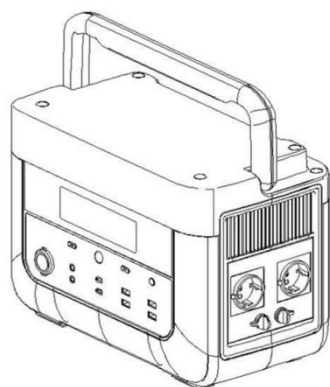
3 pavojaus lentelės

PAVOJAUS RŪŠIS	ATSARGUMO PRIEMONĖS
 PAVOJUS	<p>Neardykite, neremontuokite, neremontuokite ir netransformuokite, nes tai gali sukelti elektros smūgį, karštis, ugnis ir kiti pavojai</p>
	<p>Nestatykite gaminio šalia ugnies šaltinio ir nelaikykite jo ugnies ar karščio poveikyje, nes tai gali kilti gaisras, nudegimai ir kiti pavojai.</p>
	<p>Šio gaminio negalima įkrauti ir naudoti rasoje, pirtyje, lietuje ir kitose vietose; nenaudokite vandens gaminiui valyti, nes tai sukels elektros smūgį, karštį, gaisrą ir kitus pavojus.</p>
	<p>Nelieskite šio gaminio arba jungties kištuko, kai jūsų rankos yra šlapios. Tai gali sukelti elektros smūgio pavojų.</p>
	<p>Nenaudokite metalo sąlyčiui su kintamosios srovės išvesties sąsaja. Tai gali sukelti elektros smūgį, karščiavimą, gaisrą ir kitus pavojus.</p>
	<p>Neišmeskite gaminio į bendrą atliekų konteinerį. Šiukšlių surinkimo sunkvežimyje arba šiukšlių surinkimo aikštelėje gali kilti elektros smūgis, karštis ir gaisras sunkvežimis.</p>
	<p>Nenaudokite kitų kintamosios srovės jungčių, nei nurodyta. Tai gali sukelti elektros smūgį, karščiavimą, gaisrą ir pan.</p>
	<p>Patikrinkite vardines jungiamosios sąsajos arba jungiamojo gaminio specifikacijas ir jų neviršykite. Tai gali sukelti elektros smūgį, karščiavimą, gaisrą ir pan.</p>
	<p>Prašome gaminio stipriai netrenkti, pvz., nemėtyti ar nemušti plaktuku. Tai gali sukelti elektros smūgį, įkaitimą, gaisrą arba sugadinti gaminį.</p>
	<p>Nestatykite, nelaikykite ir nenaudokite gaminio tokiose vietose, kur jis gali nukristi arba nukristi (pvz., ant aukštų lentynų). Tai gali sukelti elektros smūgį, įkaitimą, gaisrą arba sugadinti gaminį.</p>
<p>Įkraunamo arba naudojamo gaminio nejudinkite. Dėl vibracijos ar smūgių judant gaminys gali įkaisti, užsidegti, patirti elektros smūgį ar būti sugadintas.</p>	

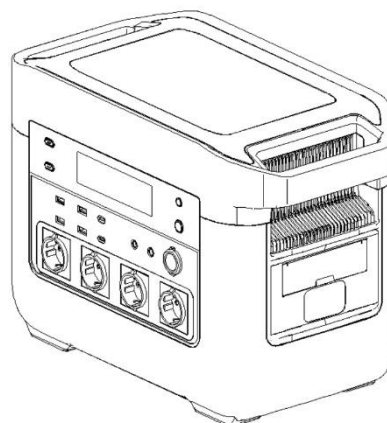
 <p>ĮSPĖJIMAS</p>	<p>Prašome palaikyti švarą naudojimo ir laikymo vietoje. Milteliai arba mažas metalinis kontaktinis gnybtas gali sukelti trumpąjį jungimą, nelaimingus atsitikimus, pavyzdžiui, dūmus arba gaisrą.</p>
	<p>Prieš naudodami būtinai patikrinkite gaminį. Pastebėjus anomalijas, pvz., gedimus, įtrūkimus, nuotėkius, įkaitimą ar kintamosios srovės maitinimo linijos nutrūkimą, prašome nedelsdami nutraukti produkto naudojimą.</p>
	<p>Neleiskite vaikams naudotis šiuo gaminiu, nes kitaip gali įvykti nelaimingas atsitikimas ar susižaloti.</p>
	<p>Nenaudokite, jei dėl atsilaisvinusios ar deformuotos sąsajos jungties negalima iki galo įkišti jungties. Priešingu atveju gali kilti elektros smūgis, įkaitimas ir gaisras</p>
	<p>Nenaudokite jo paplūdimyje arba dulkėtose vietose. Arba gali sukelti dūmus, gaisrą.</p>
	<p>Nenaudokite ir nelaikykite automobilyje, bagažinėje, pakrovimo lentelėje arba aukštoje temperatūroje padėkite po tiesioginiais saulės spinduliais. Priešingu atveju gali atsirasti kliūčių gaminio gedimui, jis gali sugesti arba perkaisti.</p>
	<p>Jei skystis pateko ant odos ar drabužių, nedelsdami nuplaukite vandeniu. Priešingu atveju gali būti pažeista oda ir pan. Išplaukite skystį iš akių. Nuplovę švariu vandeniu, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Tai gali sukelti aklumo pavojų.</p>
	<p>Kilus perkūnijai ar trenkus žaibui, įkrovimo metu ištraukite maitinimo laidą iš lizdo. Perkrova gali sukelti perkaitimą, gaisrą ir kitus nelaimingus atsitikimus.</p>
	<p>Įkraukite gaminį neviršydami nurodyto įtampos diapazono (184-264 V kintamosios srovės). Priešingu atveju gali kilti karštis, gaisras ir kiti nelaimingi atsitikimai.</p>
<p>Naudodami ir laikydami gaminį, nelaikykite jo apversto aukštyn kojomis arba ant šono, kitaip gali kilti nuotėkis, karštis, gaisras ir kiti pavojai.</p>	
 <p>DĖMESIO</p>	<p>Nedelsiant nutraukite gaminio naudojimą, jei atsiranda kokių nors nukrypimų, pavyzdžiui, rūdžių, neįprasto kvapo, kaitimo ir pan.</p>
	<p>Gabendami gaminį automobiliu ir pan., pritvirtinkite jį taip, kad jo nebūtų galima pajudinti. Priešingu atveju gaminys gali būti sugadintas, dėl to gali įvykti elektros smūgis, karštis, gaisras ir pan.</p>
	<p>Neleiskite šiam gaminiui ar maitinimo laidui liestis su vandeniu ar kitais skysčiais. Tai gali sukelti trumpąjį jungimą, karštį, gaisrą ir pan.</p>
	<p>Atsitiktinai nukritus ar atsitrengus, korpusas gali būti pažeistas elektros smūgio, karščio, ugnies ir pan. Nedelsdami nutraukite gaminio naudojimą. Kad</p>

 DĒMESIO	<p>išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, nedelsdami kreipkitės į montavimo ir techninės priežiūros darbuotojus.</p>
	<p>Prieš prijungdami elektros gaminius, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Darbo klaidos gali lemti nelaimingus atsitikimus ar sužeidimus.</p>
	<p>Prieš prijungdami elektros gaminius įsitikinkite, kad elektros gaminiai yra išjungti. Staigus elektros gaminių paleidimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus ar sužalojimus.</p>
	<p>Įkraukite, naudokite ir laikykite šį gaminį 0-40 °C temperatūroje, priešingu atveju gali dingti maitinimas arba įkaisti.</p>
	<p>Naudokite tik originalius PRAMAC pateiktus kabelius ir priedus. Naudojant bet kokius kitus neoriginalius kabelius ar priedus gali būti sugadintas gaminys ir naudotojas. Prieš pradėdami naudoti lygiagretųjį režimą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją .</p>

DROŠĪBAS INFORMĀCIJAS PAMATNOSTĀDNES PORTATĪVĀ ELEKTROSTACIJA



PWB 1200



PWB 2400



PIEZĪME:

PIRMS ELEKTROSTACIJAS EKSPLUATĀCIJAS IZLASIET
PILNU OPERATORA ROKASGRĀMATU!
OPERATORA ROKASGRĀMATU VAR LEJUPIELĀDĒT SAVĀ
VALODĀ, IZMANTOJOT QR KODU LASĪTĀJU VAI PRAMAC
TĪMEKĻA VIETNĒ:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Priekšvārds

Šī dokumenta mērķis ir apkopot visu svarīgo informāciju un procedūras drošai drošībai. Rūpīga lasīšana, izpratne un novērošana palīdz izvairīties no apdraudējumiem. Atšķirībā no operatora rokasgrāmatas "drošības informācijas vadlīnijās" nav sniegtas konkrētas norādes par to, kā PRAMAC mašīna ir jālieto un jāuztur, bet tikai uzsvērti iespējamie apdraudējumi, kas saistīti ar šīm darbībām, un norādīts, kā no tiem pasargāt lietotāju.


2 Brīdinājuma simboli



Šajā drošības informācijas vadlīnijā ir sniegta drošības informācija par kategorijām: BRIESMAS, BRĪDINĀJUMS, PIESARDZĪBA, BRĪDINĀJUMS.


Tie jāievēro, lai novērstu operatora dzīvības un veselības apdraudējumu vai aprīkojuma bojājumus un izslēgtu nepareizu apkalpošanu.

	DANGER	Šis brīdinājums norāda uz tiešiem apdraudējumiem, kas var izraisīt nopietnus ievainojumus vai pat nāvi.
	BRĪDINĀJUMS	Šis brīdinājums norāda uz iespējamiem apdraudējumiem, kas var izraisīt nopietnas traumas vai pat nāvi
	UZMANĪBU	Šis brīdinājums norāda uz iespējamiem apdraudējumiem, kas var izraisīt vieglus ievainojumus.
	PIEZĪME	Šis brīdinājums norāda uz iespējamiem apdraudējumiem, kas var radīt materiālus bojājumus.

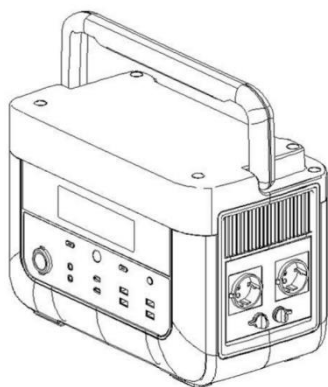
3 bīstamības tabulas

APDRAUDĒJUMA VEIDS	PIESARDZĪBAS PASĀKUMI
 DANGER	<p>Lūdzu, neizjauciet, neremontējiet, neremontējiet un nepārveidojiet, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, karstums, uguns un citas briesmas</p>
	<p>Nenovietojiet izstrādājumu uguns avota tuvumā vai nepakļaujiet to uguns vai karstuma iedarbībai, jo tas var izraisīt ugunsgrēku, apdegumus un citus apdraudējumus.</p>
	<p>Šo izstrādājumu nevar uzlādēt un lietot rasā, pirtī, lietū un citās vietās; neizmantojiet ūdeni izstrādājuma tīrīšanai, jo tas var izraisīt elektrošoku, karstumu, ugunsgrēku un citas briesmas.</p>
	<p>Nepieskarieties šim izstrādājumam vai savienotāja kontaktdakšai, ja jūsu rokas ir mitras. Tas var izraisīt elektriskās strāvas trieciena risku.</p>
	<p>Neizmantojiet metālu, lai sazinātos ar maiņstrāvas izejas saskarni. Tas var izraisīt elektrošoku, drudzi, ugunsgrēku un citas briesmas.</p>
	<p>Lūdzu, neizmetiet izstrādājumu vispārējā atkritumu tvertnē. Atkritumu savākšanas automašīnā vai atkritumu savākšanas mašīnā var rasties elektriskās strāvas trieciens, karstums un ugunsgrēks kravas automašīnas.</p>
	<p>Neizmantojiet maiņstrāvas savienojumus, izņemot norādītos. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, drudzi, ugunsgrēku utt.</p>
	<p>Lūdzu, pārbaudiet savienojuma saskarnes vai savienojuma produkta nominālās specifikācijas un nepārsniedziet specifikācijas. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, drudzi, ugunsgrēku utt.</p>
	<p>Lūdzu, nelietojiet spēcīgu triecienu izstrādājumam, piemēram, pilienu vai āmura triecienu. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, sakaršanu, ugunsgrēku vai produkta bojājumus.</p>
	<p>Nenovietojiet, neglabājiet un nelietojiet izstrādājumu vietās, kur tas var nokrist vai nokrist (piemēram, uz augstiem plauktiem). Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, sakaršanu, ugunsgrēku vai produkta bojājumus.</p>
<p>Nepārvietojiet izstrādājumu, kamēr tas ir uzlādēts vai tiek lietots. Pārvietošanas laikā vibrācijas vai triecinu rezultātā var rasties produkta sakaršana, ugunsgrēks, elektriskais trieciens vai bojājumi.</p>	

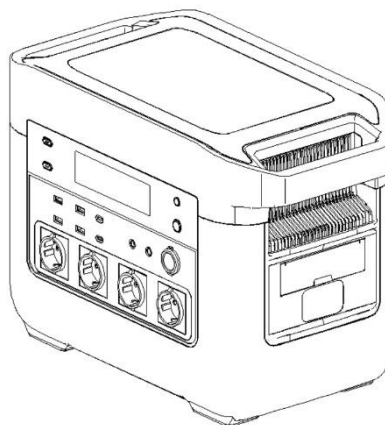
 BRĪDINĀJUMS	<p>Lūdzu, uzturiet tīrību lietošanas un uzglabāšanas vietā. Pulveris vai mazs metāla kontakta terminālis var izraisīt īssavienojumu, nelaimes gadījumus, piemēram, dūmus vai ugunsgrēku.</p>
	<p>Pirms lietošanas pārlicinieties, ka produkts ir pārbaudīts. Anomāliju, piemēram, bojājumu, plaisu, noplūžu, sildīšanās vai maiņstrāvas barošanas līnijas pārrāvumu gadījumā, lūdzu, ņemiet vērā nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu.</p>
	<p>Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu, citādi tas var izraisīt nelaimes gadījumus vai traumas.</p>
	<p>Neizmantojiet, ja savienotāju nevar pilnībā ievietot vaļīgas vai deformētas saskarnes dēļ. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens, sakarst un izcelties ugunsgrēks</p>
	<p>Lūdzu, nelietojiet to pludmalē vai putekļainās vietās. Vai arī tas var izraisīt dūmus, ugunsgrēku.</p>
	<p>Lūdzu, nelietojiet un neglabājiet automašīnā, bagāžniekā, iekraušanas galdā vai augstā temperatūrā novietot tiešos saules staros. Pretējā gadījumā tas var izraisīt produkta kļūmes šķēršļus vai bojājumus, vai izraisīt pārkaršanu.</p>
	<p>Ja izstrādājuma šķidrums nokļūst uz ādas vai apģērba, nekavējoties nomazgājiet to ar ūdeni. Pretējā gadījumā var rasties ādas traumas utt. Izskalojiet šķidrumu no acīm. Pēc mazgāšanas ar tīru ūdeni nekavējoties vērsieties pie ārsta. Tas var izraisīt akluma risku.</p>
	<p>Negaisa vai zibens spēriena gadījumā uzlādes laikā izvelciet strāvas vadu no kontaktligzdas. Pārslodze var izraisīt pārkaršanu, ugunsgrēku un citus negadījumus.</p>
	<p>Lūdzu, uzlādējiet izstrādājumu norādītajā sprieguma diapazonā (184- 264 V maiņstrāva). Pretējā gadījumā var rasties karstums, ugunsgrēks un citi nelaimes gadījumi.</p>
	<p>Lietojot un uzglabājot izstrādājumu, nenovietojiet to otrādi vai uz sāniem, citādi tas var izraisīt noplūdi, karstumu, ugunsgrēku un citus apdraudējumus.</p>
 UZMANĪBU	<p>Nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu, ja parādās jebkādas novirzes, piemēram, rūsas, neparasta smaka, karsēšanās u. tml.</p>
	<p>Pārvadājot izstrādājumu ar automašīnu utt., nostipriniet to tā, lai to nevarētu pārvietot. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts, izraisot elektrošoku, karstumu, ugunsgrēku utt.</p>
	<p>Neļaujiet šim produktam vai barošanas vadam nonākt saskarē ar ūdeni vai citiem šķidrumiem. Tas var izraisīt īssavienojumus, karstumu, ugunsgrēku u. c.</p>

 UZMANĪBU	<p>Nejauša kritiena vai trieciena gadījumā korpusu var sabojāt elektriskais trieciens, karstums, ugunsgrēks utt. Lūdzu, nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu. Lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, nekavējoties sazinieties ar uzstādīšanas un tehniskās apkopes personālu, kas atbildīgs uz vietas.</p>
	<p>Pirms elektroierīču pievienošanas pilnībā izlasiet lietošanas instrukciju. Darbības kļūdas var izraisīt nelaimes gadījumus vai traumas.</p>
	<p>Pirms elektropreču savienošanas pārlicinieties, ka elektropreces ir izslēgtas. Pēkšņa elektropreču iedarbināšana var izraisīt nelaimes gadījumus vai traumas.</p>
	<p>Uzlādējiet, izmantojiet un uzglabājiet šo produktu temperatūrā no 0 līdz 40°C, pretējā gadījumā var rasties strāvas zudums vai sakaršana.</p>
	<p>Izmantojiet tikai PRAMAC piegādātos oriģinālos kabeļus un piederumus. Jebkuru citu neoriģinālu kabeļu vai piederumu izmantošana var sabojāt izstrādājumu un lietotāju. Pirms paralēlā režīma izmantošanas pilnībā izlasiet lietošanas instrukciju.</p>

RETNINGSLINJER FOR SIKKERHETSINFORMASJON BÆRBART KRAFTVERK



PWB 1200



PWB 2400



MERK:

LES HELE BRUKSANVISNINGEN FØR DU TAR
KRAFTVERKET I BRUK!

BRUKSANVISNINGEN KAN LASTES NED PÅ DITT SPRÅK
VED HJELP AV EN QR-KODELESER ELLER FRA PRAMACS
NETTSTED:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Forord

Målet med dette dokumentet er å samle all viktig informasjon og alle viktige prosedyrer for safen. Å lese, forstå og observere nøye er et hjelpemiddel for å unngå farer. I motsetning til bruksanvisningen gir ikke "sikkerhetsinformasjonsveiledningen" spesifikk informasjon om hvordan PRAMAC-maskinen skal betjenes og vedlikeholdes, men understreker bare de mulige farene som er forbundet med disse aktivitetene, og angir hvordan brukeren skal beskyttes mot dem.


2 Advarselssymboler



Denne sikkerhetsinformasjonen inneholder sikkerhetsinformasjon om kategoriene: FARE, ADVARSEL, FORSIKTIGHET, VARSEL.


De skal følges for å forhindre fare for operatørens liv og lemmer eller skade på utstyret, og for å utelukke feilaktig bruk.

	FARE	Denne advarselen viser til umiddelbare farer som kan føre til alvorlige personskader eller dødsfall.
	ADVARSEL	Denne advarselen viser til mulige farer som kan føre til alvorlige personskader eller dødsfall
	FORSIKTIG	Denne advarselen angir mulige farer som kan føre til mindre personskader.
	MERKNAD	Denne advarselen angir mulige farer som kan føre til materielle skader.

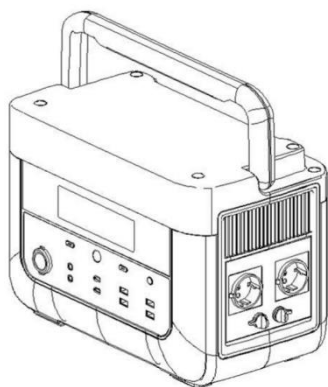
3 Faretabeller

TYPE FARE	FOREBYGGENDE TILTAK
 FARE	Må ikke demonteres, repareres eller transformeres, da dette kan forårsake elektrisk støt, varme, brann og andre farer
	Ikke plasser produktet i nærheten av en brannkilde, og ikke utsett det for ild eller varme, da dette kan medføre kan føre til brann, brannskader og andre farer.
	Dette produktet kan ikke lades og brukes i dugg, badehus, regn og andre steder; ikke bruk vann til å rengjøre produktet, da det kan forårsake elektrisk støt, varme, brann og andre farer.
	Ikke ta på produktet eller støpselet når du har våte hender. Det kan føre til fare for elektrisk støt.
	Ikke bruk metall til å komme i kontakt med vekselstrømsutgangen. Det kan forårsake elektrisk støt, feber, brann og andre farer.
	Produktet må ikke kastes i vanlig avfallshåndtering. Elektrisitetssjokk, varme og brann kan forekomme i renovasjonsbilen eller i renovasjonsanlegget lastebil.
	Ikke bruk andre vekselstrømstilkoblinger enn de som er spesifisert. Det kan forårsake elektrisk støt, feber, brann og så videre.
	Kontroller de nominelle spesifikasjonene for tilkoblingsgrensesnittet eller tilkoblingsproduktet, og ikke overskrid spesifikasjonene. Det kan forårsake elektrisk støt, feber, brann og så videre.
	Produktet må ikke utsettes for kraftige støt, for eksempel fall eller hammerslag. Dette kan føre til elektrisk støt, oppvarming, brann eller skade på produktet.
	Ikke plasser, oppbevar eller bruk produktet på steder der det kan falle ned eller falle ned (f.eks. på høye hyller). Dette kan føre til elektrisk støt, oppvarming, brann eller skade på produktet.
Ikke flytt produktet mens det lades eller er i bruk. Oppvarming, brann, elektrisk støt eller skader på produktet kan oppstå på grunn av vibrasjoner eller støt under forflytning.	

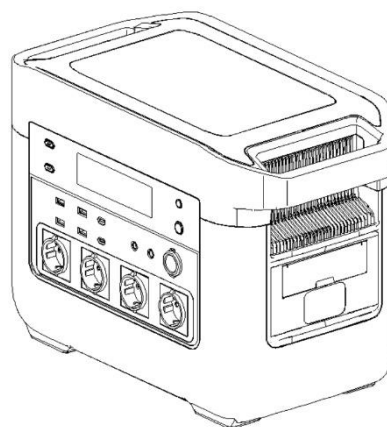
 ADVARSEL	<p>Hold stedet rent for bruk og oppbevaring. Pulver eller små metallkontakter kan forårsake kortslutning, ulykker som røykutvikling eller brann.</p>
	<p>Sørg for å kontrollere produktet før bruk. I tilfelle uregelmessigheter som brudd, sprekker, lekkasjer, oppvarming eller brudd på vekselstrømledningen, vennligst slutte å bruke produktet umiddelbart.</p>
	<p>Ikke la barn bruke dette produktet, da det kan føre til ulykker eller skader.</p>
	<p>Må ikke brukes hvis en kontakt ikke kan settes helt inn på grunn av løst eller deformert grensesnitt. Ellers kan det oppstå elektrisk støt, oppvarming og brann</p>
	<p>Ikke bruk den på stranden eller på støvete steder. Eller det kan forårsake røyk og brann.</p>
	<p>Ikke bruk og oppbevar i bilen, bagasjerommet, lastebordet eller i høye temperaturer plasseres i direkte sollys. I motsatt fall kan det føre til produktfeil, forringelse eller overoppheting.</p>
	<p>Hvis væsken i produktet fester seg til huden eller klærne, må du vaske med vann umiddelbart. Ellers kan det føre til hudskader og så videre. Vask væsken ut av øynene. Oppsøk lege umiddelbart etter vask med rent vann. Det kan medføre risiko for blindhet.</p>
	<p>I tilfelle tordenvær eller lynnedslag må du trekke strømledningen ut av stikkkontakten mens du lader. Overbelastning kan føre til overoppheting, brann og andre ulykker.</p>
	<p>Lad produktet innenfor det angitte spenningsområdet (184-264 V vekselstrøm). Ellers kan det oppstå varme, brann og andre ulykker.</p>
<p>Ikke plasser produktet opp ned eller på siden når du bruker eller oppbevarer det, da det ellers kan forårsake lekkasje, varme, brann og andre farer.</p>	
 FORSIKTIG	<p>Slutt å bruke produktet umiddelbart hvis det oppstår unormale forhold som rust, uvanlig lukt, oppvarming osv.</p>
	<p>Når du transporterer produktet i en bil eller lignende, må du feste det slik at det ikke kan flyttes. Hvis ikke kan produktet bli skadet, noe som kan føre til elektrisk støt, varme, brann osv.</p>
	<p>Ikke la dette produktet eller strømledningen komme i kontakt med vann eller andre væsker. Dette kan føre til kortslutning, varme, brann osv.</p>
	<p>Hvis produktet skulle falle i gulvet eller bli utsatt for støt, kan kabinettet bli skadet av elektrisk støt, varme, brann osv. Slutt å bruke produktet umiddelbart. For å</p>

 FORSIKTIG	unngå ulykker må du umiddelbart kontakte ansvarlig installasjons- og vedlikeholdspersonell på stedet.
	Les gjennom hele bruksanvisningen før du kobler til de elektriske produktene. Betjeningsfeil kan føre til ulykker eller personskader.
	Før du kobler til elektriske produkter, må du forsikre deg om at de er slått av. Plutselig oppstart av elektriske produkter kan føre til ulykker eller personskader.
	Lad, bruk og oppbevar dette produktet ved temperaturer mellom 0 og 40 °C, ellers kan det oppstå strømbrydd eller oppvarming.
	Bruk kun originale kabler og tilbehør levert av PRAMAC. Bruk av andre uoriginale kabler eller tilbehør kan skade produktet og brukeren. Les gjennom hele bruksanvisningen før du bruker parallellmodus.

USMERNENIE O BEZPEČNOSTNÝCH INFORMÁCIÁCH PRENOSNÁ ELEKTRÁREŇ



PWB 1200



PWB 2400



POZNÁMKA:

PRED UVEDENÍM ELEKTRÁRNE DO PREVÁDZKY SI
PREČÍTAJTE CELÝ NÁVOD NA OBSLUHU!
NÁVOD NA OBSLUHU SI MÔŽETE STIAHNUŤ VO VAŠOM
JAZYKU POMOCOU ČÍTAČKY QR KÓDOV ALEBO Z
WEBOVEJ STRÁNKY PRAMAC:
<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Predslov

Cieľom tohto dokumentu je zhromaždiť všetky dôležité informácie a postupy pre bezpečný. Pozorné čítanie, porozumenie a pozorovanie je pomôckou na predchádzanie nebezpečenstvom. Na rozdiel od návodu na obsluhu "bezpečnostný návod" neposkytuje konkrétne informácie o tom, ako by sa mal stroj PRAMAC prevádzkovať a udržiavať, ale len zdôrazňuje možné nebezpečenstvá spojené s týmito činnosťami a uvádza, ako pred nimi používateľa chrániť.


2 Výstražné symboly



Toto usmernenie obsahuje informácie o bezpečnosti jednotlivých kategórií: NEBEZPEČENSTVO, VAROVANIE, UPOZORNENIE, UPOZORNENIE.


Mali by sa dodržiavať, aby sa zabránilo ohrozeniu života a zdravia obsluhy alebo poškodeniu zariadenia a vylúčila sa nesprávna obsluha.

	NEBEZPEČENSTVO	Toto varovanie upozorňuje na bezprostredné nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k vážnym zraneniam alebo dokonca k smrti.
	VAROVANIE	Toto upozornenie uvádza možné nebezpečenstvá, ktoré môžu mať za následok vážne zranenie alebo dokonca smrť
	POZOR	Toto upozornenie upozorňuje na možné nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k ľahkým zraneniam.
	UPOZORNENIE	Toto upozornenie uvádza možné nebezpečenstvá, ktoré môžu viesť k materiálnym škodám.

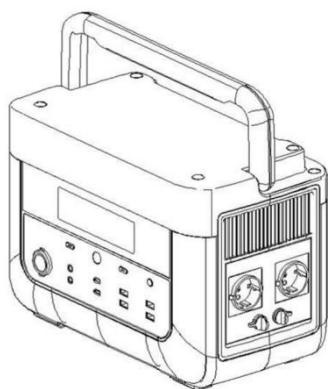
3 tabuľky nebezpečenstva

DRUH NEBEZPEČENSTVA	PREVENTÍVNE OPATRENIA
 NEBEZPEČENSTVO	<p>Nerozoberajte, neopravujte ani netransformujte, čo môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, teplo, oheň a iné nebezpečenstvá</p>
	<p>Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdroja ohňa ani ho nevystavujte pôsobeniu ohňa alebo tepla, pretože to môže spôsobiť požiar, popáleniny a iné nebezpečenstvá.</p>
	<p>Tento výrobok nemožno nabíjať a používať v rose, v kúpeľoch, v daždi a na iných miestach; na čistenie výrobku nepoužívajte vodu, spôsobila by úraz elektrickým prúdom, teplo, požiar a iné nebezpečenstvá.</p>
	<p>Nedotýkajte sa tohto výrobku ani konektora, keď máte mokré ruky. Môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.</p>
	<p>Na kontakt s rozhraním výstupu striedavého prúdu nepoužívajte kov. Môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, horúčku, požiar a iné nebezpečenstvá.</p>
	<p>Výrobok nevyhadzujte do bežného odpadu. Vo vozidle na odvoz odpadu alebo v zbernom vozíku môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, teplu a požiaru nákladné vozidlo.</p>
	<p>Nepoužívajte iné ako uvedené pripojenia striedavého prúdu. Môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, horúčku, požiar atď.</p>
	<p>Skontrolujte menovité špecifikácie pripojovacieho rozhrania alebo pripojovacieho produktu a neprekračujte ich. Môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, horúčku, požiar atď.</p>
	<p>Na výrobok nepôsobte silným nárazom, napríklad pádom alebo úderom kladiva. To môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, zahriatie, požiar alebo poškodenie výrobku.</p>
	<p>Výrobok neumiestňujte, neskladujte a nepoužívajte na miestach, kde môže spadnúť alebo spadnúť (napr. na vysokých policiach). To môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, zahriatie, požiar alebo poškodenie výrobku.</p>
<p>Nehýbte s výrobkom, keď sa nabíja alebo používa. V dôsledku vibrácií alebo nárazov pri pohybe môže dôjsť k zahriatiu, požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu výrobku.</p>	

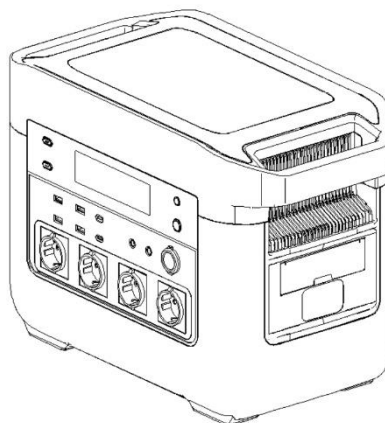
 <p>VAROVANIE</p>	<p>Udržujte miesto na používanie a skladovanie v čistote. Prášok alebo malá kovová kontaktná svorka môžu spôsobiť skrat, nehody, ako je dym alebo požiar.</p>
	<p>Pred použitím výrobok skontrolujte. V prípade anomálií, ako sú poruchy, praskliny, netesnosti, zahrievanie alebo prerušenie vedenia striedavého prúdu, prosím okamžite prestaňte výrobok používať.</p>
	<p>Nedovoľte deťom používať tento výrobok, inak môže dôjsť k nehodám alebo zraneniam.</p>
	<p>Nepoužívajte, ak sa konektor nedá úplne zasunúť kvôli uvoľnenému alebo deformovanému rozhraniu. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, zahriatiu a požiaru</p>
	<p>Nepoužívajte ho na pláži alebo na prašných miestach. Alebo môže spôsobiť dym, požiar.</p>
	<p>Nepoužívajte a neuchovávajte v aute, kufri, nakladacom stole alebo pri vysokých teplotách umiestniť pod priame slnečné svetlo. V opačnom prípade môže dôjsť k prekážkam pri poruche výrobku alebo k jeho poškodeniu, prípadne k prehriatiu.</p>
	<p>Ak sa tekutina vo výrobku prilepí na pokožku alebo odev, okamžite ju umyte vodou. V opačnom prípade môže dôjsť k poraneniu pokožky atď. Vypláchnite tekutinu z očí. Po umytí čistou vodou okamžite vyhľadajte lekára. Môže spôsobiť riziko oslepnutia.</p>
	<p>V prípade búrky alebo úderu blesku vytiahnite počas nabíjania napájací kábel zo zásuvky. Preťaženie môže viesť k prehriatiu, požiaru a iným nehodám.</p>
	<p>Výrobok nabíjajte v uvedenom rozsahu napätia (184 - 264 V striedavého prúdu). V opačnom prípade môže dôjsť k zahriatiu, požiaru a iným nehodám.</p>
<p>Pri používaní a skladovaní neumiestňujte výrobok hore nohami ani na bok, inak môže dôjsť k úniku, zahriatiu, požiaru a iným nebezpečenstvám.</p>	
 <p>POZOR</p>	<p>Ak sa objavia akékoľvek abnormality, ako je hrdzavenie, nezvyčajný zápach, zahrievanie atď., okamžite prestaňte výrobok používať.</p>
	<p>Pri preprave výrobku autom atď. ho upevnite tak, aby sa nemohol pohnúť. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu výrobku, čo môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, teplo, požiar atď.</p>
	<p>Nedovoľte, aby sa tento výrobok alebo napájací kábel dostali do kontaktu s vodou alebo inými kvapalinami. To môže viesť ku skratu, zahriatiu, požiaru atď.</p>
	<p>V prípade náhodného pádu alebo nárazu by mohlo dôjsť k poškodeniu krytu elektrickým prúdom, teplom, požiarom atď. Okamžite prestaňte výrobok používať.</p>

 POZOR	<p>Aby ste predišli nehodám, okamžite kontaktujte zodpovedných pracovníkov montáže a údržby na mieste.</p>
	<p>Pred pripojením elektrických výrobkov si kompletne prečítajte návod na obsluhu. Chyby pri obsluhu môžu viesť k nehodám alebo zraneniam.</p>
	<p>Pred pripojením elektrických výrobkov sa uistite, že sú elektrické výrobky vypnuté. Náhle spustenie elektrických výrobkov môže mať za následok nehody alebo zranenia.</p>
	<p>Tento výrobok nabíjajte, používajte a skladujte pri teplotách od 0 do 40 °C, inak môže dôjsť k strate výkonu alebo zahriatiu.</p>
	<p>Používajte len originálne káble a príslušenstvo dodávané spoločnosťou PRAMAC. Použitie iných ako originálnych káblov alebo príslušenstva môže poškodiť výrobok a používateľa. Pred použitím paralelného režimusi kompletne prečítajte návod na obsluhu .</p>

SMERNICA O VARNOSTNIH PODATKIH PRENOSNA ELEKTRARNA



PWB 1200



PWB 2400



OPOMBA:

PRED UPRAVLJANJEM ELEKTRARNE PREBERITE CELOTEN
PRIROČNIK ZA UPORABO!

NAVODILA ZA UPORABO LAHKO PRENESETE V SVOJEM
JEZIKU Z BRALNIKOM KOD QR ALI S SPLETNE STRANI
PRAMAC:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Predgovor

Namen tega dokumenta je zbrati vse pomembne informacije in postopke za varno uporabo. Pozorno branje, razumevanje in opazovanje je pomoč pri izogibanju nevarnostim. V nasprotju z navodili za uporabo "navodila za varnostne informacije" ne vsebujejo posebnih navodil o načinu upravljanja in vzdrževanja stroja PRAMAC, temveč le poudarjajo možne nevarnosti, povezane s temi dejavnostmi, in navajajo, kako pred njimi zaščititi uporabnika.


2 Opozorilni simboli



Ta smernica z varnostnimi informacijami vsebuje varnostne informacije o kategorijah: NEVARNOST, OPOZORILO, PREVIDNOST, OPOZORILO.


Upoštevati jih je treba, da se prepreči nevarnost za življenje in zdravje upravljavca ali poškodbe opreme in izključi nepravilno servisiranje.

	NEVARNOST	To opozorilo označuje neposredne nevarnosti, ki lahko povzročijo hude poškodbe ali celo smrt.
	OPOZORILO	To opozorilo navaja možne nevarnosti, ki lahko povzročijo hude poškodbe ali celo smrt
	POZOR	To opozorilo navaja možne nevarnosti, ki lahko povzročijo manjše poškodbe.
	OBVESTILO	To opozorilo navaja možne nevarnosti, ki lahko povzročijo materialno škodo.

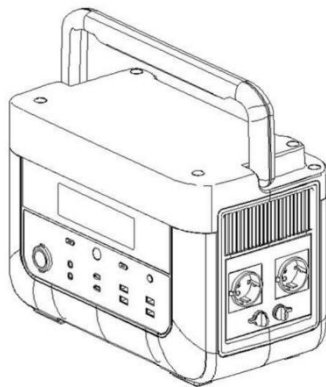
3 Preglednice nevarnosti

VRSTA NEVARNOSTI	PREVIDNOSTNI UKREPI
 NEVARNOST	<p>Naprave ne razstavljajte, popravljajte ali preoblikujte, saj bi to lahko povzročilo električni udar, vročina, ogenj in druge nevarnosti</p>
	<p>Izdelka ne postavljajte v bližino vira ognja ali ga izpostavljajte ognju ali vročini, saj to lahko povzroči požar, opekline in druge nevarnosti.</p>
	<p>Tega izdelka ni mogoče polniti in uporabljati v rosi, kopališču, dežju in drugih prostorih; za čiščenje izdelka ne uporabljajte vode, saj bi to povzročilo električni udar, vročino, požar in druge nevarnosti.</p>
	<p>Ne dotikajte se tega izdelka ali priključnega vtiča, če imate mokre roke. To lahko povzroči nevarnost električnega udara.</p>
	<p>Ne uporabljajte kovine za stik z izhodnim vmesnikom za izmenični tok. To lahko povzroči električni udar, vročino, požar in druge nevarnosti.</p>
	<p>Izdelka ne odlagajte na splošno odlagališče odpadkov. V smetarskem vozilu ali v vozilu za zbiranje odpadkov lahko pride do električnega udara, vročine in požara tovornjak.</p>
	<p>Ne uporabljajte priključkov za izmenični tok, ki niso navedeni. Lahko povzroči električni udar, vročino, požar in podobno.</p>
	<p>Preverite nazivne specifikacije priključnega vmesnika ali priključnega izdelka in jih ne prekoračite. Lahko povzroči električni udar, vročino, požar in podobno.</p>
	<p>Izdelka ne izpostavljajte močnim udarcem, kot sta padec ali udarec s kladivom. To lahko povzroči električni udar, segrevanje, požar ali poškodbo izdelka.</p>
	<p>Izdelka ne postavljajte, shranjujte in ne uporabljajte na mestih, kjer lahko pade ali pade (npr. na visokih policah). To lahko povzroči električni udar, segrevanje, požar ali poškodbo izdelka.</p>
<p>Med polnjenjem ali uporabo izdelka ne premikajte. Zaradi vibracij ali udarcev med premikanjem lahko pride do segrevanja, požara, električnega udara ali poškodbe izdelka.</p>	

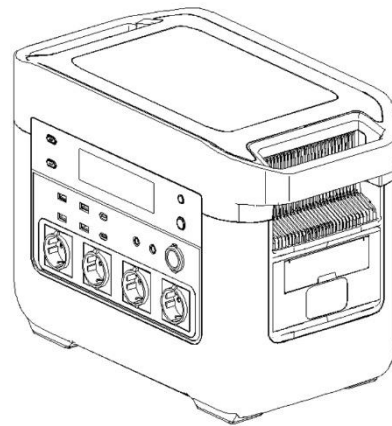
 OPOZORILO	<p>Prosimo, da prostor za uporabo in shranjevanje ohranjate čist. Prah ali majhen kovinski kontaktni terminal lahko povzroči kratek stik, nesreče, kot sta dim ali požar.</p>
	<p>Pred uporabo preverite izdelek. V primeru nepravilnosti, kot so okvare, razpoke, puščanje, segrevanje ali prekinitve napajalnega voda, prosimo, da takoj prenehajte uporabljati izdelek.</p>
	<p>Tega izdelka ne pustite uporabljati otrokom, sicer lahko pride do nesreč ali poškodb.</p>
	<p>Ne uporabljajte, če priključka ni mogoče popolnoma vstaviti zaradi ohlapnega ali deformiranega vmesnika. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara, segrevanja in požara</p>
	<p>Ne uporabljajte ga na plaži ali v prašnih prostorih. Lahko pa povzroči dim ali požar.</p>
	<p>Ne uporabljajte in ne hranite v avtomobilu, prtljažniku, nakladalni mizi ali pri visoki temperaturi pod neposredno sončno svetlobo. V nasprotnem primeru lahko pride do ovir zaradi okvare izdelka ali poslabšanja kakovosti ali do pregrevanja.</p>
	<p>Če se tekočina v izdelku prilepi na kožo ali oblačila, jo takoj sperite z vodo. V nasprotnem primeru lahko povzroči poškodbe kože in podobno. Izperite tekočino iz oči. Po umivanju s čisto vodo takoj obiščite zdravnika. Lahko povzroči tveganje za slepoto.</p>
	<p>V primeru nevihte ali udara strele med polnjenjem izvalcite napajalni kabel iz vtičnice. Preobremenitev lahko povzroči pregrevanje, požar in druge nesreče.</p>
	<p>Izdelek polnite v skladu s predpisanim območjem napetosti (184-264 V izmeničnega toka). V nasprotnem primeru lahko pride do vročine, požara in drugih nesreč.</p>
<p>Pri uporabi in shranjevanju izdelka ne postavljajte navzdol ali na stran, sicer lahko pride do uhajanja, vročine, požara in drugih nevarnosti.</p>	
 POZOR	<p>Če se pojavijo kakršne koli nepravilnosti, kot so rja, nenavaden vonj, segrevanje itd., izdelek takoj prenehajte uporabljati.</p>
	<p>Ko izdelek prevažate z avtomobilom itd., ga pritrdite tako, da ga ne bo mogoče premakniti. V nasprotnem primeru se lahko izdelek poškoduje, kar lahko povzroči električni udar, vročino, požar itd.</p>
	<p>Ne dovolite, da bi ta izdelek ali napajalni kabel prišel v stik z vodo ali drugimi tekočinami. To lahko povzroči kratek stik, vročino, požar itd.</p>

 POZOR	<p>V primeru nenamernega padca ali udarca se lahko ohišje poškoduje zaradi električnega udara, vročine, požara itd. Takoj prenehajte uporabljati izdelek. Da bi se izognili nesrečam, se takoj obrnite na odgovorno osebo za namestitev in vzdrževanje na kraju samem.</p>
	<p>Pred priključitvijo električnih izdelkov v celoti preberite navodila za uporabo. Napake pri upravljanju lahko povzročijo nesreče ali poškodbe.</p>
	<p>Pred priključitvijo električnih izdelkov se prepričajte, da so električni izdelki izklopljeni. Nenaden zagon električnih izdelkov lahko povzroči nesreče ali poškodbe.</p>
	<p>Ta izdelek polnite, uporabljajte in shranjujte pri temperaturah med 0 in 40 °C, sicer lahko pride do izgube moči ali segrevanja.</p>
	<p>Uporabljajte samo originalne kable in dodatke, ki jih je dobavil PRAMAC. Uporaba drugih neoriginalnih kablov ali dodatne opreme lahko poškoduje izdelek in uporabnika. Pred uporabo vzporednega načina v celoti preberite navodila za uporabo .</p>

RIKTLINJER FÖR SÄKERHETSINFORMATION BÄRBART KRAFTVERK



PWB 1200



PWB 2400



OBS:

LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN KRAFTVERKET TAS I DRIFT!

BRUKSANVISNINGEN KAN LADDAS NER PÅ DITT SPRÅK MED EN QR-KODLÄSARE ELLER FRÅN PRAMACS WEBBPLATS:

<http://manuals.pramac.info/PortablePowerStations/>


1 Förord

Syftet med detta dokument är att samla all viktig information och alla viktiga procedurer för säkerheten. Att noggrant läsa, förstå och observera är ett hjälpmedel för att undvika faror. Till skillnad från bruksanvisningen ger "säkerhetsinformationen" inga specifika anvisningar om hur PRAMAC-maskinen ska användas och underhållas, utan understryker endast de möjliga faror som är förknippade med dessa aktiviteter och anger hur användaren ska skyddas mot dem.


2 Varningssymboler



Denna riktlinje för säkerhetsinformation innehåller säkerhetsinformation för kategorierna: FARA, VARNING, FÖRSIKTIGHET, MEDDELANDE.


De skall följas för att förhindra fara för liv och lem för operatören eller skador på utrustningen och utesluta felaktig service.

	FARA	Denna varning anger omedelbara faror som kan leda till allvarliga personskador eller till och med dödsfall.
	VARNING	Denna varning anger möjliga faror som kan leda till allvarliga personskador eller till och med dödsfall
	FÖRSIKTIGHET	Detta varningsmeddelande anger möjliga faror som kan leda till mindre skador.
	NOTICE	Detta varningsmeddelande anger möjliga faror som kan leda till materiella skador.

3 Tabeller över faror

TYP AV FARA	FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER
 FARA	Får inte demonteras, repareras eller omvandlas, eftersom det kan orsaka elektriska stötar, värme, eld och andra faror
	Placera inte produkten nära en eldkälla och utsätt den inte för eld eller värme eftersom detta kan leda till brand, brännskador och andra faror.
	Denna produkt kan inte laddas och användas i dagg, badhus, regn och andra platser; använd inte vatten för att rengöra produkten, det kan orsaka elektriska stötar, värme, brand och andra faror.
	Rör inte produkten eller anslutningskontakten om du har våta händer. Det kan orsaka risk för elektriska stötar.
	Använd inte metall för att komma i kontakt med AC-utgångsgränssnittet. Det kan orsaka elektriska stötar, feber, brand och andra faror.
	Produkten får inte slängas i allmänt avfall. Elstötar, värme och brand kan uppstå i sopbilen eller i sopbilen lastbil.
	Använd inte andra AC-anslutningar än de som anges. Det kan orsaka elektriska stötar, feber, brand och så vidare.
	Kontrollera de nominella specifikationerna för anslutningsgränssnittet eller anslutningsprodukten och överskrid inte specifikationerna. Det kan orsaka elektriska stötar, feber, brand och så vidare.
	Produkten får inte utsättas för kraftiga stötar, t.ex. fall eller hammarslag. Detta kan leda till elektriska stötar, upphettning, brand eller skador på produkten.
	Placera, förvara och använd inte produkten på platser där den kan falla ned eller tappas (t.ex. på höga hyllor). Detta kan leda till elektriska stötar, upphettning, brand eller skador på produkten.
Flytta inte produkten när den laddas eller används. Produkten kan hettas upp, brinna, få elektriska stötar eller skadas på grund av vibrationer eller stötar under förflyttning.	

 VARNING	<p>Vänligen håll platsen ren för användning och lagring. Pulver eller små metalldelar som kommer i kontakt med terminalen kan orsaka kortslutning, rökutveckling eller brand.</p>
	<p>Kontrollera produkten före användning. Vid avvikelser som brott, sprickor, läckage, uppvärmning eller avbrott i AC-strömkabeln, vänligen sluta omedelbart att använda produkten.</p>
	<p>Låt inte barn använda produkten eftersom det kan leda till olyckor eller skador.</p>
	<p>Använd inte om en kontakt inte kan sättas i helt på grund av ett löst eller deformerat gränssnitt. Annars kan elektriska stötar, upphettning och brand uppstå</p>
	<p>Använd den inte på stranden eller på dammiga platser. Eller så kan det orsaka rök eller brand.</p>
	<p>Använd inte och förvara i bilen, bagageutrymmet, lastbordet eller hög temperatur placeras i direkt solljus. I annat fall kan det leda till fel på produkten, försämring eller överhettning.</p>
	<p>Om vätskan i produkten fastnar på huden eller kläderna, tvätta omedelbart med vatten. Annars kan det orsaka hudskador och så vidare. Tvätta bort vätskan från ögonen. Efter tvättning med rent vatten, kontakta läkare omedelbart. Det kan medföra risk för blindhet.</p>
	<p>I händelse av åskväder eller blixtnedslag, dra ut nätsladden ur uttaget under laddning. Överbelastning kan leda till överhettning, brand och andra olyckor.</p>
	<p>Ladda produkten inom det angivna spänningsintervallet (184- 264 V växelström). Annars kan värme, brand eller andra olyckor uppstå.</p>
	<p>Placera inte produkten upp och ned eller på sidan när du använder eller förvarar den, eftersom det kan orsaka läckage, värme, brand och andra faror.</p>
 FÖRSIKTIGHET	<p>Sluta omedelbart att använda produkten om några avvikelser som rost, ovanlig lukt, värme etc. uppträder.</p>
	<p>Om produkten ska transporteras med bil etc. ska den fixeras så att den inte kan flyttas. Annars kan produkten skadas och orsaka elektriska stötar, värme, brand etc.</p>
	<p>Låt inte produkten eller nätkabeln komma i kontakt med vatten eller andra vätskor. Detta kan leda till kortslutning, värme, brand etc.</p>
	<p>Vid oavsiktligt fall eller stötar kan höljet skadas av elektriska stötar, värme, brand etc. Sluta omedelbart att använda produkten. För att undvika olyckor, kontakta omedelbart ansvarig installations- och underhållspersonal på plats.</p>

 FÖRSIKTIGHET	
	Läs igenom hela bruksanvisningen innan du ansluter de elektriska produkterna. Felaktig användning kan leda till olyckor eller personskador.
	Innan du ansluter elektriska produkter, se till att de är avstängda. En plötslig start av elektriska produkter kan leda till olyckor eller personskador.
	Ladda, använd och förvara produkten vid temperaturer mellan 0 och 40°C, annars kan det uppstå strömavbrott eller uppvärmning.
	Använd endast originalkablar och tillbehör från PRAMAC. Användning av andra kablar eller tillbehör som inte är original kan skada produkten och användaren. Läs igenom hela bruksanvisningen innan du använder parallelläget.